

DE

EN

FR

NL

b-intense®

Bedienungsanleitung b-intense® Infrarotkabinen

Operating Instructions
b-intense® infrared cabins

230 Volt

Manuel d'utilisation des cabines
à infrarouges b-intense®

Gebruiksaanwijzing b-intense®
infraroodcabines

inkl. Anschlussplan der b-control Steuerungen

incl. installation manual of the b-control units

avec instructions de montage des systèmes de commande b-control

incl. montagehandleiding b-control besturingsinrichtingen

INHALT (DE)

Seite	Themenbereich
05	Allgemeine Sicherheitsrichtlinien
06	Allgemeine Sicherheitshinweise
07	Allgemeine Warnhinweise
09	Allgemeine Anwendungshinweise
10	Anwendungsbereich von b-intense ® Infrarotkabinen
13	Bedienung der b-control Steuerungen
15	Wirkungsweisen der Wohlfühlzusätze
16	Infrarotprogramme
24	Pflege und Reinigung der b-intense ® Infrarotkabine
25	Wartungshinweise
25	Entsorgung der b-intense ® Infrarotkabine
26	Garantiebescheinigung
26	Konformitätserklärung
29	Anhang

CONTENT (EN)

Page	Topic
39	General safety guidelines
40	General safety information
41	General warning notices
43	General application notes
44	Scope of application of b-intense ® infrared cabins
47	Operation of the b-control units
49	Effects of wellness supplements
50	Infrared programs
58	Cleaning and care of the b-intense ® infrared cabin
59	Maintenance instructions
59	Disposal of the b-intense ® infrared cabin
60	Certificate of Warranty
60	Declaration of conformity
63	Annex

TABLE DES MATIÈRES (FR)

Page	Rubrique
73	Directives générales de sécurité
74	Informations générales de sécurité
75	Avertissements généraux
77	Instructions générales d'utilisation
78	Domaine d'application des cabines infrarouges b-intense ®
81	Unités b-control : utilisation
83	Efficacité des compléments de bien-être
84	Programmes infrarouges
92	Nettoyage et entretien de la cabine infrarouge b-intense ®
93	Instructions d'entretien
93	Mise au rebut de la cabine infrarouge b-intense ®
94	Certificat de garantie
94	Déclaration de conformité
97	Attachement

INHOUD (NL)

Pagina	Onderwerp
107	Algemene veiligheidsrichtlijnen
108	Algemene veiligheidsinformatie
109	Algemene waarschuwingen
111	Algemene instructies voor gebruik
112	Toepassingsgebied van b-intense ® infraroodcabines
115	b-control toestellen: bediening
117	Doeltreffendheid van wellness-supplementen
118	Infraroodprogramma's
126	Reiniging en onderhoud van de b-intense ® infraroodcabine
127	Onderhoudsrichtlijnen
127	Verwijdering van de b-intense ® infraroodcabine
128	Garantiebewijs
128	Conformiteitsverklaring
131	Aanhangsel

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE. BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

Herzlich Willkommen in der **b-intense®** Welt voll Wärme!

Wir freuen uns, Sie als **b-intense®** Kunden begrüßen zu dürfen. Wir möchten Ihnen zur Wahl Ihrer **b-intense®** Infrarotkabine gratulieren und uns für Ihr Vertrauen sehr herzlich bedanken. Mit **b-intense®** haben Sie sich für ein heimisches Qualitätsprodukt entschieden. Die **b-intense®** Produktlinien zeichnen sich durch intensive Wirkung und hohe Fertigungsqualität aus, wobei wir großen Wert auf modernes Design, reduzierte Strukturen, intuitive Technikelemente, sowie auf die Auswahl eleganter Farben und Materialien legen.

Das Herzstück der **b-intense®** Infrarotkabine ist die Infrarottechnik. Der **b-intense®** Infrarot-Tiefenwärme-Strahler, der eigens von **b-intense®** entwickelt und designt wurde, ist mit herkömmlichen Infrarottechnologien nicht vergleichbar. Mit dieser patentierten Technologie bieten wir unseren Kunden die wirkungsvolle und gesundheitsförderliche Vollspektrum-Wirkung in lange erforschter und unabhängig geprüfter Zusammensetzung an. Durch die besondere Innovation des geklebten, hochwertigen Schutzglases ist der **b-intense®** Strahler 100% hygienisch.

Der Name **b-intense® steht für ein intensives Erleben von Wellness und Gesundheit und fordert dazu auf, das Leben mit all seinen Vorzügen und Sinnen zu genießen.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Genuss bei jeder Anwendung in Ihrer exklusiven **b-intense®** Infrarotkabine und möchten Ihnen vorweg noch einige Bedienhinweise für eine optimale Nutzung bereitstellen.

Bitte lesen Sie diese sorgfältig vor der Montage und Inbetriebnahme Ihrer neuen **b-intense®** Infrarotkabine und bewahren Sie sie gut auf.

Ihr Team von **b-intense® Infrarotkabinen**

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Die **b-intense®** Infrarotstrahler sind TÜV Österreich geprüft und vom Forschungsinstitut Seibersdorf positiv begutachtet worden.

Alle elektrischen Elemente entsprechen den europäischen Richtlinien und Normen. Testen Sie die **b-intense®** Infrarotstrahler vor Benutzung auf eingedrungene Fremdkörper, um Unfälle zu vermeiden. Die **b-intense®** Infrarotstrahler entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektro-Wärmegeräte. Bei Beschädigungen jeglicher Art verzichten Sie auf die Inbetriebnahme Ihrer Infrarotkabine und konsultieren Sie einen Fachmann zur Behebung des Schadens oder zur Erneuerung des Systems.

SEIBERSDORF
LABORATORIES



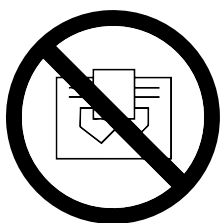
 Made in Austria



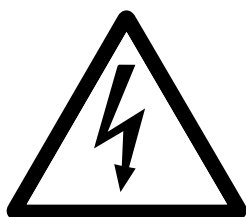
Vor der Behandlung Sicherheitshinweise beachten.



In trockener Umgebung lagern und betreiben.
Luftfeuchtigkeit nicht über 60%.
Nicht kondensierend.

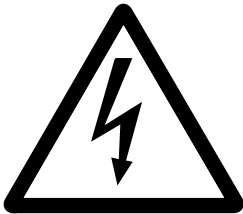


Sicherheitshinweis: Infrarotstrahler niemals abdecken!
Achten Sie darauf, dass der Strahler nicht bedeckt ist und keine Gegenstände darauf abgestellt sind. Abdecken des Infrarotstrahlers verursacht Brandgefahr.

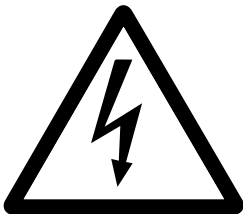


Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Arbeiten an der elektrischen Verkabelung dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Die **b-intense®** Infrarotkabine immer zuerst ausschalten und vom Stromnetz trennen, ehe Reparatur- oder Wartungsarbeiten oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden!
Es besteht die Gefahr eines Stromschlages!

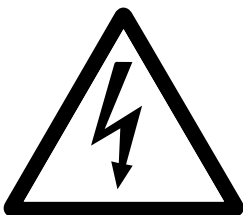
Allgemeine Sicherheitshinweise



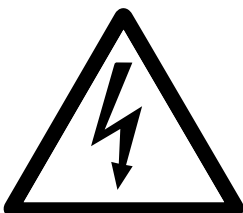
Überprüfen Sie die vorgeschriebene Spannungsversorgung. Die Betriebsspannung ist auf dem Typenschild an der Steuerung und auf den Infrarotstrahlern angegeben.



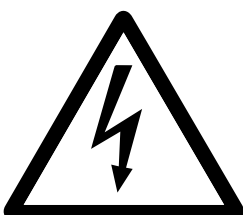
1. Die Infrarotkabine darf nur an einer geerdeten Schutzkontaktsteckdose betrieben werden, die von einem konzessionierten Elektrounternehmen installiert und geprüft wurde.
2. Die verwendete Steckdose muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI) mit einem Auslösestrom von max 30mA und einen Leitungsschutzschalter (Sicherung) mit max 16A abgesichert sein.
3. Die verwendete Steckdose muss auch nach der Kabineninstallation leicht zugänglich sein.
4. Die Infrarotkabine darf nicht an einer Mehrfachsteckdose (Verteilersteckdose) betrieben werden (Brandgefahr).
5. Bei gewerblicher Nutzung muss die fachgerechte, jährliche Überprüfung der elektrischen Installation durch den Betreiber sichergestellt werden.



Es dürfen nur Original b-intense® Zubehörteile verwendet werden. Die Verwendung von nicht zertifiziertem Zubehör kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen. Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche erlöschen bei Verwendung von nicht zertifiziertem Zubehör.



Das Ein- und Ausstecken der Kabine ist nur mit dem am Kabel montierten Stecker erlaubt. Nicht direkt am Kabel ziehen, dies kann zu Schäden am Kabel und folgend zu einem Stromschlag führen.

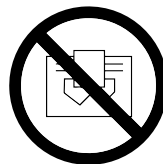


Die Verwendung dieses Geräts neben anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu unsachgemäßem Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um zu überprüfen, ob sie normal funktionieren.

Allgemeine Warnhinweise



Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in oder auf den Strahler bzw. die Abdeckung gelangen.



Achten Sie darauf, dass der Strahler nicht bedeckt ist und keine Gegenstände darauf abgestellt sind.



Vermeiden Sie jegliche Berührung mit dem Strahler, während dieser in Betrieb ist sowie unmittelbar danach. Die hohe Oberflächentemperatur des Strahlers kann zu Verbrennungen führen.



Achten Sie darauf, dass die Haare den Strahler nicht berühren, während dieser in Betrieb ist. Achten Sie darauf, dass die Haare hochgebunden sind, um den Rücken völlig frei zu haben.



Lassen Sie den Strahler nach einer Infrarotbehandlung 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn erneut in Betrieb nehmen.



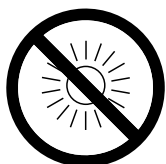
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, sowie keine Reinigungs- oder Benutzerarbeiten am Gerät durchführen.



Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist keine Schutzbrille erforderlich.



Personen mit eingeschränktem Wärmeempfinden, Personen, die sich unter den Auswirkungen von Alkohol, Drogen oder Beruhigungsmitteln befinden, dürfen die Kabine nicht benutzen.



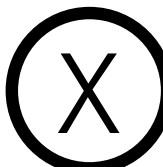
Die Infrarotkabine soll 24 Stunden nach einer UV-Bestrahlung durch eine künstliche Quelle (zB.: Solarium) oder durch ein Sonnenbad nicht benützt werden.



Reduzieren Sie die Infrarotintensität des Rückenstrahlers sofort, wenn ein Brennen oder Schmerzen im direkt bestrahlten Hautbereich gespürt wird.



Wir empfehlen nach der Infrarotbehandlung eine lauwarme Dusche und die noch erwärmte Haut mit einer pflegenden, feuchtigkeitsspendenden Lotion einzucremen.



Brechen Sie die Infrarotbehandlung bei Auftreten von Unwohlsein sofort ab! Bei Überhitzung bzw. wenn die Temperatur als zu hoch empfunden wird, können Sie die Strahlerintensität reduzieren bzw. die Türe öffnen oder den Lüfter aktivieren.



Der Austausch von Elektrokomponenten darf nur mit originalen Komponenten des Herstellers durchgeführt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachmann, der von **b-intense®** autorisiert ist, durchführen. Die elektrischen Komponenten dürfen nicht geöffnet werden.



Klären Sie die Infrarotbehandlung nach Operationen, bei Krankheit, Verletzungen, Schwangerschaft oder im Falle von plastischen oder medizinischen Implantaten, sowie bei Risiko einer Überhitzung, wie das beispielsweise bei Personen mit Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder bei Einnahme von Medikamenten besteht, eigenverantwortlich mit dem Arzt ab.

Sonderhinweis: Benutzung durch Kinder

Kinder bis 7 Jahre sind von der Benutzung der Infrarotkabine ausgeschlossen. Kinder älter als 7 Jahre sowie Jugendliche, die in der Lage sind, den Anweisungen des betreuenden Erwachsenen Folge zu leisten, sind unter deren Aufsicht zur Benutzung der Infrarotkabine zugelassen. Die Wärmeeinstellungen müssen durch den betreuenden Erwachsenen an die speziellen Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen angepasst werden. Stellen Sie die Kopfstütze so ein, dass die Strahlung nicht direkt auf den Hinterkopf trifft.

Sonderhinweis: Roter Rücken

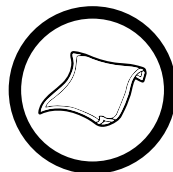
Eine deutliche Hautrötung im bestrahlten Rückenbereich ist aufgrund der erhöhten Durchblutung normal und gewünscht. Sollte die Rötung länger als drei Stunden nach der Anwendung noch sichtbar sein, reduzieren Sie bei der nächsten Sitzung die Bestrahlungsintensität und/oder die Anwendungsdauer.

Bei Fragen oder Unklarheiten können Sie gerne eine Nachricht an office@b-intense.at schreiben.

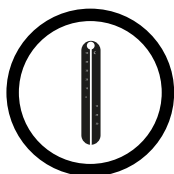
Allgemeine Anwendungshinweise



b-intense® Infrarotkabinen können von der ganzen Familie genutzt werden.



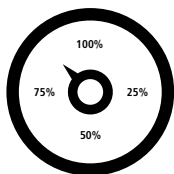
Benützen Sie beim Sitzen ein Handtuch als Unterlage.



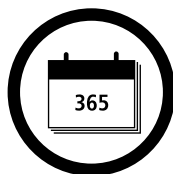
In der **b-intense**® Infrarotkabine werden Temperaturen zwischen 25° und 40°C erreicht.



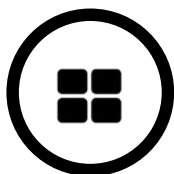
Eine **b-intense**® Infrarotkabine benötigt keine Aufheizzeit. Hinsetzen, einschalten und sofort genießen.



Durch Bedienen der Steuerungseinheit können Sie die Intensität der **b-intense**® Infrarotstrahler und alle verfügbaren Zusatzfunktionen ganz nach Ihren Bedürfnissen einstellen.



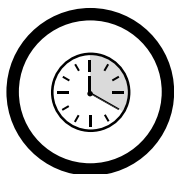
Genießen Sie Ihre **b-intense**® Infrarotkabine gerne auch täglich.



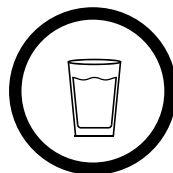
Die **b-intense**® Infrarotsteuerungen bieten vorprogrammierte Anwenderprogramme zur Auswahl wie z.B. Rücken, Wärmeload oder Abnehmen. Siehe dazu Detailbeschreibung ab S. 17.



Duschen Sie nach jeder Infrarotanwendung lauwarm. Wir empfehlen zusätzlich die Haut mit einer pflegenden und Feuchtigkeit spendenden Lotion einzucremen.



Wir empfehlen Infrarotsitzungen von ca. 30–50 Minuten, je nach persönlichem Empfinden oder die Wahl eines **b-intense**® Infrarotprogrammes. Nach 60 Minuten schaltet sich die Kabine automatisch vollständig ab.



Achten Sie auf den Flüssigkeitshaushalt und trinken Sie vor und nach der Infrarotsitzung ein Glas Wasser.



Die Infrarotstrahlung muss direkt auf die Haut treffen. Setzen Sie sich dazu mit nacktem Oberkörper in die Kabine, sodass Sie mit der Wirbelsäule direkt vor dem Rückenstrahler positioniert sind und lehnen Sie sich zurück. Nach ca. 10–15 Minuten werden Sie in der Regel zu schwitzen beginnen. Stellen Sie die Kopfstütze so ein, dass die Strahlung nicht direkt auf den Hinterkopf trifft.

Anwendungsbereich von **b-intense**[®] Infrarotkabinen

b-intense[®] Infrarotkabinen bestehen aus Infrarotstrahler, Steuerung und Zusatzausstattungen für die lokale, berührungslose Wärmeanwendung über eine Hinter- und eine Vorderheizung. **b-intense**[®] Infrarotkabinen können helfen Muskelverspannungen abzubauen und können bei der Behandlung von Schmerz- und Spannungstherapien helfen, die Abwehrkräfte des Körpers zu erhöhen und die Haut positiv zu beeinflussen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- › Die **b-intense**[®] Infrarotkabine ist zur Infrarotanwendung gemäß dem angegebenen Anwendungsbereich bestimmt.
- › Das Produkt ist für die private Verwendung bestimmt.
- › Die Verwendung im professionellen Bereich ist vorher mit **b-intense**[®] abzustimmen.
- › Die bestimmungsgemäße Verwendung schließt auch ein, dass die zugehörige Dokumentation und insbesondere diese „Sicherheitshinweise“ vollständig gelesen und verstanden wurden.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

- › Jeder andere Gebrauch als der in der bestimmungsgemäßen Verwendung beschriebene ist nicht bestimmungsgemäß und deshalb unzulässig.
- › Das Produkt ist nur mit von **b-intense**[®] zertifiziertem Zubehör zu verwenden. Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt **b-intense**[®] keine Haftung. Die Risiken bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung liegen allein beim Betreiber/Benutzer.

Allgemeine Sicherheitshinweise zur Nutzung der **b-intense**[®]

- › Lesen Sie die Bedienungsanleitung einschließlich der medizinischen Hinweise vollständig durch.
- › Überprüfen Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine immer auf optisch erkennbare Beschädigungen.
- › Stellen Sie sicher, dass der elektrische Anschluss den am Typenschild angegebenen Daten entspricht.
- › Stellen Sie sicher, dass die Schutzkontaktsteckdose ordnungsgemäß angeschlossen und geprüft ist.
- › Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß abgesichert und durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI) gesichert ist.
- › Installieren Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine nicht in Nassräumen sondern nur in trockenen Räumen (keine kondensierende Feuchte).
- › Bedecken Sie niemals die Infrarotstrahler!
- › Halten Sie leicht entflammbare Substanzen bzw. Flüssigkeiten von den Infrarotstrahlern fern.
- › Lassen Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine nie unbeaufsichtigt in Betrieb.
- › Bei erkennbaren Schäden kontaktieren Sie **b-intense**[®].
- › Öffnen Sie niemals das Gehäuse von elektrischen Komponenten der **b-intense**[®] Infrarotkabine.
- › Bei Beschädigung der Netzanschlussleitung die **b-intense**[®] Infrarotkabine vom Stromnetz trennen. Kontaktieren Sie **b-intense**[®].
- › Führen Sie keine Änderungen bzw. Anpassungen an der **b-intense**[®] Infrarotkabine durch!

Hinweise für die sichere Nutzung

- › Nutzen Sie die **b-intense**® Infrarotkabine nur entsprechend des in der Anleitung definierten Anwendungsbereichs.
- › Die **b-intense**® Infrarotkabine ist nur mit nacktem, zu Beginn der Anwendung trockenen Rücken zu benutzen.
- › Die **b-intense**® Infrarotkabine ist NIE ohne die vorgesehene Rückenlehne und Kopfstütze zu benutzen.
- › Sollte die Haut im direkt bestrahlten Bereich Narben, offene Wunden, o.ä. aufweisen, müssen Sie diese abdecken.
- › Die Umgebungstemperatur sollte nicht unter 18°C liegen.
- › Idealerweise wärmen Sie die **b-intense**® Infrarotkabine auf 25–28°C vor.
- › Stellen Sie die Rückenlehne so ein, dass der Hinterkopf mittig auf der Polsterung der Rückenlehne aufliegt.
- › Nutzen Sie zu Beginn der Anwendung nur eine moderate Rückenstrahlerintensität (max. 50%) für mindestens 5 Minuten.
- › Erhöhen Sie die Rückenstrahlerintensität nach der Aufwärmphase in moderaten Schritten (5–10% pro 5 Minuten) so, dass immer eine angenehme Wärme am Rücken gespürt wird.
- › Reduzieren Sie die Intensität des Rückenstrahlers in den letzten 5–10 min der Anwendung um 10% pro 2 Minuten.
- › Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation zwischen dem Rücken und dem Infrarotstrahler.
- › Achten Sie darauf, dass nie direkt mit dem Rücken die Oberfläche des Rückenstrahlers berührt wird.
- › Achten Sie darauf, dass während der Anwendung kein Brennen oder Schmerz in der bestrahlten Region am Rücken gespürt wird. Reduzieren Sie ggf. die Intensität des Rückenstrahlers.
- › Die **b-intense**® Infrarotkabine ist nicht für die Bestrahlung des Gesichtes vorgesehen. Achten Sie darauf, dass genügend Abstand zum Frontstrahler sichergestellt ist und dass in keinem Fall länger als 9 Minuten direkt in den Infrarotstrahler geblickt wird. Ggf. ist eine Schutzbrille erforderlich (mindestens Schutzstufe 4-4 gemäß EN171).
- › Achten Sie darauf, dass immer ein Handtuch als Sitzunterlage genutzt wird.
- › Reinigen Sie die Kabine entsprechend den Vorschriften.
- › Bedecken Sie NIE die Infrarotstrahler bzw. deren Lüftungsöffnungen.

Beachten Sie die Sicherheits- und Nutzungshinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit!

Medizinische Wirkungsweise

Infrarot-Strahlung (IR-Strahlung) ist Teil des elektromagnetischen Spektrums. Die wichtigste natürliche Quelle für IR-Strahlung ist die Sonne, etwa 54% der Sonnenstrahlung, die die Erdoberfläche erreicht, ist IR-Strahlung. Darüber hinaus ist die menschliche Haut vermehrt künstlichen IR-Quellen im Kosmetik- und Wellnessbereich, aber auch im medizinischen Bereich, ausgesetzt. Die Anwendung elektromagnetischer Strahlung zur Wärmeapplikation ist weit verbreitet.

Infrarotstrahlen werden von den obersten Hautschichten absorbiert und in Wärme umgewandelt. IR-Exposition wird daher als Wärme wahrgenommen. Aufgrund der thermischen Belastung der Haut reagiert der Körper mit Wärmeabwehrreaktionen, die stufenweise ausgelöst werden. Die physiologische Antwort auf Wärme hängt von der Gewebstemperatur, der Dauer und dem Ausmaß der Wärmeapplikation, der Umgebungstemperatur und der Größe des bestrahlten Areals ab.

Der menschliche Organismus ist in der Lage, seine Körperkerntemperatur weitgehend unabhängig von Umgebungstemperaturschwankungen relativ konstant zu halten. Dies verdanken wir einem effizienten Thermoregulationssystem, das als negatives Rückkopplungssystem bei Abweichungen des Temperatur-Istwertes um mehr als $\pm 0,1\%$ vom Sollwert gegensteuert. Bei Erwärmung der Körperkerntemperatur kommt es zu einer Steigerung der Hautdurchblutung und der Schweißsekretion. Durch die Erweiterung der Gefäße kann mehr Blut vom Körperkern zur Hautoberfläche gelangen, das Blut kühlt die Haut und führt die Wärme ab. Tiefer liegende Hautschichten erwärmen sich nicht direkt durch die Infrarotstrahlung, sondern durch Wärmeleitung. Die erhöhte Schweißproduktion führt durch die nachfolgende Verdunstung an der Hautoberfläche zur Abkühlung und ist somit ein wichtiger thermoregulatorischer Mechanismus. Darüber hinaus trägt Schweiß aber auch zur optimalen Feuchtigkeitsversorgung der Haut bei.

Warnhinweise und Kontraindikationen

Obwohl jede Wärmeapplikation grundsätzlich die Gefahr einer Schädigung der Haut birgt, bieten Infrarotbestrahlungen den Vorteil, dass der Wärmeübertrag berührungslos erfolgt und so die natürliche Abwehrreaktion des Körpers am wenigsten beeinträchtigt wird.

Normalerweise führen unangenehme Empfindungen oder leichte Schmerzen im Bestrahlungsgebiet, die bereits deutlich vor dem Auftreten von Verbrennungen zu spüren sind, zu Verhaltensänderungen (wir bewegen uns z.B. von der Strahlungsquelle weg oder reduzieren die Intensität des Rückenstrahlers), sodass wir durch unsere natürlichen Abwendungsreaktionen geschützt sind. Bei reduzierter oder fehlender Schmerzempfindung, z.B. auch unter Alkohol- und Drogeneinfluss, Einnahme von Beruhigungsmitteln und Schmerzmedikation, ist eine thermische Schädigung allerdings nicht ausgeschlossen.

Außerdem sind Personen mit bestimmten Erkrankungen unter Bestrahlungsbedingungen, die normalerweise als harmlos einzustufen sind, gefährdet. Dazu zählen Personengruppen mit eingeschränkten Wärmeregulationsmechanismen wie dies beispielsweise bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Diabetes mellitus Typ 2 der Fall ist.

Die Empfänglichkeit für hitzebedingte Krankheitszustände ist außerdem bei der Einnahme von manchen Medikamenten (z.B. Diuretika, Antihistaminika, Antiepileptika, ...), beim Sjögren Syndrom und bei Hauterkrankungen (z.B. Ichthyose, anhidrotische ektodermale Dysplasie) erhöht, da in diesen Fällen das Schwitzen und damit der kühlende Effekt auf die Haut beeinträchtigt ist.

Bei Narben im direkten Bestrahlungsbereich kann möglicherweise aufgrund der reduzierten Gefäßversorgung ebenfalls zu wenig Wärme abgeführt werden. Besondere Vorsicht ist auch bei Erkrankungen geboten, die zu einer erhöhten Stoffwechselaktivität und damit gesteigerten Wärmebildung führen (Status epilepticus, Maligne Hyperthermie). Decken Sie daher Narben im direkten Bestrahlungsfeld ab.

Wegen der möglichen Beeinträchtigung der DNA Reparaturmechanismen sollte eine Hauttemperaturerhöhung 24 Stunden nach einem Sonnenbad oder einem Besuch des Solariums vermieden werden.

Ältere Menschen reagieren besonders sensibel auf höhere Temperaturen. Dies trifft auch auf Kinder zu. Aufgrund der größeren Körperoberfläche gemessen an ihrem Körpervolumen besteht die Gefahr einer Überhitzung vor allem für Kleinkinder.

Bei akuten Verletzungen/Entzündungen führt die Wärmeanwendung möglicherweise zu einer Verstärkung der Beschwerden und sollte daher vermieden werden.

Erythema ab Igne (Hitzemelanose)

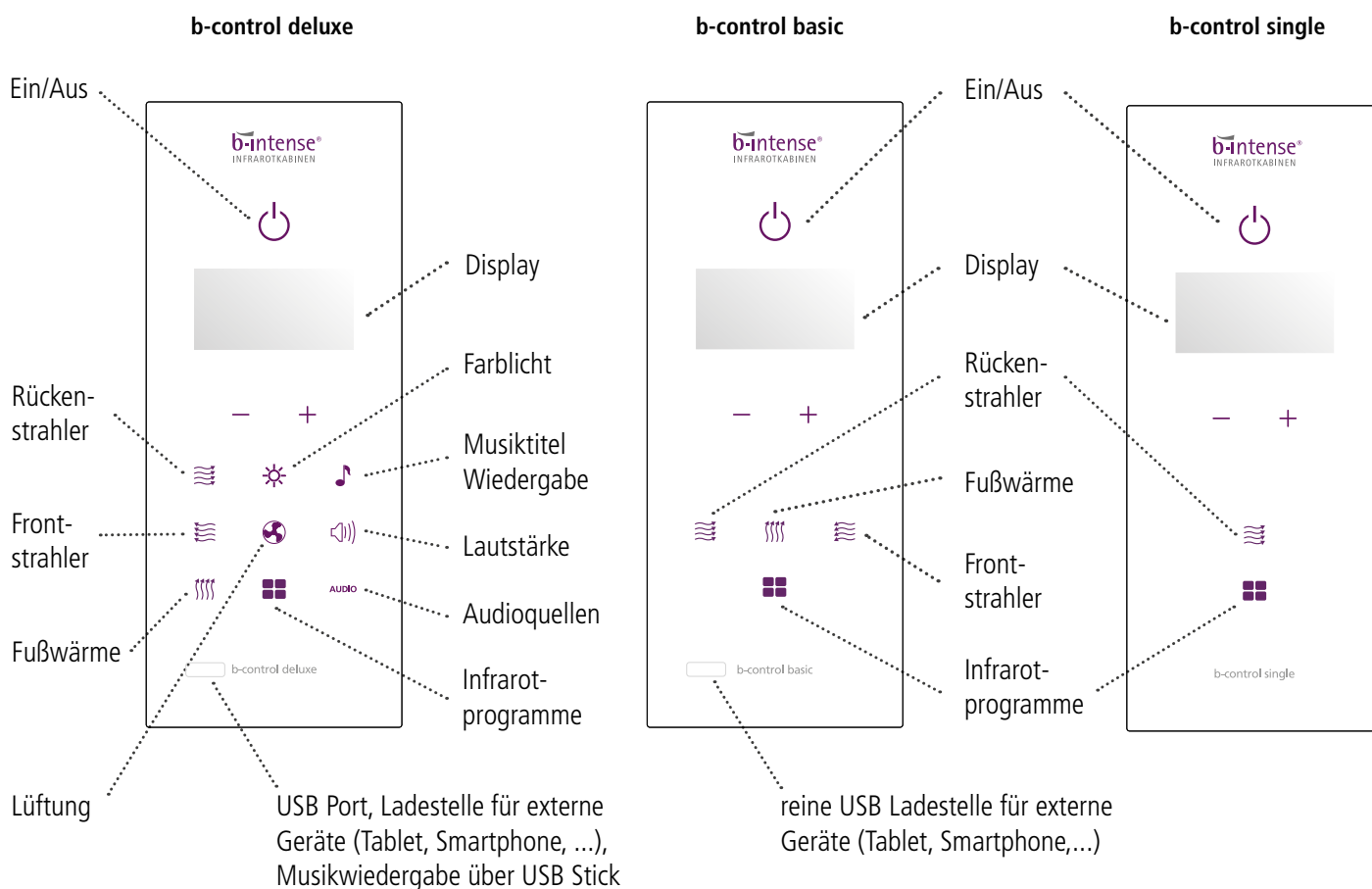
Chronisch erhöhte Hauttemperaturen können zu Pigmentveränderungen führen, die als Erythema ab Igne (EAI) bezeichnet werden. Diese rot-bräunlichen, netzartigen Hautveränderungen haben generell eine gute Prognose und stellen an sich keine ernsthafte Schädigung, eher eine kosmetische Veränderung der Haut dar. Hautrötungen in einem bestimmten Ausmaß bei Wärmeanwendungen sind als normal anzusehen, sie sollten sich aber innerhalb einer halben bis maximal 2–3 Stunden nach Beendigung der Bestrahlung zurückbilden. Die Infrarotkabine sollte bis zur vollständigen Rückbildung gemieden werden. Bei Bestehen der Rötung länger als 12 Stunden ist das Aufsuchen eines Arztes empfohlen. Wird die Bestrahlung trotz Ausbildung von netzartigen Hautveränderungen regelmäßig weiter betrieben, kann sich die Hautstruktur im Sinne der Ausbildung einer Hitzemelanose permanent verändern.

Bedienung der b-control Steuerungen

Jede **b-intense**® Infrarotkabine ist mit einem speziell für die Wärmeanwendung mit Vollspektrum Infrarotstrahlern entwickelten Steuerungssystem ausgestattet. Das Bedienteil der b-control Steuerung befindet sich immer in Ihrer Infrarotkabine in der Nähe des Anwenderplatzes. Das Bedienteil verfügt über ein digitales Anzeigefeld. Über dieses Display können Sie während der gesamten Anwendung folgende Informationen ablesen:



- › Laufzeit der Anwendung in Minuten
- › Kabineninnenraumtemperatur in Grad Celsius







Aktivierung der b-intense® Infrarotkabine





Berühren Sie die  Taste für ca. 1 Sekunde um Ihre **b-intense**® Infrarotkabine zu aktivieren. Im Zuge der Startsequenz werden folgende Abläufe und Einstellungen aktiviert:

- › Die Rücken- und Frontstrahler werden innerhalb von 2–3 Sekunden aktiv. Der Frontstrahler erwärmt sich auf 80%, der Rückenstrahler auf 50% seiner Leistung. Der Frontstrahler kann jederzeit über das Bedienfeld reguliert werden. Die Intensität des Rückenstrahlers kann nach Ablauf der 5 Minuten Warm-up Phase erhöht, jedoch von Beginn an reduziert werden. Die Begrenzung auf 50% während der ersten 5 Minuten ermöglicht es dem Körper, sich optimal auf den beginnenden Wärmereiz einzustellen und die Effizienz der Anwendung zu erhöhen.
- › Aktivierung des LED Farblichtsystems (nur bei b-control deluxe Steuerung)
- › Fußbodenwärme auf 100%

Bedienelemente und Funktionen am Bedienteil

	Funktionen	Bedienung
	Rückenstrahler	Einmaliges Drücken aktiviert beide Rückenstrahler, um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Nochmaliges Drücken aktiviert nur den rechten Rückenstrahler (R), um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Nochmaliges Drücken aktiviert nur den linken Rückenstrahler (L), um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Hinweis: Bei 1-Personenkabine entfällt die Option der unterschiedlichen Strahler, da nur ein Strahler verfügbar ist.
	Frontstrahler	Einmaliges Drücken aktiviert beide Frontstrahler, um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Nochmaliges Drücken aktiviert nur den rechten Frontstrahler (R), um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Nochmaliges Drücken aktiviert nur den linken Frontstrahler (L), um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen. Hinweis: Bei 1-Personenkabine entfällt die Option der unterschiedlichen Strahler, da nur ein Strahler verfügbar ist.
	Fußwärme	Einmaliges Drücken aktiviert die Funktion Fußwärme, um mit den +/- Tasten die gewünschte Intensität einzustellen.
	Infrarotprogramme	Durch einmaliges Drücken gelangen Sie in das Menü der b-intense® Infrarotprogramme. Zur Bedienung siehe weiter ab S.17.

Zusätzliche Funktionen der b-control deluxe

	Lüfter (Sauerstoff-Frischlufsystem)	Durch wiederholtes Drücken können die Einstellungen EIN – AUTO – AUS gewählt werden. In der Einstellung AUTO aktiviert sich der Lüfter, sobald die Innenraumtemperatur der Kabine 40°C übersteigt.
	LED Farblicht	Einmaliges Drücken aktiviert das LED Farblicht, um mit den +/- Tasten die gewünschte Farbe einzustellen.
	Musikwiedergabe	Einmaliges Drücken aktiviert die Audiowiedergabe von der Micro SD Karte (im Leistungsteil). Mit den +/- Tasten können die unterschiedlichen Audiofiles ausgewählt werden.
	Lautstärke	Bei aktiver Audiowiedergabe kann nach Drücken auf dieses Symbol die Wiedergabelautstärke mit den +/- Tasten eingestellt werden.

AUDIO

Audio-Anschluss*	Wählen Sie aus mehreren Audioquellen, um die Musik Ihrer Wahl zu hören: <ul style="list-style-type: none"> › Musik direkt von der integrierten SD Karte › über den externen AUX Eingang: Dafür benötigen Sie ein 3,5mm Klinkenkabel, welches Sie mit Ihrem externen Wiedergabegerät verbinden (nicht im Lieferumfang enthalten). › über die Bluetoothfunktion: Dazu müssen Sie die Steuerung mit Ihrem externen Gerät z.B. Smartphone, Tablet, ... koppeln. Die Musikauswahl bei der Bluetoothfunktion kann dabei nicht über die Steuerung vorgenommen werden. Sie funktioniert nur über Ihren Musikplayer. › über einen USB Stick (nicht im Lieferumfang enthalten)
------------------	--

* Die b-control deluxe kann Musikfiles im mp3 und wav Format abspielen. Wird ein USB Stick als Audioquelle verwendet, darf dieser max. 32GB Speichergröße aufweisen und muss im FAT16 oder FAT32 Filesystem formatiert sein. Es dürfen max. 3000 Musiktitel im Hauptverzeichnis abgespeichert sein.

Wirkungsweisen der Wohlfühlzusätze

Die b-control deluxe ermöglicht die Einbindung von verschiedenen Zusatzfunktionen in die Wärmeanwendung. Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

LED-Stimmungslicht

Licht wirkt auf unsere Stimmung und fördert das allgemeine Wohlbefinden des Menschen in unterschiedlicher Weise, je nach Lichtfarbe. Das **b-intense**[®] Farblichtsystem ist eine Eigenproduktion made in Austria. Der elegante Lichtbalken sitzt geradlinig in der Kabinendecke und verbreitet so angenehm das gewählte Farblicht. Zusätzlich gibt es ein indirektes Licht als Hintergrundbeleuchtung der Kabine. Die Elemente Licht und Musik werden zentral über die **b-intense**[®] Steuerung bedient.

Der menschliche Organismus reagiert unbewusst auf Farben, physiologisch (den Körper betreffend) und psychologisch (die Seele betreffend). Die Farbwirkung ist eine sehr individuelle Angelegenheit, jedoch wirken in der **b-intense**[®] Infrarotkabine die physiologischen Effekte der Lichtfarbe.

Das **b-intense**[®] Farblicht* bietet verschiedene Optionen, aus denen Sie wählen können. Unsere Empfehlung: Wählen Sie pro Infrarotanwendung nur eine Farbe, um das beste Ergebnis zu erzielen.

VIOLETT für Kreativität & Meditation.

BLAU für Energie & Vitalität.

Tipp: Verwenden Sie die blaue Lichtfarbe speziell am Morgen.

ROT für Entspannung & Ruhe.

Tipp: Verwenden Sie die rote Lichtfarbe unbedingt, wenn Sie noch vor dem Schlafen gehen eine Anwendung ausführen.

GELB für Motivation & Konzentration.

GRÜN für Harmonie & Ausgeglichenheit.

TÜRKIS für Entspannung & Inspiration.

WEISS für gute Laune und Lesevergnügen.

Musikwiedergabe

Musik wirkt direkt auf unser Nervensystem und unseren Gemütszustand. In dem Kabinendach sind zwei Lautsprecher integriert, die für ein optimales Musikerlebnis in der Kabine sorgen, egal ob Sie die Musik von der SD-Karte (im Lieferumfang enthalten, mit 10 Songs im MP3 Format bespielt) oder Ihrem USB-Stick abspielen. Alternativ können Sie die Bluetoothfunktion nutzen und die Musik von Ihrem Musikplayer bzw. Smart Device (Smartphone, Tablet, ...) abspielen.

Funktionen des USB-Anschlusses

- › Ladepunkt für externe Geräte wie Smartphone, Tablet, ...
- › Mit b-control deluxe Steuerung: Musik im MP3- und wav-Format abspielbar

Musik hören via Bluetooth

Sie möchten Musik von Ihrem Smartphone über die Kabine abspielen? Verbinden Sie dazu einfach Ihr Smartphone über das Bluetooth-Menü mit Ihrer Infrarotkabine. Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn Ihr externes Gerät Bluetooth-fähig ist. Diese Funktion ist nur bei Infrarotkabinen möglich, die mit einer b-control deluxe Steuerung der neuesten Generation ausgestattet sind.

* Hinweis: Bitte beachten Sie, dass sich die Angaben zum **b-intense**[®] Farblicht nur auf die Kabinenmodelle beziehen, welche mit einem LED-Farblicht ausgestattet sind.

Infrarotprogramme

In Ihrer **b-intense**® Infrarotkabine stehen Ihnen fünf Infrarotprogramme zur Verfügung, aus denen Sie je nach Tagesverfassung und Zeitbudget wählen können. Beginnend beim kurzen Wärmeload über Vitalisierung und Regeneration bis zu den Klassikern Rücken und Abnehmen ist mit Sicherheit das passende Programm dabei.

Bitte beachten Sie, dass diese vorgegebenen Programme immer nur eine statistische Mitte repräsentieren. Sie dienen als „Einstieg“ und sind daher im Intensitätsverlauf eher moderat ausgeführt. Im Laufe der Zeit werden Sie feststellen, wie Ihr eigener Körper reagiert. Die optimale Wahl des Programms richtet sich nach Ihrem persönlichen Wohlbefinden. Genießen Sie die von den Infrarotexperten wohldurchdachten Programme und erhöhen Sie die Effektivität Ihrer **b-intense**® Anwendung. Alternativ können Sie die Strahler wie bisher individuell regeln und so Ihrer Tagesverfassung anpassen. Sollten Sie die Intensitätsstufe als zu heiß empfinden, reduzieren Sie die eingestellte Intensität durch Drücken des Rückenstrahlersymbols und des Minussymbols. Sollten Sie eine höhere Intensitätsstufe wünschen, können Sie diese durch Drücken des Rückenstrahlersymbols und des Plusymbols nach oben regulieren. Das gesamte Infrarotprogramm wird entsprechend angepasst.

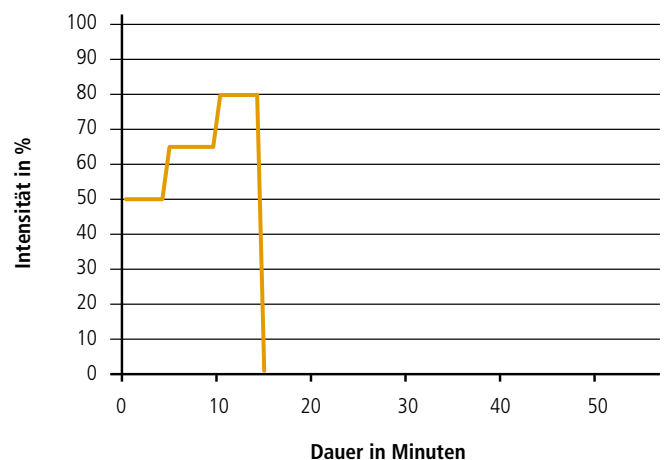
Teilen Sie uns Ihre Erfahrungen mit unter: www.b-intense.at/fragebogen-anwenderstudie.

Beschreibung der b-intense® Infrarotprogramme

Wärmeload

Dauer: 15 Minuten – Lichtfarbe: blau

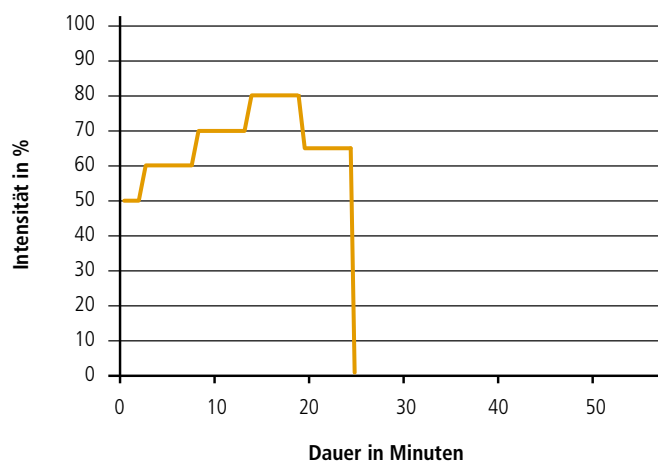
Das Programm „Wärmeload“ eignet sich bestens als Vorbereitung für Sport oder eine anschließende Therapie (z.B. Massage). Der relativ kurze, intensive Wärmeeintrag setzt einen adrenergen Reiz, aktiviert und bietet Wärme zur Verteilung an. In Verbindung mit einer zeitnahen, sportartspezifischen Vorbereitung, kann die Anwendung „Wärmeload“ die Verletzungsgefahr reduzieren und die intramuskuläre Koordination verbessern. Auch Übungen im Rahmen physiotherapeutischer Konzepte gestalten sich effizienter.



Vitalisierung

Dauer: 23 Minuten – Lichtfarbe: gelb

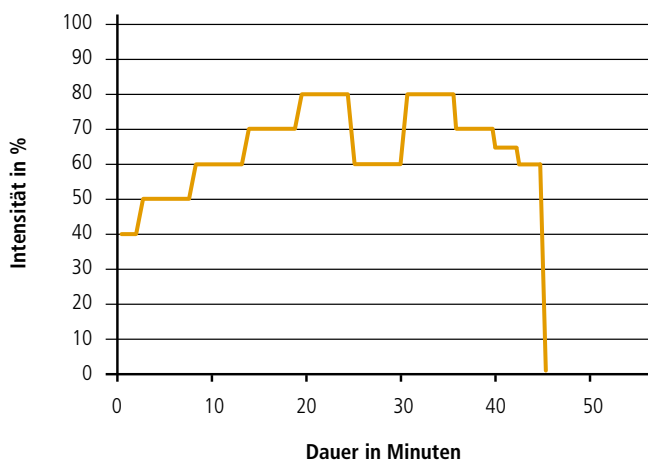
Das **b-intense**® Infrarotprogramm „Vitalisierung“ steht für mehr Vitalität und Energie für den Tag. Der intensive Wärmeeintrag im Rückenbereich aktiviert den Organismus. Das einsetzende Schwitzen signalisiert, dass die Durchwärmung der Körperschale begonnen hat. Der Fokus liegt neben der Aktivierung auf der Bereitstellung von Wärmeenergie über Stunden. Mit dem Programm „Vitalisierung“ kann man Kraft und Energie für den ganzen Tag tanken. Demnach empfiehlt es sich, mit diesem Programm in den Tag zu starten.



Rücken

Dauer: 44 Minuten – Lichtfarbe: gelb

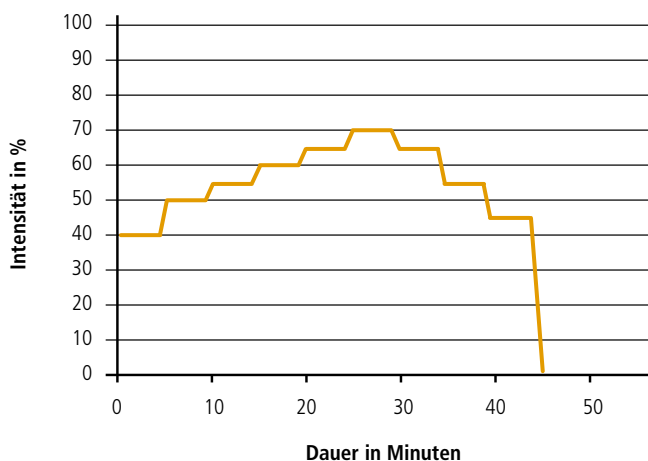
„Rücken“ ist das ausgedehnte und wohltuende Programm zur Linderung von Verspannungen im Rücken. Der Verlauf der Steigerung der Bestrahlungsstärke ist so gewählt, dass ein höherer Anteil der applizierten Wärme mit Hilfe der direkten Wärmeleitung in die Rückenmuskulatur gelangen kann. Der Fokus liegt auf der Muskelentspannung und Schmerzlinderung im Rückenbereich. Wir sitzen und stehen in unserem Alltag sehr viel, der Rücken und Nackenbereich ist besonders belastet. Mit dem **b-intense**® Infrarotprogramm „Rücken“ kann hier für Entlastung und Entspannung gesorgt werden.



Regeneration

Dauer: 45 Minuten – Lichtfarbe: grün

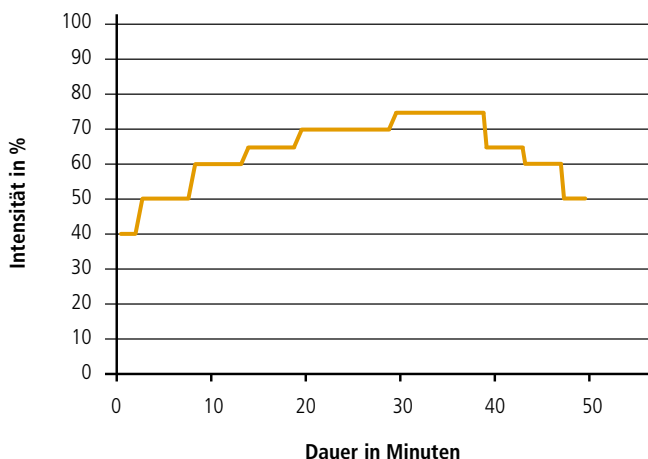
Zur Erholung und für die innere Ruhe nach Anstrengung, Stress und Hektik ist das Programm „Regeneration“ konzipiert. Ein langsamer Anstieg der Bestrahlungsstärke auf mittlere Werte mit anschließender Reduktion der Wärmeintensität vermeidet adrenerge Reize, zielt auf eine milde Durchwärmung der Körperschale ab, beruhigt und entspannt. Der Fokus liegt auf einer Detonisierung des Bewegungsapparates und einer Verbesserung der Gewebeversorgung. Diese Anwendung eignet sich nach dem Sport ebenso wie am Abend. Nach einem langen, vor allem auch körperlich anstrengenden Tag empfiehlt sich dieses Programm ganz besonders, um loszulassen und sich zu erholen. Am Abend empfehlen wir auf das rote Licht umzuschalten.



Abnehmen

Dauer: 51 Minuten – Lichtfarbe: gelb

Das **b-intense**® Infrarotprogramm „Abnehmen“ kann zur Unterstützung von ausgewählten Diäten und Gewichtsreduktion dienen. Der schrittweise Anstieg der Bestrahlungsstärke auf hohe Werte zielt auf eine effiziente Durchblutung im Rückenbereich ab. Die folgende Beibehaltung des hohen Niveaus und die Ausdehnung der Anwendungszeit ermöglichen einen maximalen Wärmeintrag. Der Fokus liegt auf einer Erhöhung des Stoffwechsels und der Steigerung der Gewebedurchspülung (Perfusion). Damit können diätetische Maßnahmen zur Gewichtsreduktion unterstützt werden. (Hinweis: Bitte beachten Sie, dass nicht jede Diät als Ziel „Gewichtsreduzierung“ hat.)



Vorheizen (nur b-control deluxe Steuerung)

Dauer: 15 oder 30 Minuten, bzw. bis 28°C erreicht sind – kein Farblicht

Wählen Sie eines der beiden „Vorheizen“-Programme, wenn Sie Ihre **b-intense**® Infrarotkabine vorwärmen wollen. Alle Strahler sind auf höchster Leistung und temperieren den Innenraum der Kabine. Nach Ablauf der Zeit oder durch Drücken einer beliebigen Taste am Bedienteil schaltet die Kabine in die Standardanzeige und Sie können die Kabine nutzen. Wählen Sie ein Programm oder stellen Sie die Strahler nach Wunsch einzeln ein.

Hinweis: Wir empfehlen dieses Programm, wenn die Raumtemperatur für Sie zu kalt ist. **Die Kabine während des Programmes NICHT verwenden.**

Die optimale Wahl des Programms hängt von Ihrem persönlichen Wohlbefinden ab. Genießen Sie die von Infrarotexperten festgelegten Benutzerprogramme und steigern Sie die Effektivität Ihrer Zeit in der **b-intense**® Infrarotkabine. Denken Sie immer daran, dass Sie die Strahler so individuell wie möglich einstellen sollen. Wenn Sie also kein Programm verwenden möchten, passen Sie die Intensität jederzeit nach Ihren Bedürfnissen an.



Das Spezialprogramm VORHEIZEN

Eine Anwendung in einer **b-intense**® Infrarotkabine zeigt die beste Wirkung, wenn sich die Kabinentemperatur in der Thermoneutralzone im Bereich von 28–38°C befindet. Deshalb empfehlen wir unseren Kunden, die Kabine kurz auf Temperatur zu bringen, bevor die **b-intense**® Infrarotprogramme gestartet werden. Das Programm Vorheizen gibt es nur bei geschlossenen **b-intense**® Kabinenmodellen, die mit der b-control deluxe Steuerung ausgestattet sind.

Die Vorheizzeiten können gut eingeplant werden, z.B. während Sie sich auf die Nutzung vorbereiten.

Vorheizen 15: 15 Minuten


Vorheizen 30: 30 Minuten

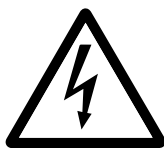
Timing-Beispiele:

1-Personenkabine, Ausgangstemperatur 21°C: 28°C in ca. 14 Minuten

2-Personenkabine, Ausgangstemperatur 21°C: 28°C in ca. 6 Minuten

Aktivieren des Programms VORHEIZEN

Durch Drücken der Programmtaste  gelangen Sie in das Auswahlmenü der **b-intense**® Infrarotprogramme. Wählen Sie zwischen Vorheizen 15 und Vorheizen 30 und bestätigen Sie die Auswahl mit der Programmtaste.

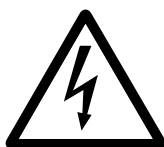


Stellen Sie sicher, dass sich kein Anwender während der Vorheizprogrammes in der Kabine aufhält.

Statusanzeige

Das Display wechselt selbständig zur Statusanzeige des Programms VORHEIZEN:

- › Restlaufzeit des Programms
- › Aktuelle Temperatur in der Kabine
- › Warnhinweis* „NICHT BENUTZEN!“




* **Warnhinweis:** Die Kabine darf während des Programms VORHEIZEN für eine Anwendung nicht benutzt werden! Stellen Sie sicher, dass sich kein Anwender während der Vorheizprogrammes in der Kabine aufhält. Dieser Warnhinweis befindet sich auch auf der Displayanzeige. Das Display blinkt, um auf die Warnung zusätzlich hinzuweisen. Eine Missachtung kann zu einer Überhitzung oder Verbrennung führen!

Beenden des Programms VORHEIZEN

Das Programm schaltet nach Erreichen einer Kabinentemperatur von 28°C oder nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch ab und wechselt in den Standardbetriebsmodus. Die Kabine ist nun für Ihre Anwendung bereit.

Die Programmauswahl in einer 1-Personen-Kabine

Durch Drücken der Programmtaste  gelangen Sie in das Auswahlmenü der **b-intense®** Infrarotprogramme. Mit den +/- Tasten können Sie im Menü Ihr Wunschprogramm auswählen. Aktivieren Sie Ihr Wunschprogramm indem Sie erneut die Programmtaste drücken und genießen Sie Ihre Infrarotanwendung.

Die b-intense® Programmauswahl beinhaltet

b-control deluxe

1. VORHEIZEN 15
2. VORHEIZEN 30
3. WÄRMELOAD
4. VITALISIERUNG
5. RÜCKEN
6. REGENERATION
7. ABNEHMEN

b-control basic

1. WÄRMELOAD
2. VITALISIERUNG
3. RÜCKEN
4. REGENERATION
5. ABNEHMEN

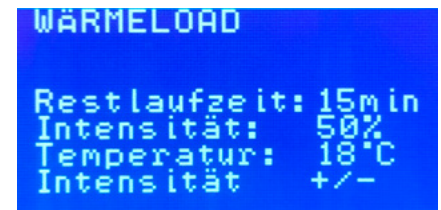
b-control single

1. WÄRMELOAD
2. VITALISIERUNG
3. RÜCKEN
4. REGENERATION
5. ABNEHMEN

Programmstatusanzeige

Haben Sie ein Anwenderprogramm wie oben beschrieben aktiviert, so zeigt das Display den aktuellen Status des gewählten Programms und informiert Sie über:

- › Name des Programms
- › Restlaufzeit des Programms
- › Aktuelle Intensitätsstufe des Rückenstrahlers im Programmverlauf
- › Aktuelle Temperatur in Ihrer Kabine (nur bei b-control deluxe)
- › Anpassung des Intensitätsverlaufes des Programmes (-20% ... +20%, +/- = 0%)




Beispiel für die Programmstatusanzeige

Programm beenden


Sie können Ihr Anwenderprogramm jederzeit beenden. Drücken Sie dazu die Ein/Aus Taste. Das Programm wird beendet und der Rückenstrahler auf die Defaultintensität eingestellt.

Die Programmauswahl in einer 2-Personen-Kabine

In einer 2-Personen-Kabine kann bei Bedarf pro Anwenderplatz ein unterschiedliches Programm gewählt werden. So können Sie Wärme zu zweit genießen, das Programm am Anwenderplatz ist auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt.

Drücken Sie die Programmtaste  und navigieren mit den +/- Tasten zu Ihrem gewünschten Programm. Drücken Sie erneut die Programmtaste um das gewählte Programm einem Anwenderplatz bzw. beiden Anwenderplätzen zuzuordnen. Wählen Sie dazu mit den +/- Tasten folgende Einstellung:

- „R/L“: Programm wird auf beiden Anwenderplätzen aktiviert
- „R“: Programm wird nur auf dem rechten Anwenderplatz aktiviert
- „L“: Programm wird nur auf dem linken Anwenderplatz aktiviert

Haben Sie Ihr Programm nur einem Anwenderplatz zugeordnet und möchten auf dem zweiten Anwenderplatz ebenfalls ein Programm aktivieren, so drücken Sie erneut die Programmtaste  und navigieren mit den +/- Tasten zum gewünschten Programm. Durch abschließendes Drücken der Programmtaste wird das gewählte Anwenderprogramm automatisch dem noch nicht belegten Anwenderplatz zugeordnet.

Die Programmauswahl beinhaltet

b-control deluxe

1. VORHEIZEN 15
2. VORHEIZEN 30
3. WÄRMELOAD
4. VITALISIERUNG
5. RÜCKEN
6. REGENERATION
7. ABNEHMEN

b-control basic

1. WÄRMELOAD
2. VITALISIERUNG
3. RÜCKEN
4. REGENERATION
5. ABNEHMEN

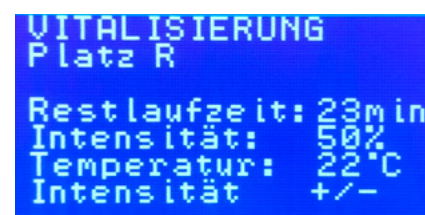
b-control single

1. WÄRMELOAD
2. VITALISIERUNG
3. RÜCKEN
4. REGENERATION
5. ABNEHMEN

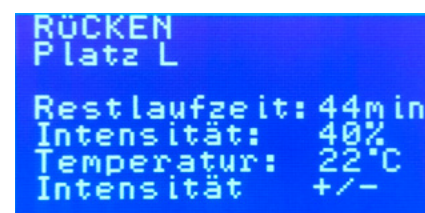
Programmstatusanzeige

Das Display zeigt den aktuellen Status des gewählten Programms und informiert Sie über:

- › Name des Programms
- › Restlaufzeit des Programms
- › Platzzuordnung für das Programm*
- › Aktuelle Intensitätsstufe des Rückenstrahlers im Programmverlauf
- › Aktuelle Temperatur in Ihrer Kabine (nur bei b-control deluxe)
- › Anpassung des Intensitätsverlaufes des Programmes (-20% ... +20%, +/- = 0%)



Beispiel Statusanzeige für Anwenderplatz „Rechts“



Beispiel Statusanzeige für Anwenderplatz „Links“

* Der **Hinweis R** zeigt den Status für den rechten Anwenderplatz, der **Hinweis L** zeigt den Status für den linken Anwenderplatz, der **Hinweis R/L** zeigt den Status für beide Anwenderplätze, wenn ein Programm für beide Plätze ausgewählt wurde. Drücken Sie die Programmtaste, um ggf. den Status des anderen Anwenderplatzes zu sehen.

Programm beenden

Sie können Ihr Anwenderprogramm jederzeit beenden. Drücken Sie dazu die Ein/Aus Taste. Das Programm wird beendet und der Rückenstrahler auf die Defaultintensität eingestellt.

b-intense® Programm-Intensität verändern

Ist Ihnen die Intensität des gewählten Programms zu niedrig oder hoch, so können Sie in der Statusanzeige Ihres Anwenderplatzes durch Drücken der +/- Tasten die Intensität erhöhen bzw. reduzieren. Entscheiden Sie hier nach Ihren Erfahrungen und Ihrem Tagesempfinden.

```

WÄRMELOAD
Platz R+L

Restlaufzeit: 15min
Intensität: 50%
Temperatur: 22°C
Intensität: +5%
  
```

```

WÄRMELOAD
Platz R+L

Restlaufzeit: 15min
Intensität: 50%
Temperatur: 22°C
Intensität: -10%
  
```

Hinweis zum Farblicht

Das Farblicht richtet sich nach dem Anwenderprogramm, das zuerst aktiviert wurde. Die vordefinierten Farben sind als Vorschlag zu sehen. Wenn Sie die Farbe ändern möchten, drücken Sie das Farblichtsymbol und wählen die gewünschte Farbe aus.

Sonstige Funktionen während des b-intense® Programmablaufs

Sie können die Funktionen Ihrer Infrarotkabine, wie zum Beispiel die Musikanwendung, den Ventilator und das LED Farblicht während der Programmanwendung jederzeit bedienen und anpassen. Die Displayanzeige wechselt 10 Sekunden nach dem letzten Tastendruck automatisch zurück auf die Anzeige des Programmstatus.

Programm wechseln

Sie können ein Anwenderprogramm jederzeit beenden bzw. ändern. Wählen Sie dazu mit der Programmtaste das Anwenderprogramm auf Ihrem Anwenderplatz aus und drücken die EIN/AUS Taste. Das Anwenderprogramm wird beendet. Um ein anderes Programm zu wählen, drücken Sie die Programmtaste, wählen ein passendes Infrarotprogramm aus und bestätigen die Auswahl wie gewohnt mit der Programmtaste.

Beenden der b-intense® Programme

Die Programme enden automatisch nach Ablauf der vorgegebenen Zeit. Die Rückenstrahler schalten sich aus, die Frontstrahler reduzieren die Leistung auf 50%. Wenn alle gewählten Programme beendet wurden oder die generelle Laufzeit von 60 Minuten überschritten ist, schaltet sich die Kabine mit einer Nachlaufzeit von 5 Minuten automatisch ab.

Das indirekte Licht hat eine Nachlaufzeit von 10 Minuten. So können Sie die Anwendung nach Programmende in Ruhe abschliessen und die Kabine verlassen. Nach dem Ablauf von 10 Minuten schaltet sich das indirekte Licht aus und die Kabine befindet sich im Standby-Modus.

Anmerkung: Sollten Sie sich während der Anwendung unwohl fühlen, so empfehlen wir Ihnen, die Anwendung sofort zu beenden.

Pflege und Reinigung der **b-intense**[®] Infrarotkabine

Die **b-intense**[®] Kabine ist nach jeder Benützung an Teilen, an denen Kontakt mit dem Anwender besteht, zu reinigen.

1. Schließen Sie die Infrarotkabine vor der Reinigung vom Strom ab.
2. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die **b-intense**[®] Infrarotstrahler gelangt.
3. Die Kabine darf keinesfalls mit einem Wasserschlauch, Hochdruckreiniger, Dampfreiniger oder mit Spritzwasser gereinigt werden.
4. Die Sitzflächen und Rückenlehnen mit Kunstlederbezug sind einfach mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Da es sich bei den Lederbezügen um gewerbliches Spezial-Kunstleder handelt, kann dieses bei Bedarf mit einer medizinischen Desinfektion für Oberflächen gereinigt werden.

Grundreinigung der **b-intense**[®] Infrarotkabine

Reinigung und Pflege

Eine regelmäßige Pflege der **b-intense**[®] Infrarotkabine stellt einen ordnungsgemäßen und hygienisch einwandfreien Gebrauch sicher. Beachten Sie folgende Grundregeln:

- › Stellen Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine auf einen trockenen, ebenen Boden.
- › Reinigen Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine nie nass.
- › Verwenden Sie zur Außenreinigung nie einen Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler.
- › Verwenden Sie nach Möglichkeit die empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel.
- › Verwenden Sie immer ein trockenes Handtuch als Unterlage für den Anwenderplatz.

Empfohlene Reinigungsmittel

- › Kunstlederteile: **b-intense**[®] empfiehlt eine milde, lauwarmer Seifenlauge
- › Kabinenwände: **b-intense**[®] empfiehlt eine milde, lauwarmer Seifenlauge
- › Kabinendecke und Boden: **b-intense**[®] empfiehlt eine milde, lauwarmer Seifenlauge
- › Glas: **b-intense**[®] empfiehlt einen handelsüblichen Glasreiniger ohne besondere Anforderungen
- › Metallteile: **b-intense**[®] empfiehlt eine milde, lauwarmer Seifenlauge

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies Mikrofasertuch. Verwenden Sie nie scheuernde oder scharfe Reinigungsmittel! Nehmen Sie die **b-intense**[®] Infrarotkabine zur Reinigung vom Stromnetz.

Reinigung Kunstleder

Für die Grundreinigung genügt es, das Material regelmäßig mithilfe eines handelsüblichen Baumwolltuchs feucht abzuwischen. Bei stärkerer Verschmutzung kann eine milde Seifenlauge beigefügt werden, wobei das Produkt vorher immer an einer verdeckten Stelle getestet werden sollte. Anschließend wischen Sie die Reste des Reinigungsmittels mit lauwarmem Wasser weg und trocknen die Fläche mit einem weichen Tuch ab. Verzichten Sie ganz auf Mittel auf Fett-/ Öl-, oder Lösungsmittel-/ Alkoholbasis oder Produkte mit scheuernder Wirkung. Flecken wie Öle, Fette, Kaffee, Tinte, aber auch Textilabfärbungen sind umgehend zu entfernen, da sie sonst in das Material eindringen können. Das Kunstleder darf nicht chemisch gereinigt werden. Setzen Sie sich ausschließlich mit farbechten Textilien auf das Kunstleder.

Glastür und Glasteile

Verwenden Sie für die Glasteile einen handelsüblichen Glasreiniger und ein fusselfreies Mikrofasertuch.

Außenreinigung

Reinigen Sie die **b-intense**® Infrarotkabine außen in regelmäßigen Abständen. Empfohlen wird, dies zumindest 1x pro Monat auszuführen. Entfernen Sie Staub von der Decke der **b-intense**® Infrarotkabine zumindest 1x im Monat.

Innenreinigung

Reinigen Sie die **b-intense**® Infrarotkabine innen in regelmäßigen Abständen. Empfohlen wird, dies zumindest 1x pro Woche auszuführen. Verwenden Sie die angegebenen Reiniger und Reinigungshilfsmittel. Bei hartnäckigen Verschmutzungen des Leders können diese zusätzlich mit einer weichen Bürste behandelt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger, da sonst das Leder hart und brüchig werden kann.

Bedienteil

Reinigen Sie das Bedienteil mit einem mit Glasreiniger befeuchteten Mikrofasertuch. Trocknen Sie die Oberfläche nach der Reinigung mit einem trockenen Mikrofasertuch. Reinigen Sie das Bedienteil nie nass.

Infrarotstrahler

Lassen Sie die Infrarotstrahler vor der Reinigung vollständig auskühlen. Reinigen Sie die Infrarotstrahler mit einem mit Glasreiniger befeuchteten Mikrofasertuch. Trocknen Sie die Oberflächen nach der Reinigung mit einem trockenen Mikrofasertuch. Reinigen Sie die Infrarotstrahler nie nass.

Wartungshinweise

Die **b-intense**® Infrarotkabine benötigt keine spezielle Wartung. Die Infrarotlampen unterliegen keiner Alterung und haben bis ans Ende Ihrer Laufzeit die volle Leistung. Originale Ersatzteile können über **b-intense**® bestellt werden.

Entsorgung der **b-intense**® Infrarotkabine

1. Stellen Sie sicher, dass die Kabine vom Strom getrennt wurde.
2. Bauen Sie die Kabine in umgekehrter Reihenfolge der Montageanleitung wieder ab.
3. Entsorgen Sie die Einzelteile entsprechend der Vorschriften zur Mülltrennung (Elektro-Altgeräte Verordnung) in dem jeweiligen Land.

Garantiebescheinigung

Sollten bei Ihrer **b-intense**® Infrarotkabine wider Erwarten Probleme oder Schäden auftreten, können Sie folgende Garantien in Anspruch nehmen:

- › Auf die Infrarotleuchtstäbe gewähren wir 10 Jahre Garantie (bei PRIVATER Nutzung) ab Kaufdatum, sofern der Defekt nicht aufgrund äußerer Beschädigungen oder unsachgerechter Handhabung zustande gekommen ist. Auf alle anderen Teile der **b-intense**® Kabine beträgt die Gewährleistungspflicht 2 Jahre ab Kaufdatum, sofern Schäden oder Fehler nicht aufgrund äußerer Einwirkung oder unsachgerechter Handhabung entstanden sind. Selbstständig vorgenommene Montagen oder Reparaturen, die nicht in dieser Montageanleitung angegeben sind, schließen eine Gewährleistung aus. Abnutzungserscheinungen und Verschleiß unterliegen prinzipiell keiner Gewährleistung.
- › Der Garantiefumfang für fachgerecht eingebaute Ersatzteile entspricht jenem der ursprünglich gewährten Garantie für die Funktionsfähigkeit der Kabinenteile ab Kaufdatum. Darüber hinaus gelten die Mindestbestimmungen im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung ab dem Zeitpunkt des Einbaus.
- › Der Nachweis über den Erwerb des Gerätes muss bei Inanspruchnahme der Gewährleistung durch Vorlage des Originalbeleges (Lieferschein oder Rechnung) geführt werden.

b-intense® GmbH | Am Jungfernberg 17, A-2201 Gerasdorf bei Wien

Konformitätserklärung

Wir bestätigen hiermit die Einhaltung der auferlegten europäischen Richtlinien.

CE = Communauté Européenne

nach Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG (ersetzt 73/23/EWG)

EMV-Richtlinie 2004/108/EG (ersetzt 89/336/EWG)

für die Produkte:

IR-Kabinen Steuerung / b-control deluxe / b-control basic / b-control single

b-intense® GmbH

Zweigniederlassung der CB Capital Beteiligungs- GmbH

Am Jungfernberg 17

A -2201 Gerasdorf bei Wien

Diese Bedienhilfe unterliegt der offiziellen TÜV-Austria-Prüfung. Der Inhalt dieser Anleitung ist kein Ersatz für medizinische Beratung. Bitte holen Sie für Ihre persönliche Infrarotanwendung gegebenenfalls eigenverantwortlich ärztlichen Rat ein.

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF UND ÜBERGEBEN SIE DIESE BEI WECHSEL DES BENUTZERS ODER EIGENTÜMERS ZUSAMMEN MIT DER B-INTENSE® INFRAROTKABINE.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Ihr **b-intense®** Team

b-intense®
INFRAROTKABINEN

b-intense® GmbH

Zweigniederlassung der
CB Capital Beteiligungs- GmbH
Am Jungfernberg 17
A-2201 Gerasdorf bei Wien

office@b-intense.at
www.b-intense.at

Anhang

Transport und Lagerung

Transport der **b-intense**® Infrarotkabine

Der Transport der **b-intense**® Infrarotkabine muss auf Palette von einem für Palettentransport und zerbrechliche Ware geeigneten Transportunternehmen erfolgen. Bei sichtbarer Beschädigung der Verpackung ist umgehend das **b-intense**® Büro zu kontaktieren. Die Kabine darf bis zur Freigabe nicht aufgebaut werden.

Lagerhinweise für **b-intense**® Infrarotkabine

Die Lagerung der **b-intense**® Infrarotkabine soll so kurz als möglich sein und ein Monat nicht überschreiten, um die **b-intense**® Qualitätsüberprüfung zügig abschließen zu können. Das gelagerte Produkt muss bis zur finalen Aufstellung auf der Palette gelagert bleiben.

Standortwahl der **b-intense**® Infrarotkabine

Nach erfolgter Montage (siehe jeweils gültige **b-intense**® Montageanleitung) ist die **b-intense**® Infrarotkabine steckerfertig mit einem 3 m langen Strom-Anschlusskabel. Der optimale Aufstellungsort ist in der Nähe einer Steckdose, die nachträglich zugänglich sein sollte. Achten Sie darauf, dass sich keine Stolperfallen in der Nähe der **b-intense**® Infrarotkabine befinden.

Bitte beachten Sie bei der Standortwahl und Lagerung folgende weitere Faktoren:

- › Der Lager- bzw. Aufstellungsort muss sich im Innenbereich des Gebäudes befinden.
- › Die Umgebungstemperatur der **b-intense**® Infrarotkabine sollte mindestens 18°C (Wohnraumtemperatur) und maximal 35°C betragen.
- › Die optimale Luftfeuchtigkeit sollte 60% nicht überschreiten. Ist das nicht möglich, muss eine entsprechende Be- und Entlüftung des Raumes geschaffen werden.
- › Die Kabine muss vor direktem Spritzwasser und Nässe am Boden geschützt werden. Kondenswasserbildung im Aufstellungsraum der Kabine muss verhindert werden und eine ausreichende Lüftung gewährleistet sein.
- › Stellen Sie sicher, dass der Untergrund der Standfläche eben und waagrecht ist, wobei kleinere Unebenheiten der Standfläche durch die an der Unterseite des Kabinenbodens angebrachten Stellfüße ausgeglichen werden können.
- › Halten Sie einen Mindestabstand zur angrenzenden Wand von 2 cm.
- › Der Abstand zur Zimmerdecke sollte mindestens 10 cm betragen.

Bitte beachten Sie folgende sicherheitsrelevanten Parameter:

- › Der waagrechte Mindestabstand des Rückenstrahlers zu brennbaren Materialien beträgt 10 cm.
- › Der waagrechte Mindestabstand des Frontstrahlers zu brennbaren Materialien beträgt 30 cm.
- › Die Strahler dürfen nicht abgedeckt werden.
- › Der Stromkreis ist mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) mit einem Auslösestrom von 30mA abzusichern.

Montage b-control Steuerungen

Warnhinweise



Führen Sie eine regelmäßige optische Kontrolle der b-intense® Infrarotkabine durch. Bei erkennbaren Schäden nehmen Sie die b-intense® Infrarotkabine vom Stromnetz und kontaktieren Sie uns unter office@b-intense.at.



Vor allen Arbeiten an der Steuerung muss die Stromversorgung all-polig (durch Ziehen des Netzsteckers) abgeschaltet werden und vor Wiedereinschalten gesichert sein.



Der Gebrauch von nicht b-intense® zertifizierten Zubehörteilen kann elektromagnetische Emissionen erhöhen oder die elektromagnetische Immunität des Gerätes verringern und zu unsachgemäßen Betrieb führen und ist daher nicht zulässig.



Im bestimmungsgemäßen Betrieb können an den Strahlern Oberflächentemperaturen erreicht werden, welche beim Berühren zu Verbrennungen führen können.



An die Steuerung dürfen nur originale b-intense® Komponenten (Strahler, Lüfter, Fühler, usw.) angeschlossen werden. Alle Ersatzteile müssen über b-intense® bezogen werden.



Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung ob die Montage augenscheinlich korrekt erfolgt ist (kein brüchiges Holz, kein gesplittertes Glas, keine herausstehenden Nägel/Schrauben, Kabine steht fest ohne zu wackeln).

Anhang

Lieferumfang b-control Steuerungen

b-control deluxe

- › Bedienteil
- › Leistungsteil
- › Netzstecker
- › Bedienteil Anschlusskabel
- › Temperaturfühler
- › Lüfter

b-control basic / b-control single

- › Bedienteil
- › Leistungsteil
- › Netzstecker
- › Bedienteil Anschlusskabel

Montageschritte der b-control Steuerungen

Im Folgenden werden die Montage- und Anschlusschritte der b-control Steuerungen beschrieben. Bitte beachten Sie dafür auch die beiliegende Montageanleitung.

1. Die Kabel für die Frontstrahler sind im Fußboden so zu verlegen, dass die Kabelenden mit den Steckerstiften und der Schleifenmarkierung (= Anschluss Steuerung VORNE/HINTEN) zum Steuerungskasten bzw. zum Leistungsteil zeigen. Diese Stecker werden beim Leistungsteil (Steuerungskasten) eingesteckt. Dadurch wird gewährleistet, dass die Kabelenden mit den richtigen Buchsen am Frontstrahler angeschlossen werden können (Achtung Kontrolle!). Die Frontstrahlerkabel sind zusätzlich mit einem roten Punkt markiert. Das Kabelende mit dem roten Punkt wird an den Stecker angeschlossen.
2. Das Leistungsteil (Steuerungskasten) auf die Revisionsklappen-Rückseite in die bereits vorgebohrten Bohrlöcher mit den mitgelieferten Schrauben befestigen (Ausnahme Modell face-2-face: Montage an die Kabinenrückseite).
3. Das Lüfter-Anschlusskabel in den vorgesehenen Stecker einstecken.
4. Die Stecker des LED-Farblichts, indirekten Lichts und der Lautsprecher in die vorgesehenen Stecker einstecken.
5. Wird der Audioeingang am Bedienteil verwendet (nur bei Option „Für alle Sinne“), muss die 3,5 mm Klinkenbuchse auf der Rückseite des Bedienteils mit dem beiliegenden Kabel mit dem AUX Eingang der Steuerung verbunden werden.
6. Temperaturfühlerkabel in den vorgesehenen Stecker einstecken.
7. Die Stecker der Fußbodenheizung (nur bei Option „Für warme Füße“) an der Bodenplatte zusammenschließen und die Verbindung zum Steuerungskasten mit dem vorgesehenen Stecker verbinden.
8. Das Bedienteil mit dem mitgelieferten Kabel mit dem Steuerungskasten verbinden.
9. Beiliegenden Netzstecker an das Leistungsteil anschließen.
10. Alle Stecker auf festen Sitz prüfen.
11. Anschließend Netzstecker an eine geeignete Schukosteckdose anschließen.

Mögliche Fehlerursachen

Steuerung lässt sich nicht einschalten:

- Ist eine Versorgungsspannung vorhanden? Hausseitige Sicherung überprüfen.
- Wurde der Netzstecker gezogen? Netzstecker einstecken.
- Das Verbindungskabel vom Leistungsteil zum Bedienteil ist nicht richtig angeschlossen.

Steuerung lässt sich einschalten, Strahler heizen nicht, Temperatur am Display >140°C (Temperaturfühler nur bei b-control deluxe):

- Temperaturfühler ist defekt oder nicht eingesteckt.

Steuerung lässt sich einschalten, Kabinentemperatur wird richtig angezeigt, aber Strahler heizen nicht:

- Ist die Strahlerleistung auf 0 gestellt? Leistung über Touchbedienung umstellen.
- Ist der Strahler defekt? Kontaktaufnahme mit **b-intense**® Servicetechniker.

Können Sie das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an Ihren b-intense® Händler oder Kundenbetreuer.

Anhang

Technische Daten

Technische Daten b-control deluxe Steuerung

Abmessungen Leistungsteil:	310 x 200 x 50 mm
Abmessungen Bedienteil (Front):	220 x 92 mm
Einbauausschnitt Bedienteil:	215 x 82 mm (Einbautiefe 20 mm)
Leistungsteil:	Schutzklasse 1, Schutzart IP20
Versorgung:	230 VAC 50-60 Hz max. 2500 Watt Absicherung mind. 13A, max. 16A, Fehlerstrom Schutzschalter (FI) mit Auslösestrom 30mA empfohlen
IR Strahlerausgang:	4x 230 VAC max. 4A
Fußwärmeausgang:	1x 230 VAC max. 4A.

Die gesamte angeschlossene Strahlerleistung darf 2500 Watt nicht übersteigen!

Ausgang Lüfter:	12V max. 200mA
Ausgang Reserve:	230 VAC max. 4 A (wird mit dem Ein- und Ausschalten der Kabine aktiviert bzw. deaktiviert)
Temperaturmessung:	PT1000 Fühler
AUX IN:	Audioeingang stereo, 3.5mm Klinkenbuchse
Lautsprecherausgang:	max. 2x 15 Watt RMS an 4 Ω

Technische Daten b-control basic / b-control single Steuerung

Abmessungen Leistungsteil:	310 x 200 x 50 mm
Abmessungen Bedienteil (Front):	220 x 92 mm
Einbauausschnitt Bedienteil:	215 x 82 mm (Einbautiefe 20 mm)
Leistungsteil:	Schutzklasse 1, Schutzart IP20
Versorgung:	230 VAC 50-60 Hz max. 2500 Watt Absicherung mind. 13A, max. 16A, Fehlerstrom Schutzschalter (FI) mit Auslösestrom 30mA empfohlen
Ausgang Reserve:	230 VAC max. 2 A (wird mit dem Ein- und Ausschalten der Kabine aktiviert bzw. deaktiviert)
IR-Strahlerausgang:	4x 230 VAC max. 4 A

Die gesamte angeschlossene Strahlerleistung darf 2500 Watt nicht übersteigen!

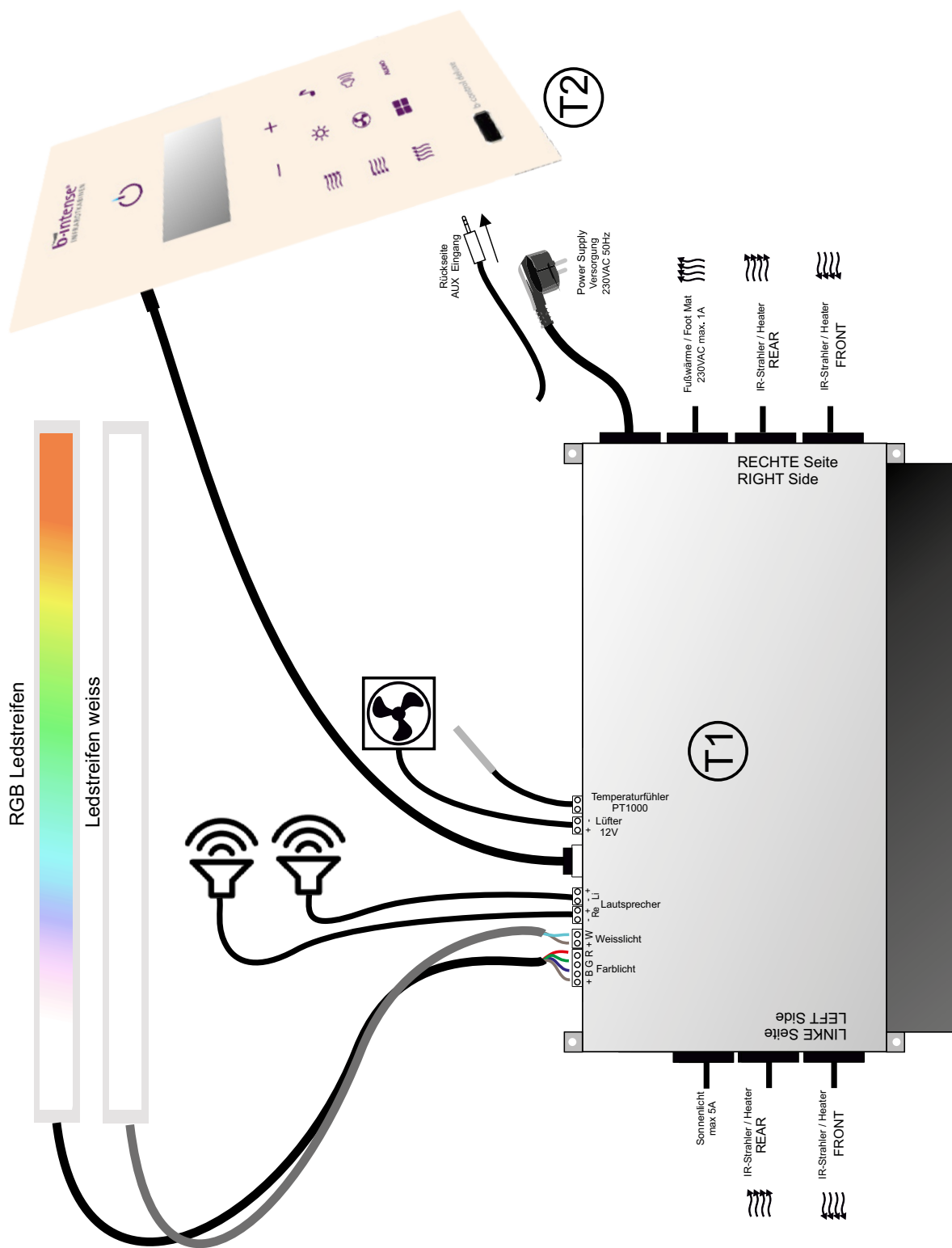
Technische Daten LED Farblichtsystem und indirektes Licht

Aluprofil Silber	Diffusor	LED ROT	LED GRÜN	LED BLAU	LED RGB	Warmweiß LED	Kelvin
Länge: 774mm	Satiniert	25 lm	170 lm	37 lm	323 lm	X	
Länge: 1214 mm	Satiniert	43 lm	290 lm	62 lm	395 lm	X	
Länge: 1314 mm	Satiniert	47 lm	315 lm	67 lm	429 lm	300 lm	3.000
Länge: 1458 mm	Satiniert	51 lm	339 lm	73 lm	463 lm	429 lm	3.000

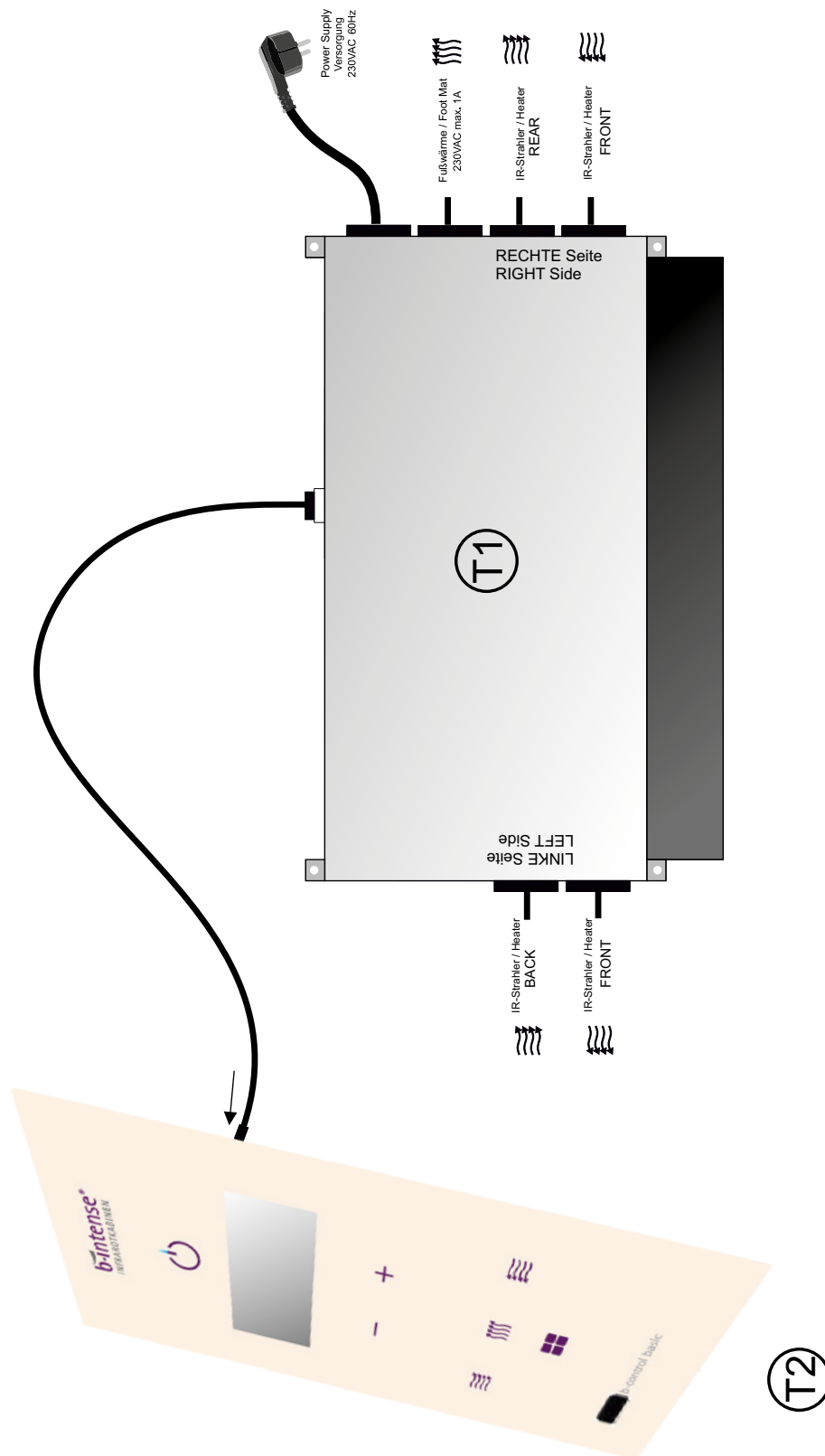
Technische Daten Lautsprecher

Größe:	58 x 58 mm
Impedanz:	8 Ω
max. Ausgangsleistung:	20W

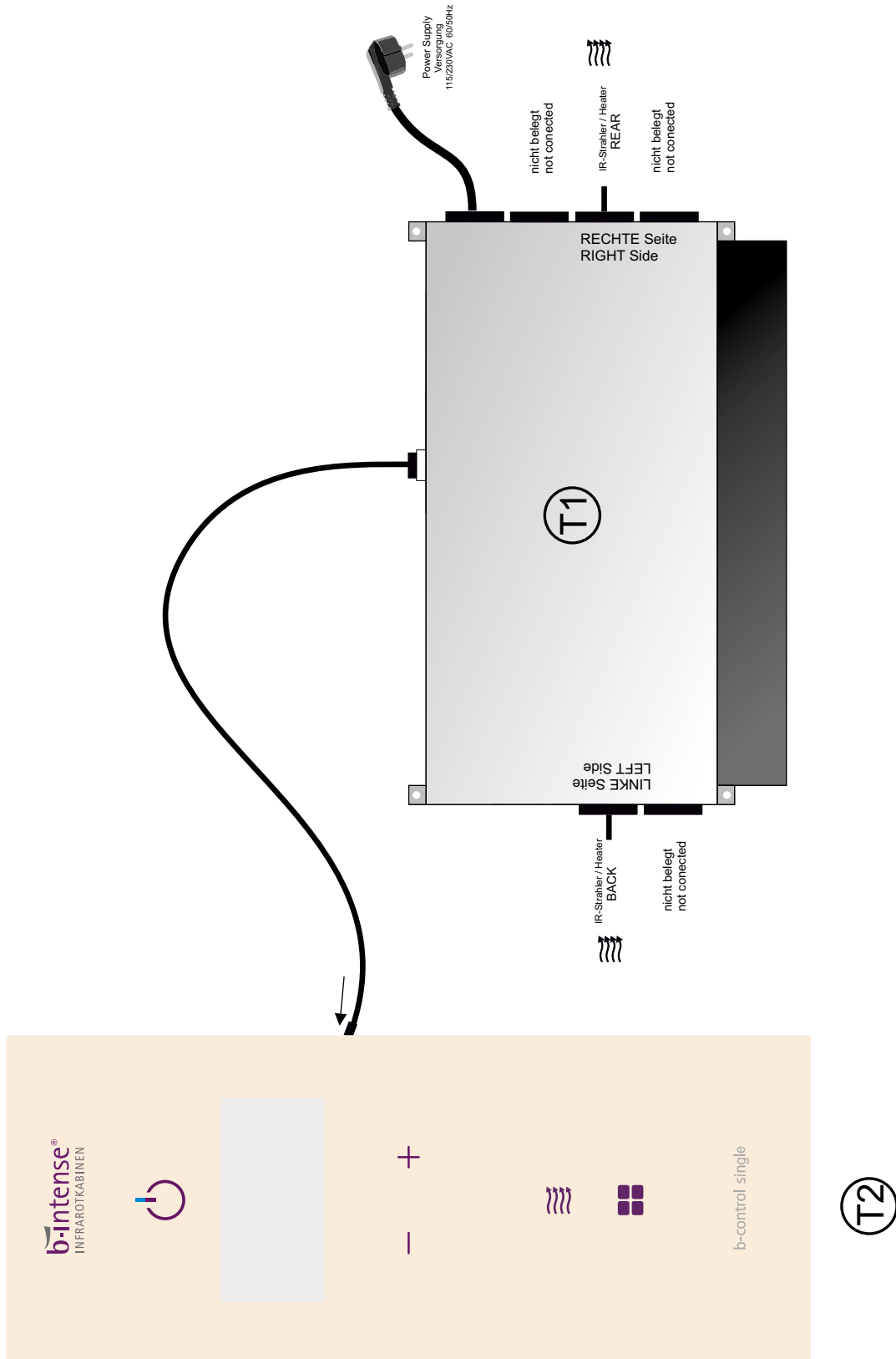
Anschlussplan b-control deluxe Steuerung



Anschlussplan b-control basic Steuerung



Anschlussplan b-control single Steuerung



CONTENT

Page	Topic
39	General safety guidelines
40	General safety information
41	General warning notices
43	General application notes
44	Scope of application of b-intense [®] infrared cabins
47	Operation of the b-control units
49	Effects of wellness supplements
50	Infrared programs
58	Cleaning and care of the b-intense [®] infrared cabin
59	Maintenance instructions
59	Disposal of the b-intense [®] infrared cabin
60	Certificate of Warranty
60	Declaration of conformity
63	Annex

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES. PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP SAFE FOR LATER USE.

Welcome to the world of health and wellbeing of b-intense® infrared cabins!

We are pleased to welcome you as a **b-intense®** customer. Congratulations on the purchase of your **b-intense®** infrared cabin, we extend our thanks for the trust you have placed in our product. With **b-intense®** you bought a high quality product. Some of the obvious USPs of the **b-intense®** products are the intensive effect and the high manufacturing quality. We place great value on modern design, reduced structures in the arrangement and integration of intuitive technology elements, and the selection of modern colours and materials.

The heart of our **b-intense®** infrared cabin is the infrared technology. The **b-intense®** infrared heater, especially developed and designed by **b-intense®**, is not comparable with conventional infrared technologies. With this patented technology we offer our customers the effective and full-spectrum health promoting effect in long-studied and independently tested composition. Due to the particular innovation of the spliced, high quality protective glass the **b-intense®** heater is 100% hygienic.

The name b-intense® stands for an intense experience of wellness and health and encourages you to enjoy life with all its advantages and with all your senses.

We wish you great pleasure and enjoyment every time you use your exclusive **b-intense®** infrared cabin and, to ensure you get the best use from your purchase, we would like to make you familiar with a few operating instructions.

Please read these instructions carefully before installation and first use of your new **b-intense®** infrared cabin and keep them safe.

Your b-intense® team

General safety guidelines

The **b-intense®** infrared heaters have been tested by TÜV Austria and positively evaluated by the Austrian Institute of Technology Seibersdorf.

All electrical components comply with CE safety regulations. Check the **b-intense®** heaters for any foreign bodies before use to prevent accidents. The **b-intense®** heaters comply with the relevant safety regulations for electric heating appliances. In case of damage of any kind to the heaters, do not start your infrared cabin and consult a professional engineer to repair the damage or to replace parts of the system.



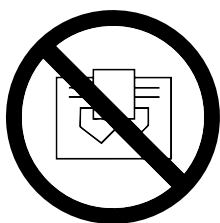
 Made in Austria



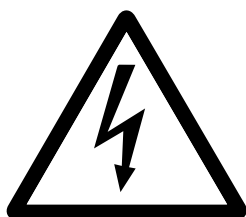
Observe safety instructions before use.



Store and operate in a dry environment.
Humidity must not exceed 60%.
Not condensing.

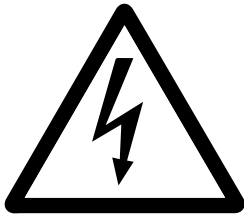


Safety Warning: Never cover an infrared heater!
Make sure that the heater is not covered and no items are put on it.
Covering the infrared heater may cause a fire hazard.

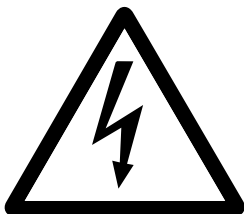


Follow all safety instructions in this manual! Work on the electrical wiring must only be carried out by a qualified electrician. Turn the **b-intense® cabin off first and always unplug it before repair and maintenance or cleaning work is carried out!**
There is a danger of electric shock!

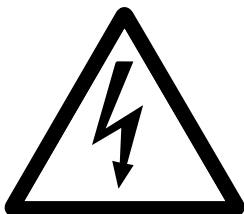
General safety information



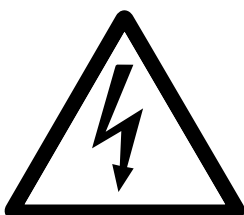
Check the required power supply. The operating voltage is announced on the nameplate on the control and the infrared heaters.



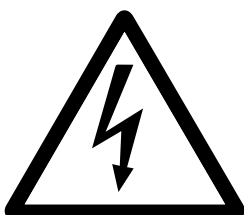
1. The IR cabin must only be operated on an earthed shockproof socket, which was installed and checked by a licensed electrical company.
2. The used socket must only be operated with a fault-current circuit breaker (FI) with a trip current of max 30mA and a circuit breaker (safety device) of max 16A.
3. The used socket should be easily accessible after installation.
4. The IR cabin must not be operated on a multiple socket (fire hazard).
5. If used commercially, a professional annual check of the electrical installation must be ensured by the operator.



Only original b-intense® component parts are safe for use. The use of not certified components can lead to damages or injuries. Warranties and guarantees expire with the use of not certified components.



Plugging the cabin in and out is only permitted by pulling the plug, which is connected to the cable. Don't pull the cable itself, this could damage the cable and lead to an electric shock.

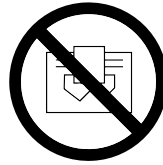


Using this device next to other devices should be avoided, for it could lead to incorrect operation. If it is necessary, all affected devices should be monitored, to secure regular operation.

General warning notices



Ensure that liquids do not come into contact with the heaters or with the timber facings.



Make sure that the heater is not covered and that there are no objects placed on it.



Avoid any contact with the heater while it is in operation and immediately afterwards. The high surface temperature of the heater can cause burns.



Make sure that your hair does not touch the heater while it is in operation. Tie your hair up to leave your back uncovered.



Allow the infrared heater to cool down for 10 minutes before re-starting the cabin.



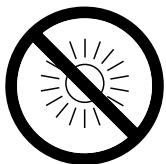
Children are not allowed to play with the device or to carry out any cleaning or maintenance work.



When used as intended, no safety goggles are required.



Persons with limited sensation of heat, persons under the effects of alcohol, drugs, tranquilizers, are not allowed to use the cabin.



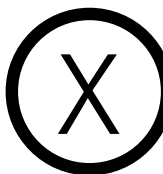
Do not use the cabin within 24 hours after sunbathing or using an artificial UV source (e.g. sun bed).



If you feel burning or pain in the radiated area, reduce the intensity of the back heater immediately.



We recommend a warm shower and applying a nurturing, moisturizing lotion onto the still warm skin after the infrared application.



If you experience any discomfort, stop your infrared treatment immediately! If overheating occurs or if you feel the temperature is too high, you can reduce the radiation intensity or open the door and switch on the ventilation.



Exchange electronic components solely with original components of the manufacturer. All repairs must be performed by a qualified engineer authorized by **b-intense**®. The electrical components must not be opened.



Consult your doctor independently concerning your infrared treatment after operations, in case of illness, injuries, pregnancy or in the case of plastic or medical implants, as well as where there is a risk of overheating, such as persons with cardiovascular diseases or when taking medication.

Special note: Use by children

Children until the age of 7 may not use the infrared cabin. Children over the age of 7 years as well as adolescents, who can follow instructions of operating personnel, are allowed to use the cabin under supervision. The heat settings must be adapted to the needs of children and adolescents by the supervising adult. Adjust the headrest, so the radiation doesn't impact the back of the head directly.

Special note: Red back

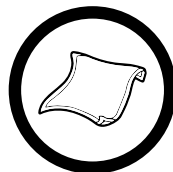
A distinct redness in the exposed back area is normal and desired, and happens due to the increased blood circulation. If the redness is still visible more than 3 hours after application, reduce the radiation intensity or the duration of use the next time.

For questions or ambiguities please write a message to office@b-intense.at.

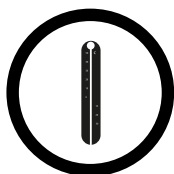
General application notes



b-intense® infrared cabins can be used by the whole family.



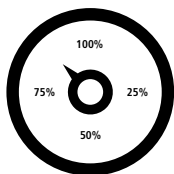
Use a towel while sitting in the cabin.



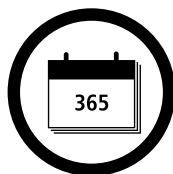
The temperature in the **b-intense**® infrared cabin reaches between 25° and 40°C.



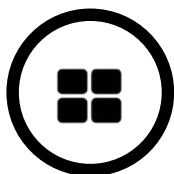
A **b-intense**® infrared cabin doesn't need preheating. Just sit down, switch it on and enjoy immediately.



Regulate the **b-intense**® infrared heater intensity and adjust the additional features according to your needs via the control unit.



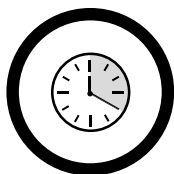
You can enjoy your **b-intense**® infrared cabin daily.



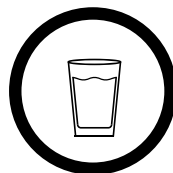
The **b-intense**® infrared control units offer pre-installed user programs, e.g. back, heatload or slim. See detailed description on page 51.



A lukewarm shower is recommended after every infrared application. We also suggest applying a nurturing, moisturizing lotion.



We recommend infrared sessions of approx. 30-50 minutes, depending on personal well-being, or a **b-intense**® infrared program. After 60 minutes the cabin switches off automatically.



Mind your fluid balance and drink a glass of water before and after each use of the infrared cabin.



The infrared radiation must strike the skin directly. Sit in the cabin with the upper body naked, so that your spine is positioned directly in front of the back radiator, and lean back. Usually, sweating starts after 10-15 minutes. Adjust the neck support, so that the radiation does not hit the back of your head directly.

Scope of application of b-intense® infrared cabins

b-intense® infrared cabins consist of infrared radiators, control units and additional equipment for local, non-contact heat application via back and front heater to reduce muscle tension and to help in the treatment of pain and tension therapies, to increase the body's defenses and gain a positive effect on the skin.

Intended application

- › The **b-intense®** infrared cabin is intended for infrared therapy according to the specified purpose.
- › The product is intended for private use.
- › Commercial use must be agreed upon with **b-intense®**.
- › Intended application also includes fully reading and understanding the associated documentation and in particular these „safety instructions“.

Not intended application

- › Every use that doesn't comply with the intended application is not intended and therefore prohibited.
- › The product must only be used with **b-intense®** licensed components. **b-intense®** is not liable for any damage occurring through unintended use. The risks of unintended use lie within the operator/user.

General safety guidelines and use of the b-intense®

- › Read the Operation Manual thoroughly including the medical advice.
- › Always check the **b-intense®** cabin for visual damage.
- › Ensure the conformity of the electric connection with the specification on the nameplate.
- › Ensure the proper connection and inspection of the shockproof socket.
- › Ensure the proper protection and connection to a fault-current circuit breaker (FI) of the socket.
- › Please do not locate the **b-intense®** in wet rooms, only in dry rooms (no condensing humidity).
- › Never cover the infrared heaters!
- › Keep easily flammable substances and fluids away from the infrared heaters.
- › Don't leave the **b-intense®** operating unsupervised.
- › In case of visual damage of the cabin contact **b-intense®**.
- › Never open the electrical components of the **b-intense®**.
- › In case of damage on the supply cable disconnect the **b-intense®** from the power supply and contact **b-intense®**.
- › Don't modify or adapt the **b-intense®**!

Notes for safe use

- › Use the **b-intense**® infrared cabin according to the intended purpose defined in the operation manual.
- › The **b-intense**® infrared cabin must be used with naked and at first dry back.
- › The **b-intense**® infrared cabin MUST NOT be used without headrest and backrest.
- › Open wounds, scars e.g. must be covered in the applicated areas.
- › The surrounding temperature should not be lower than 18°C during application.
- › Warm the **b-intense**® infrared cabin up to 25–28°C before starting for ideal results.
- › Adjust the neck support so the back of your head rests centrally.
- › Use less intensity (max. 50%) in the back heater in the beginning of the application for at least 5 minutes.
- › Raise the intensity of the back heater after heating up in small measures (5-10% per 5 minutes), so you always feel a pleasant warmth in the back.
- › Reduce the intensity of the back heater for the last 5-10 minutes of application about 10% per 2 minutes.
- › Enable enough air circulation between the back and the heater.
- › Be careful not to touch the surface of the heater with your back.
- › Watch out for a burning or painful feeling in the exposed area. Reduce the intensity if necessary.
- › The **b-intense**® infrared cabin is not intended for face application. Make sure to keep a safe distance to the front heater and do not look directly into the heater for more than 9 minutes. Use safety glasses if necessary (at least protection level 4-4 according to EN171).
- › Always use a towel for sitting.
- › Clean the cabin according to the instructions.
- › NEVER cover the infrared heaters or their ventilation system.

Pay attention to all safety notices and application notes for your own safety!

Medical mode of action

Infrared radiation (IR radiation) is part of the electromagnetic spectrum. The most important natural source of IR radiation is the sun, about 54% of the solar radiation reaching the earth's surface is IR radiation. In addition, the human skin is increasingly exposed to artificial IR sources in the cosmetic and wellness sector, but also in the medical field. The application of electromagnetic radiation for heat application is widely used.

Infrared rays are absorbed by the uppermost skin layers and converted into heat. IR exposure is therefore perceived as heat. Due to the thermal stress on the skin, the body reacts with heat defense reactions which are triggered gradually. The physiological response to heat depends on the tissue temperature, the duration and extent of the temperature increase, the ambient temperature and the size of the irradiated area.

The human organism is able to keep its core body temperature relatively constant regardless of fluctuations in ambient temperature. This is due to an efficient thermoregulation system, which acts as a negative feedback system to counteract deviations in the actual temperature value by more than $\pm 0.1\%$ of the setpoint. When heated, there is an increase in skin circulation and sweat secretion. As the vessels dilate, more blood can pass from the body core to the skin surface, the blood cools the skin and dissipates the heat. Deeper skin layers are not heated directly by infrared radiation, but by heat conduction. The increased production of sweat results from the subsequent evaporation at the skin surface to cool down and is therefore an important thermoregulatory mechanism. In addition, sweat also contributes to the optimal moisture supply of the skin.

Warnings and contraindications

Although every application of heat basically involves the risk of damaging the skin, infrared radiation offers the advantage of contactless heat transfer, thus the natural defense reaction is least affected.

Normally, unpleasant sensations or slight pain in the irradiated area, which are already noticeable prior to burns, lead to behavioral changes (we move away from the source of radiation), thus we are protected by our own natural averting reactions. In case of reduced or missing pain sensation, e.g. also under the influence of alcohol and drugs, intake of tranquilizers and pain medication, thermal damage cannot be excluded.

In addition, persons who suffer from certain diseases and who are exposed to radiation may be at risk, even if the conditions are normally considered as harmless. These include groups of people with limited thermoregulatory mechanisms, such as those suffering from cardiovascular diseases and diabetes mellitus type 2.

The susceptibility to heat-related conditions is also increased when taking some medications (e.g. diuretics, antihistamines, antiepileptic drugs, etc.), for those suffering from Sjögren's syndrome and skin diseases (e.g. ichthyosis, anhidrotic ectodermal dysplasia) because in these cases sweating and thus the cooling effect on the skin is impaired.

In the case of extensive scars, too little heat may also be dissipated due to the reduced vascular supply. Special caution is also required in the case of diseases which lead to increased metabolic activity and thus increased heat generation (status epilepticus, malignant hyperthermia). Scars in the applied area should therefore be covered.

Since the DNA repair mechanism may be impaired, we advise against infrared application in the hours following sunbathing or solarium.

Elderly people react particularly sensitively to higher temperatures. This also applies to children. The chance of overheating is particularly high for small children due to the bigger body surface compared to the body volume.

In case of acute injury/inflammation, the application of heat may lead to an increase in symptoms and should therefore be avoided.

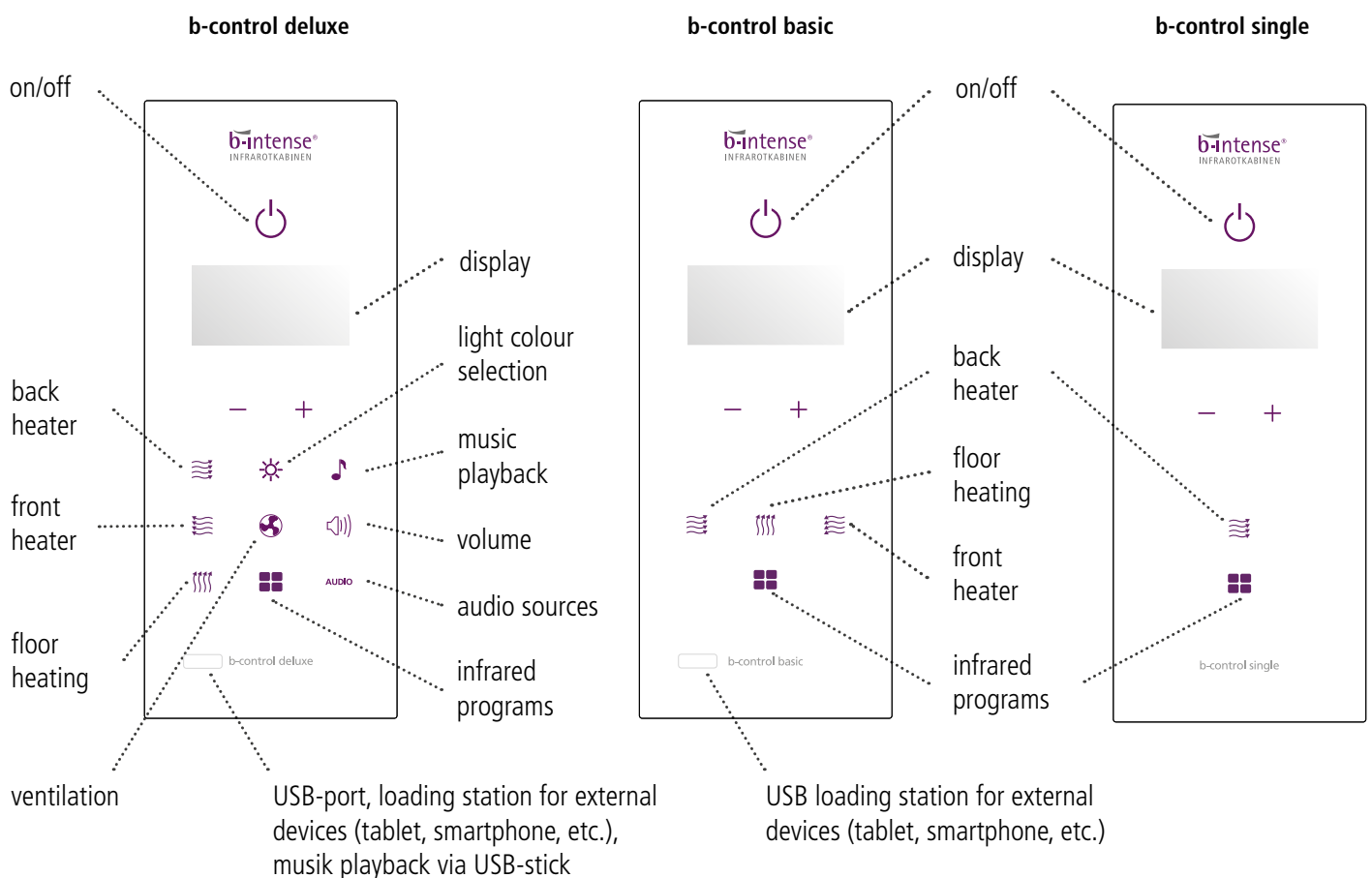
Erythema ab Igne (heat melanosis)

Chronically higher skin temperatures can lead to pigment changes, which are known as Erythema ab Igne (EAI). The red-brown, net-like skin changes have a good prognosis and mostly are a cosmetic diversification and no serious damage. Reddened skin is normal to a certain degree and should decrease in 1-2 hours after finishing the application. The infrared cabin should be avoided until the natural skin tone is fully recovered. In case of reddening of the skin for over 12 hours a doctor should be consulted. The skin structure could change permanently and a heat melanosis could manifest, should the application continue despite the skin changes.

Operation of the b-control units

Every **b-intense**[®] infrared cabin is equipped with a control system which was developed specifically for heat application through infrared heaters. The b-control operating panel is always positioned close to the user seat. The control panel has a digital display. During the entire application the values in your cabin can be read on this display as follows:

- › Session runtime in minutes
- › Current cabin interior temperature in Degrees Celsius







Starting up your b-intense[®] infrared cabin





Press the power button  for 1 second to activate your **b-intense**[®] infrared cabin. By switching on, the following basic settings are automatically activated:

- › The back and front heater active within 2–3 seconds. The front heater heats up to 80% of its output, the back heater to 50%. The front heater can be adjusted at any time via the control panel. The back heater can be increased after the 5 minute warm-up phase and reduced from the start. The limit of 50% during the first 5 minutes allows the body to adjust optimally and gently to the heat supply and to increase the efficiency of the application.
- › LED coloured light (only included in b-control deluxe control unit)
- › Floor heating at 100%

Control elements and functions on the control panel

	Function	Operation
	Back heater	Press the button once to adjust both backheaters at once, choose the intensity using the buttons +/- . Press the button again to activate the regulation of only the right backheater (R), adjust the intensity using the buttons +/- . Press the button again to activate the regulation of only the left backheater (L), adjust the intensity using the buttons +/- . Notice: single person cabins only have one back heater, therefore the option of individual adjustment of the heaters is not available.
	Front heater	Press the button once to adjust both frontheaters at once, choose the intensity using the buttons +/- . Press the button again to activate the regulation of only the right frontheater (R), adjust the intensity using the buttons +/- . Press the button again to activate the regulation of only the left frontheater (L), adjust the intensity using the buttons +/- . Notice: single person cabins only have one front heater, therefore the option of individual adjustment of the heaters is not available.
	Floor heating	Press the button once to activate the function foot warmth, adjust the intensity with the buttons +/- .
	Infrared programs	Press the button once to reach the menu of the b-intense [®] infrared programs. For operation see more on page 51.

Additionally features of the b-control deluxe

	Fan (fresh air system)	Press the button several times to choose between the functions ON – AUTO – OFF. The AUTO function activates the fan as soon as the internal temperature of the cabin exceeds 40°C.
	LED coloured light	Press the button once to activate the LED coloured light, select the preferred colour with +/- .
	Music	Press the button once to activate Music Playback from the Micro SD card (in the power module). Choose a file using the buttons +/- .
	Volume	Press the button during Audio Playback to adjust the volume using +/- .

AUDIO

Audio*	Choose from several options to listen to the music of your choice: <ul style="list-style-type: none"> › Music directly from the integrated Micro SD card › via the external AUX port: You need a 3,5 mm AUX cable to connect to your additional device (AUX cable is not enclosed) › via Bluetooth: Connect the control unit to your external device (smartphone, tablet). Select the music using your music player on your external device. The music selection for the Bluetooth function can't be made via the control. It only works through your music player. › via USB stick (not enclosed)
--------	--

* The b-control deluxe plays mp3 and wav files. The memory size of the used USB stick should not exceed 32GB and must be formatted in FAT16 and FAT32 file system. There cannot be more than 3000 music files in the main directory.

Effects of wellness supplements

The b-control enables integration of several additional features into the heat application. The following functions are available:

LED Mood light

Light affects our mood and promotes the general well-being of people in different ways, depending on the colour of the light. The **b-intense**[®] coloured light system is a product made in Austria. The elegant light bar is placed straight in the cabin ceiling and spreads the selected coloured light very pleasantly. In addition, there is an indirect light as background lighting for the cabin. The functions Light and Music are operated via the **b-intense**[®] controls.

The human organism unconsciously reacts to colours, physiologically (concerning the body) and psychologically (concerning the soul). The effect of colours is a very individual matter, although the physiological effects are prominent in the **b-intense**[®] infrared cabin.

The **b-intense**[®] colour light offers different options to choose from. Our recommendation: Choose only one colour per infrared application to achieve the best result.

VIOLET for creativity & meditation.

BLUE for energy & vitality.

Tip: Use the colour blue especially in the morning.

RED for relaxation & peace.

Tip: Definitely use the colour red for application right before going to bed.

YELLOW for motivation & concentration.

GREEN for harmony & balance.

TURKIS for relaxation & inspiration.

WHITE for good mood and reading pleasure.

Sound application

Music has a direct effect on our nervous system and state of mind. Two speakers are integrated into the cabin ceiling to ensure the best sound, whether you play the music from the SD card (included, with 10 songs in MP3 format) or your USB stick. Use the Bluetooth function to play music from your smart device (smartphone, tablet,...).

Functions of the USB-port

- › Charging station for external devices like mobile phone, tablet
- › With b-control deluxe: music playable in MP3 and wav format

Listening to music via Bluetooth

Would you like to listen to music from your smartphone in the cabin? Simply connect your smartphone with your infrared cabin via Bluetooth. This function can only be used with an Bluetooth capable external device. This function is only usable in cabins equipped with the b-control deluxe control unit of the latest generation.

* Notice: Please consider, that this information on the **b-intense**[®] colour light only concerns cabin models which are equipped with LED coloured light.

Infrared programs

Five infrared programs are available in a **b-intense**® infrared cabin, from which you can choose according to your daily condition and time budget. Starting with a short heat load, vitalization and regeneration to the classics back and slim, you will surely find the right program.

Please note that these preset programs always only represent a statistic portion. They serve as an "introduction" and therefore are rather moderate in the intensity. In the course of time you will notice how your own body reacts. The optimal choice of program depends on your personal well-being. Enjoy the programs which are developed by infrared experts and increase the effectiveness of your **b-intense**® application. Alternatively, you can control the heaters individually as before and thus adapt them to your daily condition. If you want to adjust the intensity level as too hot, reduce the intensity by pressing the back heater symbol and the minus symbol. If you want a higher intensity level, you can adjust it by pressing the back heater symbol and the plus symbol. The entire infrared program is adjusted accordingly.

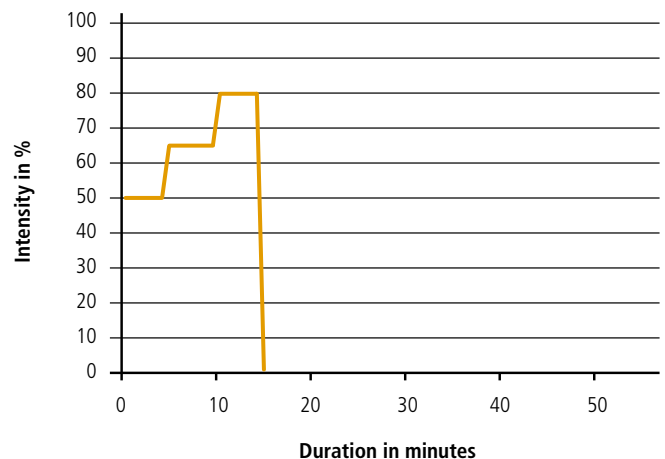
Please share your experiences with us and send us an email to office@b-intense.at.

Description of the **b-intense**® infrared programs

Heatload

Duration: 15 minutes – Light colour: blue

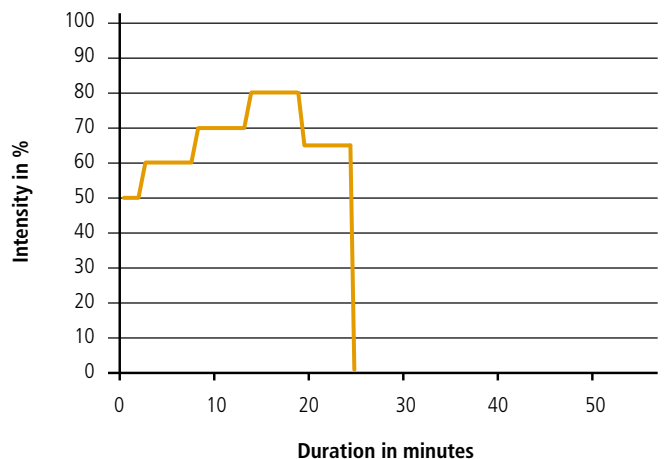
The program „heat load“ is an optimal preparation for sports or subsequent treatment (for example massage). The relatively short, intense heat input is an adrenergic stimulation, activates and provides heat to the distribution in the whole body. Connected with a prompt, sport-specific preparation, the program „heat load“ may reduce the risk of injury and improve intramuscular coordination. Exercises of physiotherapeutic concepts can also work out more efficiently.



Vitalisation

Duration: 23 minutes – Light colour: yellow

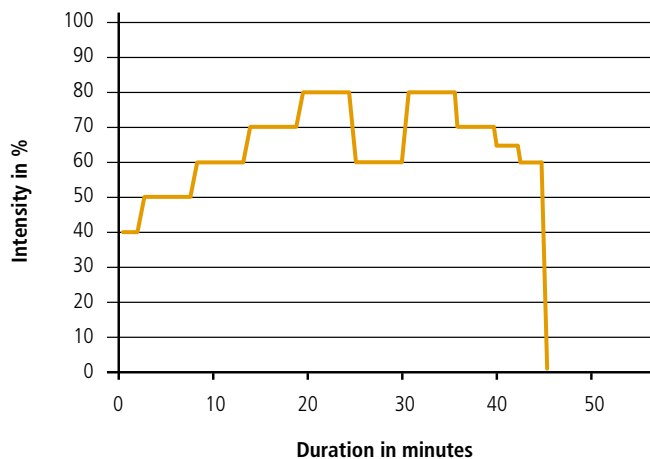
The **b-intense**® user program "revitalization" stands for more vitality and energy for the day. The intense heat input at the back activates our organism. The onset of sweating indicates the beginning of the warming of the body shell. Besides activation, the focus is on the provision of heat energy for hours. You gain strength and energy for the whole day with the "revitalization" program. Accordingly, it is recommended to start with this program for a successful day.



Back

Duration: 44 minutes – Light colour: yellow

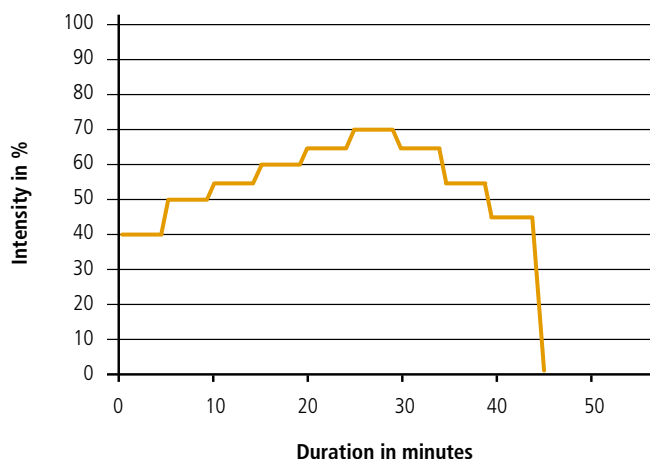
„Back“ is the extensive and beneficial program to relieve tension in the back. The course of the increase in radiation intensity is specifically designed so that a higher proportion of the applied heat can reach the back muscles using the direct heat conduction. The focus is on muscle relaxation and pain relief in the back area. We sit and a lot stand in our daily life, especially the back and neck area is strained. With the **b-intense®** user program „Back“ we can provide relief and relaxation.



Regeneration

Duration: 45 minutes – Light colour: green

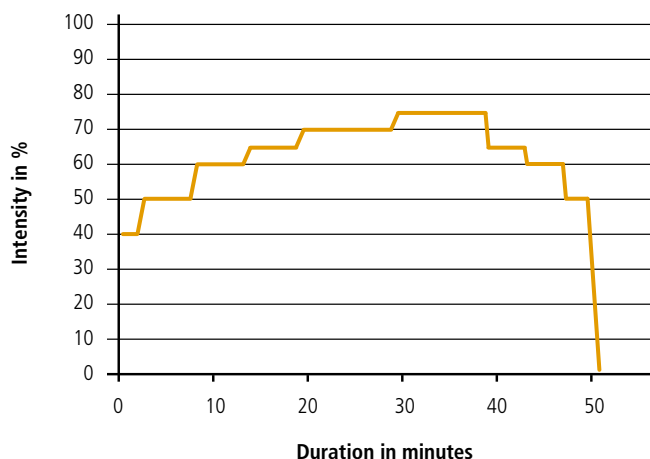
We designed the program “regeneration” for recreation and for inner peace after exertion, stress and noise. A slow increase of the radiation intensity to average values with subsequent reduction of heat intensity avoids adrenergic stimuli, aims at mild heating of the body shell, soothes and relaxes. The focus is on a detonisation of the muscular structure and an improvement in tissue repair. This program is suitable after sport as well as in the evening. After a long, especially physically strenuous day this program is especially recommended to let go and relax. We recommend changing to red light in the evening.



Slim

Duration: 51 minutes – Light colour: yellow

The **b-intense®** infrared program “Slim” can be used to supplement diets and weight loss. The gradual increase in the intensity of radiation on high values aims at an efficient blood circulation in the back area. The following maintaining of a high intensity level and the extension of application time provide maximum heat input. The focus is on increasing the metabolism and increasing the tissue flushing (perfusion). As a result these dietary measures may support weight loss. (Note: No every diet aims at losing weight.)



Preheating (only with b-control deluxe)

Duration: 15 or 30 minutes, until 28°C are reached – no coloured light

Select one of the "Preheating" programs, if you want to preheat your **b-intense**® infrared cabin. All radiators are at maximum power and warm the interior of the cabin up. After the time has run out or a temperature of 28°C is reached, the program automatically switches to the normal operating mode and you can use your cabin. You can either select a program or set the radiators as desired individually.

Note: We recommend this program if the room temperature is too cold for you. DO NOT use the cabin during this program.

The optimal choice of program depends on your personal well-being. Enjoy the user programs determined by infrared experts and increase the effectiveness of your time in the **b-intense**® cabin. Always remember that you should adjust the radiator as individually as possible. In case you do not want to use a program, adjust the intensity as desired at any time.



The special program PREHEATING

Applications in your **b-intense**® infrared cabin have the best effect when the cabin temperature of is in the thermo-neutral zone of 28-38°C. Therefore we recommend our customers to heat the cabin up to this temperature before starting a **b-intense**® user program. This program is only available in **b-intense**® models equipped with the b-control deluxe.

The preheating time is very short and can be utilised to get ready for the cabin.

Preheating 15: 15 minutes


Preheating 30: 30 minutes

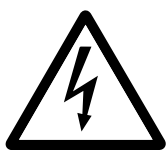
Timing-examples:

1-person cabin, starting temperature 21°C: 28°C in 14 minutes

2-people cabin, starting temperature 21°C: 28°C in 6 minutes

Activating the PREHEATING program

Press the program symbol  and you enter the selection menu of the **b-intense**® infrared programs. Choose between preheating 15 and preheating 30 and enter with the program button.

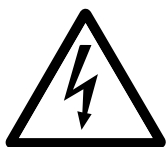


Ensure that nobody is inside the cabin while preheating.

Status display

The display changes automatically to the status display of the PREHEATING program:

- › Remaining time of the program
- › Current temperature in the cabin
- › Warning message* "DO NOT USE!"




* **Warning note:** The cabin must not be used for application during the PREHEATING program! Ensure that nobody is inside the cabin while preheating. The warning is also visible on the display. The display flashes to draw attention to the warning. Failure to observe this warning may result in overheating or combustion!

Finishing the program PREHEATING

After reaching a temperature of 28°C or after the chosen time the program automatically switches to the normal operating mode. The cabin is now ready for your application.

Program selection in a 1-person cabin

Press the program button  and enter the **b-intense**® infrared program menu. With the symbols + and – you can choose your favourite program. Confirm the desired infrared program by pressing the program button and enjoy your infrared application.

The b-intense® program selection contains

b-control deluxe

1. PREHEATING 15
2. PREHEATING 30
3. HEAT LOAD
4. VITALISATION
5. BACK
6. REGENERATION
7. SLIM

b-control basic

1. HEAT LOAD
2. VITALISATION
3. BACK
4. REGENERATION
5. SLIM

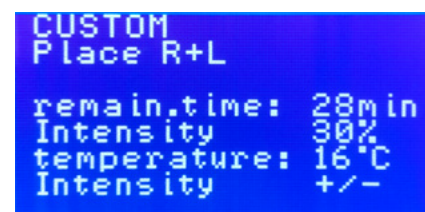
b-control single

1. HEAT LOAD
2. VITALISATION
3. BACK
4. REGENERATION
5. SLIM

Program status display

After activating one user program as described, the display shows you the current status of the chosen program and informs you about:

- › Name of the program
- › Remaining time of the program
- › Current intensity of the back heater in the program progress
- › Current temperature in the cabin (only for b-control deluxe)
- › Adjustment of intensity course of the program (–20% ... +20%, +/- = 0%)




Example of the program status display

Ending the program

You can always end your user program. Press the On/Off button for this purpose. The program ends and the back heater is set to default intensity.

Programs selection in a 2-person cabin

In a 2-person cabin you can choose a different program for each seat. Thus you can enjoy the heat for two; the program is, however, tailored to your needs.

Press the program button  and with the symbols + and – you can choose your favourite program. Press the program button again to assign your selected program to one or two seats. Choose the setting with the +/- buttons accordingly:

- "R/L": Program is activated on both seats
- "R": Program is activated only on the right seat
- "L": Program is activated only on the left seat

After setting the program for one seat, press the program button  and navigate via +/- to the desired program to assign it to the second seat. By pressing the program button again the chosen program will be assigned to the remaining seat.

The program selection contains

b-control deluxe

1. PREHEATING 15
2. PREHEATING 30
3. HEAT LOAD
4. VITALISATION
5. BACK
6. REGENERATION
7. SLIM

b-control basic

1. HEAT LOAD
2. VITALISATION
3. BACK
4. REGENERATION
5. SLIM

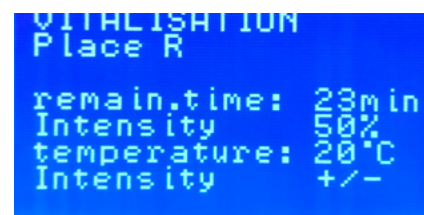
b-control single

1. HEAT LOAD
2. VITALISATION
3. BACK
4. REGENERATION
5. SLIM

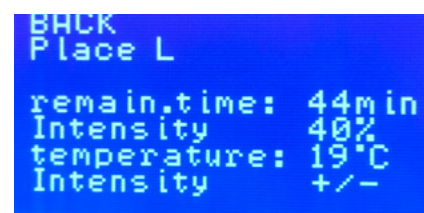
Program status display

The display shows you the current status of the chosen program and informs you about:

- › Name of the program
- › Remaining time of the program
- › Seat assignment for the program*
- › Current intensity of the back heater in the program progress
- › Current temperature in the cabin (only for b-control deluxe)
- › Adjustment of intensity course of the program (–20% ... +20%, +/- = 0%)



Example status display for the seat "Right"



Example status display for the seat "Left"

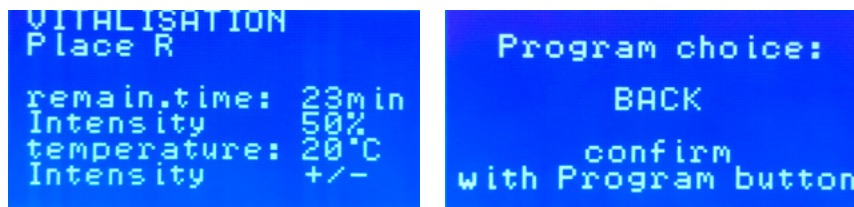
* The **note R** shows the status for the right seat, the **note L** shows the status for the left seat, the **note R/L** shows the status for both seats, if a program is assigned for both seats. Press the program button to view the status of the other seat.

Ending the program

You can always end your user program. Press the On/Off button for this purpose. The program ends and the back heater is set to default intensity.

b-intense® program intensity adjustment

If the intensity of the chosen program is too low or high, you can increase/reduce the intensity by pressing the symbols + and -. Decide according to your experience and condition.



Information on coloured light

The light colour is set according to the first chosen user program. The predefined colours are mere suggestions. To change colours press the colour light symbol and choose the desired colour.

Other applications during b-intense® programs

You can customize the other functions of your infrared cabin, such as the music application, the fan and the LED colour light at any time during the program. The display automatically sets back to the program status display 10 seconds after the last button was pressed.

Changing the b-intense® infrared programs

You can end or change an infrared program at any time. To do this, select the program at your user seat with the program symbol and press the ON/OFF button. The user program is ended. To select another program, press the program symbol, select a suitable infrared program and confirm the selection as usual with the program button.

Finishing the b-intense® infrared programs

The programs end automatically after the preset time. The back heaters will turn off, the front radiators reduce their performance by 50%. After all selected programs are finished or the duration of 60 minutes has passed, the cabin will deactivate itself automatically after a remaining time of 5 minutes.

The diffused light has a follow-up time of 10 minutes. Therefore, you can complete the application and calmly leave the cabin. After 10 minutes the light switches off and the cabin enters the usual standby mode.

Note: We recommend immediately ending the application in case of any uneasiness during application.

Cleaning and care of the **b-intense**[®] infrared cabin

We recommend you to clean your **b-intense**[®] cabin after every contact with a user.

1. Unplug your infrared cabin from the main power supply before cleaning.
2. Ensure that no liquid enters the **b-intense**[®] infrared heater.
3. The cabin must never be cleaned using a water hose, pressure washer, steam cleaner or splashing water.
4. The seat and backrest are made of artificial leather and are easy to clean with a damp cloth. Since the leather upholstery uses industrial synthetic leather, it can also be cleaned with medical disinfect for surfaces.

General cleaning of the **b-intense**[®] infrared cabin

Cleaning and care

Caring for your **b-intense**[®] infrared cabin on a regular basis ensures proper and hygienic flawless use. Pay attention to the following guidelines:

- › Position the **b-intense**[®] infrared cabin on a dry, even floor.
- › Never wet clean your **b-intense**[®] infrared cabin.
- › Never use a pressure washer or a steam cleaner for external cleaning.
- › If possible, use the recommended cleaning and disinfecting agents.
- › Always use a dry towel underneath while you're seated.

Recommended cleaning agents

- › Artificial leather: **b-intense**[®] recommends a mild, lukewarm soap sud
- › Cabin walls: **b-intense**[®] recommends a mild, lukewarm soap sud
- › Cabin ceiling and floor: **b-intense**[®] recommends a mild, lukewarm soap sud
- › Glass: **b-intense**[®] recommends a standard glass cleaner without special features
- › Metal components: **b-intense**[®] recommends a mild, lukewarm soap sud

Use a lint-free microfiber cloth for cleaning. Never use abrasive or pungent detergents! Disconnect the **b-intense**[®] infrared cabin from the power supply for cleaning.

Cleaning artificial leather

Wiping the material with a regular wet cotton cloth is sufficient for basic cleaning. In case of stronger contamination, a mild soap sud can be added, but should be tested on a hidden spot first. Remove the remainder with a cotton cloth and lukewarm water afterwards and dry the surface with a soft towel. Abstain from the use of products which contain grease, oil, dissolver, alcohol or abrasive products. Stains such as oil, grease, coffee, ink or textile discoloration have to be removed immediately, otherwise they can enter the material. The artificial leather should not be cleaned chemically. Only use fade resistant textiles while seated on the artificial leather.

Glass door and glass components

Use regular glass cleaner and a lint-free microfiber cloth for the glass components.

External cleaning

Clean the external areas of the **b-intense**[®] regularly. We recommend cleaning at least once a month. Remove dust from the ceiling of the **b-intense**[®] at least monthly.

Inner cleaning

Clean the **b-intense**[®] regularly. We recommend cleaning at least once a week. Use the recommended cleaners and cleaning aids. Additionally, use a soft brush for persistent contamination of the leather. Don't use any abrasive products, they can lead to hard and brittle leather.

Control panel

Wet a microfiber cloth with a glass cleaner to clean the control panel. Dry the surface with a dry microfiber cloth. Never wet clean the control panel.

Infrared heaters

Before cleaning, ensure that the infrared heaters have cooled down completely. Wet a microfiber cloth with a glass cleaner to clean the infrared heaters. Dry the surface with a dry microfiber cloth. Never wet clean the infrared heaters.

Maintenance instructions

The **b-intense**[®] infrared cabin requires no special maintenance. The infrared lamps are not subject to aging and have full power until the end of their lifetime. Original spare parts can be ordered via **b-intense**[®].

Disposal of the **b-intense**[®] infrared cabin

1. Ensure that the cabin is been disconnected from the power supply.
2. Dismantle the cabin in reverse order of the assembly instructions.
3. Dispose of the individual parts in accordance with the waste separation (Waste Electrical Equipment Ordinance) in the respective country.

Certificate of Warranty

Should you experience any unexpected faults or damage with your **b-intense**® infrared cabin, you are covered for claims under the following guarantees:

- › The infrared lighting tubes come with a 10 year warranty (for PRIVATE use only) starting on the date of purchase, provided that any defect is not due to external damage or handling by unqualified persons. All other parts of the **b-intense**® cabin come with a 2 year warranty, starting with the date of purchase, provided damage or faults are not related to external influences or incorrect handling. Independent fitting or repairs, other than those specified in this manual, are excluded from the warranty. General wear and tear in principle is not covered by guarantee.
- › The scope of the guarantee for professionally installed replacement parts corresponds to that of the original warranty provided for the functioning of the cabin parts from the date of purchase. In addition, the minimum provisions apply under the statutory warranty from the date of installation.
- › Proof of purchase of the equipment must be provided with any claim under the guarantee by presenting the original receipt (delivery note or invoice).

b-intense® GmbH | Am Jungferberg 17, A-2201 Gerasdorf bey Vienna

Declaration of conformity

We hereby declare the compliance with the enjoined european guidelines.

CE = Communauté Européenne

according to the low-voltage directive 2006/95/EG (replaces 73/23/EWG)
EMV guideline 2004/108/EG (replaces 89/336/EWG)

for the products:

IR-cabin control / b-control deluxe / b-control basic / b-control single

b-intense® GmbH

branch office of CB-Capital Beteiligungs- GmbH

Am Jungferberg 17

A -2201 Gerasdorrf by Vienna, Austria

These operating instructions have been subject to the official approval of an international verified inspection body. Information contained herein is not a substitute for medical advice. If necessary, please consult medical advice prior to infrared application.

Printing and typesetting errors excepted.

KEEP THESE INSTRUCTIONS SAFE FOR FUTURE REFERENCE AND HAND THEM OVER WITH THE B-INTENSE® INFRARED CABIN IF THERE IS A CHANGE OF THE USER OR OWNER.

Do not hesitate to contact us for further questions!

Your **b-intense®** team

b-intense®
INFRARED SAUNAS

b-intense® GmbH

branch office of
CB-Capital Beteiligungs- GmbH
Am Jungfernberg 17
A-2201 Gerasdorf by Vienna, Austria

office@b-intense.at
www.b-intense.at

Annex

Transportation and storage

Transportation of the **b-intense**[®] infrared cabin

The **b-intense**[®] infrared cabin must be transported on pallets by a transport company suitable for pallet transport and fragile goods. In case of visible damage to the packaging, please contact the **b-intense**[®] office immediately. The cabin must not be assembled until release.

Storage of the **b-intense**[®] infrared cabin

The storage of the **b-intense**[®] infrared cabin should be as short as possible and not exceed one month in order to be able to complete the **b-intense**[®] quality check quickly. The stored product must remain on the pallet until the final installation.

Placement of the **b-intense**[®] infrared cabin

After the assembly (see specific applicable **b-intense**[®] assembly instructions), the **b-intense**[®] infrared cabin is ready to be plugged in with a 3 meter long connection cable. The best location is close to a socket, which will also be easily accessible after the assembly of the cabin. Ensure that there are no tripping hazards near the **b-intense**[®] infrared cabin.

Please consider the following recommendations for installation and storage:

- › The cabin must be stored and installed indoors.
- › The ambient temperature of the **b-intense**[®] infrared cabin should be at least 18° C (room temperature) and at maximum 35° C.
- › The optimal humidity should not exceed 60%. If this is not possible, suitable ventilation of the space to be used must be arranged.
- › The cabin must be protected from any direct water spray and from wet or damp from the floor. Condensation in the room where the cabin is sited must be prevented and adequate ventilation must be ensured.
- › Ensure that the floor surface for the cabin is flat and level, although minor irregularities in the surface can be offset by the adjustable feet fixed to the underside of the cabin base.
- › A gap of at least 2 cm between the wall and the cabin has to be considered.
- › The distance from the cabin roof to the ceiling above should be at least 10 cm.

Please observe the following safety-relevant parameters:

- › The horizontal minimum distance of the back-heater to burning materials is 10 cm.
- › The horizontal minimum distance of the front-heater to burning materials is 30 cm.
- › The heaters must not be covered.
- › The power circuit must be secured using a fault-current circuit breaker (FI) with a trip current of 30mA.

Assembly b-control units

Warning 



Visually check the b-intense® infrared cabin regularly. In case of visible damage unplug the b-intense® from the power supply and contact us via office@b-intense.at.



Before working on the controller, the power supply must be switched off on all poles (pull the main plug) and prevented it from being switched on.



The use of components not licensed by b-intense® can cause higher electromagnetic emissions or reduce the electromagnetic immunity of the device and lead to improper operation and is therefore prohibited.



During regular operation the heaters can reach high surface temperatures, which can cause burns when touched.



Only original b-intense® components (IR heaters, fan, sensor, etc.) must be connected to the control system. Spare parts have to be ordered from b-intense®.



Visually check the cabins installation before the first use (there should be no brittle wood, no broken glass, no nails or screws sticking out, the cabin should stand stable and not loose).

Annex

Scope of delivery of the b-control units

b-control deluxe

- › display
- › power module
- › power cord
- › display connecting cable
- › temperature sensor
- › fan

b-control basic / b-control single

- › display
- › power module
- › power cord
- › display connecting cable

Assembly of the control units

The following describes the installation and connecting steps of the b-control units. Please also note the attached assembly instruction.

1. Lay the cable for the front heater in the floor, the ends of the cables including their plug pins and the grey bow (= connection to the control unit FRONT/BACK) have to point to the control box and to the power module. These plugs will be plugged into the power module (control box). This handling ensures that the ends of the cables are connected correctly to the accurate socket of the front heater. (Please double check!) The cable of the front heater is marked with a red dot. This marked cable spot will be connected to the plug.
2. The power module (control box) will be attached to the backside of the inspection board above the already prepared boreholes using the provided screws (except for the model face-2-face: attached at the backside of the cabin).
3. Plug the fan connection cable into the intended plug socket.
4. Connect the plugs of the LED light bar, the diffused light and the speakers into the intended plug sockets.
5. To enable the use of the audio input in the control unit (available for option "for all senses"), the 3.5 mm jack socket on the back of the control unit must be connected to the AUX input of the control box using the enclosed cable.
6. Connect the temperature sensor cable into the intended socket.
7. Connect the plugs for the cabin floor heating (available for option „warm feet“) on the base plate and link the connection to the control box using the intended plug.
8. Connect the control box and the power module using the enclosed cable.
9. Plug the enclosed network cable into the power module.
10. Check the firm location of all connectors.
11. Plug the power plug into a verified shockproof socket.

Possible error causes

The control unit cannot be turned on:

- Is there a supply voltage? Check your circuit breaker.
- Has the power lead been unplugged? Plug in the power lead.
- The power lead from the power module to the control panel is not plugged in properly.

Control can be turned on, heaters do not warm up, temperature on the display > 140 °C (temperature sensor only included for b-control deluxe):

- Temperature sensor defective or not plugged in.

Control can be turned on; cabin temperature is displayed correctly but heaters do not warm up:

- Is the heater power set to 0? Adjust performance via touch control panel.
- Is the heater bulb faulty? Contact the **b-intense**® service engineer.

In case you cannot solve the problem, please contact your b-intense® distributor or customer adviser.

Technical data

Technical data b-control deluxe controls

Dimensions of power module:	310 x 200 x 50 mm
Dimensions of control unit (front):	220 x 92 mm
Cut-out for the control unit:	215 x 82 mm (depth 20 mm)
Power module:	Protection class 1, Protection type IP20
Mains supply:	230 VAC 50-60 Hz max. 2500 Watt protection at least 13A, max. 16A, FI circuit breaker with trip current 30 mA recommended
IR Heater output:	4x 230 VAC max. 4A
Cabin floor heating output:	1x 230 VAC max. 4A.

The total connected heater load must not exceed 2500 Watt!

Fan output:	12V max. 200mA
Reserve output:	230 VAC max. 4 A (activated and deactivated by switching the cabin on and off)
Temperature reading:	PT1000 sensor
AUX IN:	Audio stereo input, 3.5mm jack plugs
Speaker output:	max. 2x 15 Watt RMS at 4 Ω

Technical data b-control basic / b-control single controls

Dimensions of power module:	310 x 200 x 50 mm
Dimensions of control unit (front):	220 x 92 mm
Cut-out for the control unit:	215 x 82 mm (depth 20 mm)
Power module:	Protection class 1, protection type IP20
Mains supply:	230 VAC 50-60 Hz max. 2500 Watt protection at least 13A, max. 16A, FI circuit breaker with trip current 30 mA recommended
Reserve output:	230 VAC max. 2 A (activated and deactivated by switching the cabin on and off)
IR Heater output:	4x 230 VAC max. 4 A

The total connected heater load must not exceed 2500 Watt!

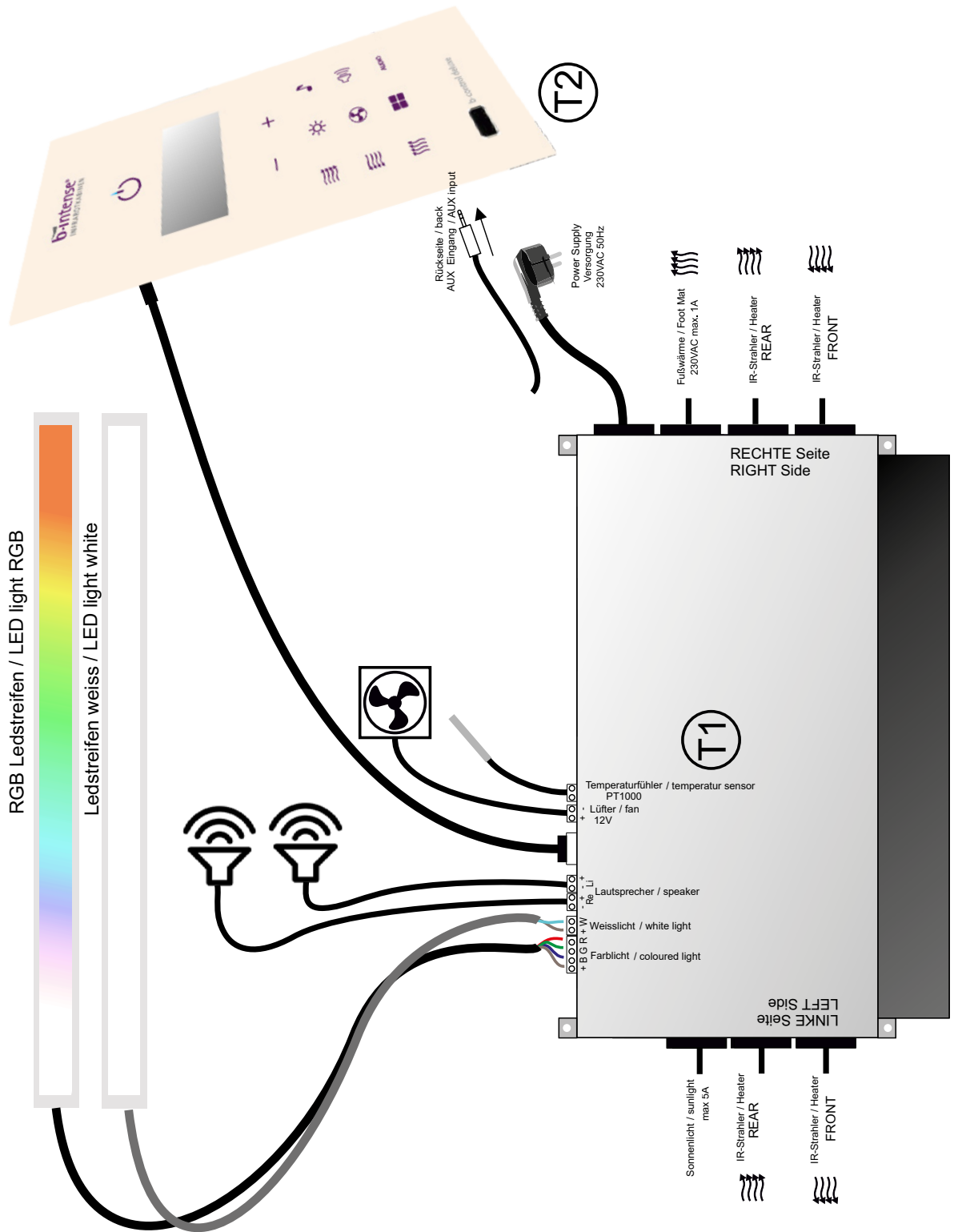
Technical data LED colour light system and diffused light

Aluminium profile silver	Diffuser	LED RED	LED GREEN	LED BLUE	LED RGB	Warm-white LED Kelvin	
Length: 774mm	satined	25 lm	170 lm	37 lm	323 lm	X	
Length: 1214 mm	satined	43 lm	290 lm	62 lm	395 lm	X	
Length: 1314 mm	satined	47 lm	315 lm	67 lm	429 lm	300 lm	3.000
Length: 1458 mm	satined	51 lm	339 lm	73 lm	463 lm	429 lm	3.000

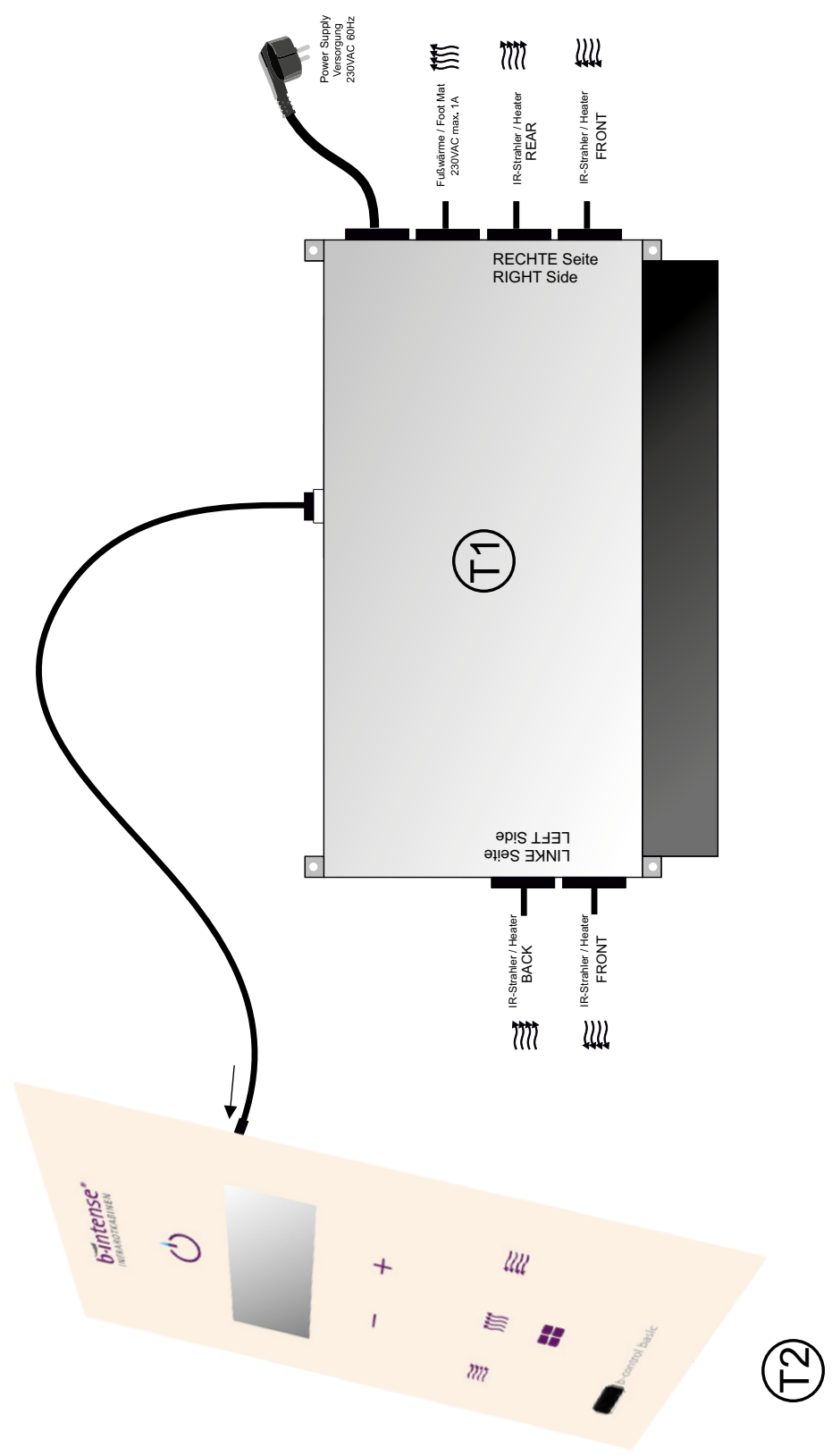
Technical data speaker

Size:	58 x 58 mm
Impedance:	8 Ω
max. output power:	20W

Connection plan b-control deluxe



Connection plan b-control basic



Annex

Connection plan b-control single

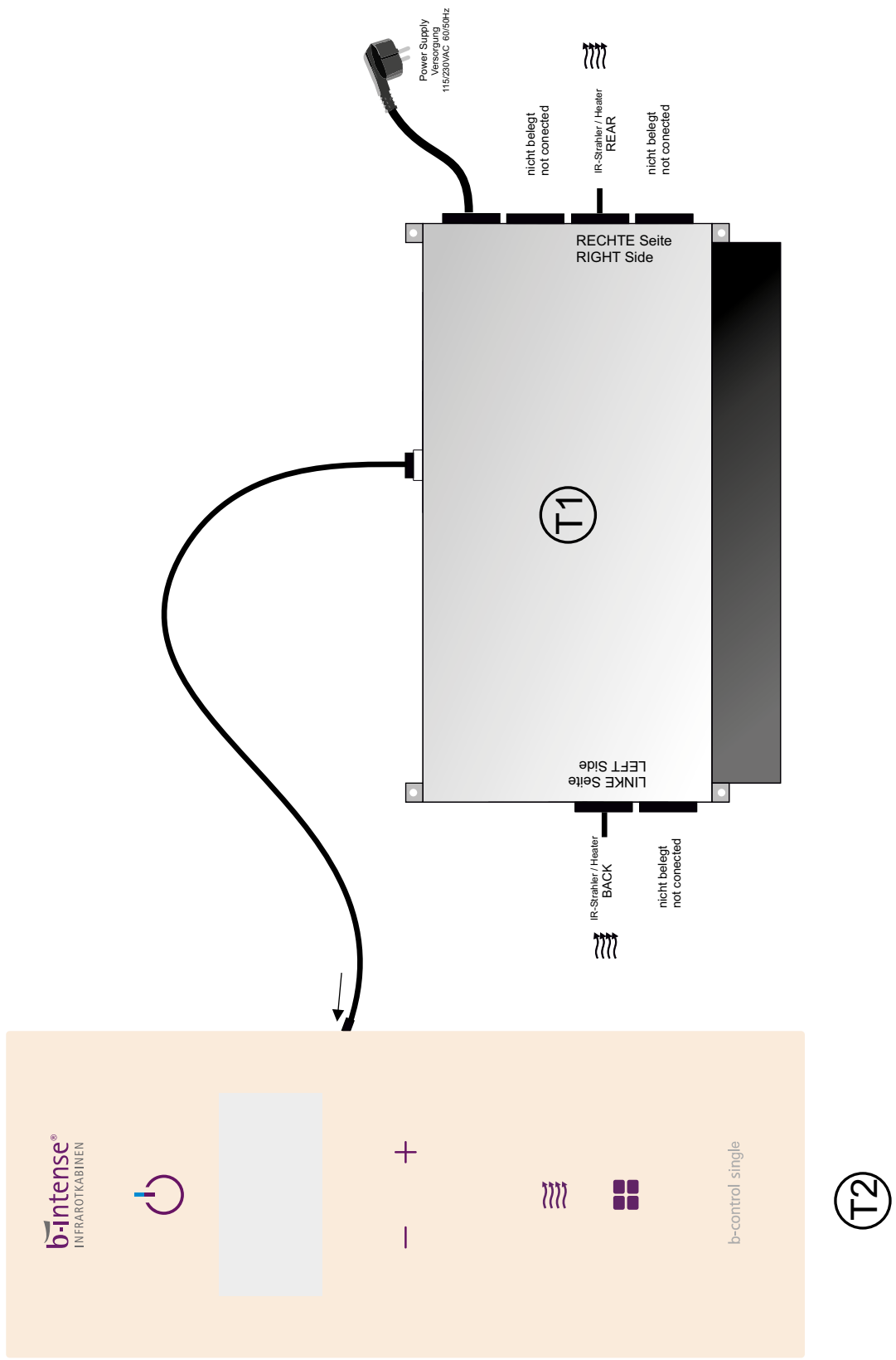


TABLE DES MATIÈRES

Page	Rubrique
73	Directives générales de sécurité
74	Informations générales de sécurité
75	Avertissements généraux
77	Instructions générales d'utilisation
78	Domaine d'application des cabines infrarouges b-intense®
81	Unités b-control : utilisation
83	Efficacité des compléments de bien-être
84	Programmes infrarouges
92	Nettoyage et entretien de la cabine infrarouge b-intense®
93	Instructions d'entretien
93	Mise au rebut de la cabine infrarouge b-intense®
94	Certificat de garantie
94	Déclaration de conformité
97	Attachement

DIRECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Bienvenue dans le monde de la santé et du bien-être des cabines infrarouges b-intense®!

Nous vous félicitons pour l'achat de votre cabine infrarouge **b-intense®**! Nous sommes heureux de vous accueillir en tant que client **b-intense®** et apprécions votre choix judicieux d'une cabine infrarouge **b-intense®**, tout en vous remerciant de la confiance que vous avez accordée à notre produit. Avec **b-intense®**, vous avez fait l'acquisition d'un produit de haute qualité. **b-intense®** GmbH met au point et produit des cabines infrarouges de haute qualité. Parmi les atouts les plus évidents des produits **b-intense®**, citons leur design élégant et la haute qualité de leur fabrication. Nous accordons une grande importance aux sensations de liberté apportées par de grandes surfaces vitrées, des structures réduites et lumineuses dans l'agencement et l'intégration de nos éléments technologiques, ainsi qu'une sélection de couleurs et de matériaux modernes.

L'élément central de notre cabine infrarouge **b-intense®** réside dans la technologie infrarouge. Le radiateur infrarouge **b-intense®**, spécialement mis au point et conçu par **b-intense®**, est unique par rapport aux technologies infrarouges classiques. En effet, cette technologie brevetée garantit à nos clients un effet efficace favorisant la santé sur un large spectre, le tout dans une composition savamment étudiée et testée par un organisme indépendant. Grâce à l'innovation particulière apportée par le verre de protection collé de haute qualité, le radiateur **b-intense®** est 100 % hygiénique, un argument souvent en tête des critères d'achat.

La marque b-intense® est synonyme d'expérience intense en matière de bien-être et de santé et vous encourage à profiter de la vie avec tous vos sens et en explorant tous ses avantages.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et d'amusement à chaque utilisation de votre cabine infrarouge **b-intense®** exclusive et, pour vous assurer de tirer le meilleur parti de votre achat, nous aimerions vous présenter quelques instructions d'utilisation.

Veuillez les lire attentivement avant l'installation et la première utilisation de votre nouvelle cabine infrarouge **b-intense®** et les conserver en lieu sûr.

Votre équipe b-intense®

Directives générales de sécurité

Les radiateurs infrarouges b-intense® ont été testés par TÜV Autriche et reçu une évaluation positive par l'Institut autrichien de technologie de Seibersdorf.

Tous les composants électriques sont conformes aux règles de conformité européenne (CE). Inspectez les radiateurs b-intense® avant de les utiliser, afin d'éviter tout risque d'accident. Ceux-ci sont conformes aux règles de sécurité applicables aux appareils de chauffage électrique. S'ils sont endommagés de quelque manière que ce soit, ne mettez pas votre cabine infrarouge en marche et consultez un technicien professionnel pour réparer les dommages ou pour remplacer toute pièce du système.



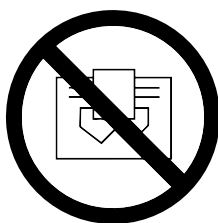
 Made in Austria



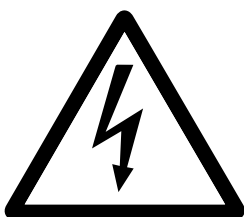
Avant l'utilisation, respectez les consignes de sécurité.



Stockez et utilisez ce produit dans un endroit sec.
L'humidité ne doit pas dépasser 60 %.
Ne pas condenser.

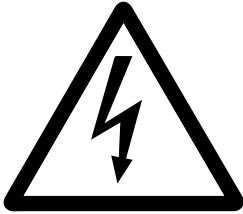


A vertissement de sécurité : ne couvrez jamais un radiateur infrarouge !
Assurez-vous que le radiateur n'est pas couvert et qu'aucun objet n'est posé dessus.
Couvrir le radiateur infrarouge peut entraîner un risque d'incendie.

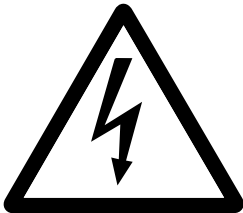


Suivez toutes les instructions de sécurité de ce manuel !
Les travaux sur le câblage électrique ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié. Éteignez d'abord la cabine b-intense® et débranchez-la toujours avant d'effectuer des travaux de réparation, d'entretien ou de nettoyage, à cause du risque de choc électrique !

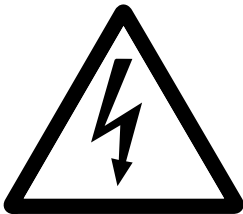
Informations générales de sécurité



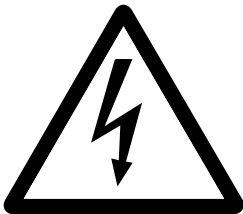
Vérifiez l'alimentation électrique requise. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique de la commande et des radiateurs infrarouges.



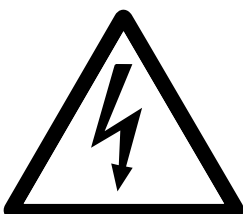
1. La cabine infrarouge ne peut être utilisée que sur une prise de courant protégée contre les chocs et mise à la terre qui a été installée et vérifiée par une entreprise électrique agréée.
 2. La prise utilisée ne peut être utilisée qu'avec un disjoncteur différentiel (FI) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum et un disjoncteur (dispositif de sécurité) de 16 A maximum.
 3. La prise de courant utilisée doit rester facilement accessible après l'installation.
 4. La cabine infrarouge ne peut être utilisée sur une multiprise (risque d'incendie).
 5. En cas d'utilisation commerciale, un contrôle professionnel annuel de l'installation électrique doit être assuré par l'exploitant.
-



Seuls les composants b-intense® d'origine sont sûrs. L'utilisation de composants non certifiés peut entraîner des dommages ou des blessures. Toute utilisation de composants non certifiés entraîne l'annulation des garanties.



Le branchement et le débranchement de la cabine ne sont autorisés qu'en tirant sur la fiche reliée au câble. Ne tirez pas sur le câble lui-même, car cela risquerait de l'endommager et d'entraîner un choc électrique.

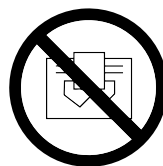


Évitez d'utiliser cet appareil à côté d'autres appareils, car cela risquerait d'entraîner un mauvais fonctionnement. Si nécessaire, tous les appareils concernés doivent être surveillés afin de garantir un fonctionnement correct.

Avertissements généraux



Veillez à ce qu'aucun liquide n'entre en contact avec les radiateurs ou avec les revêtements en bois.



Assurez-vous que le radiateur ne soit pas couvert et à ce qu'aucun objet ne soit posé dessus.



Évitez tout contact avec le radiateur pendant qu'il fonctionne et dans les instants après son fonctionnement. En effet, la température élevée de la surface du radiateur peut provoquer des brûlures.



Veillez à ce que vos cheveux n'entrent pas en contact avec le radiateur pendant qu'il est en marche. Attachez vos cheveux pour dégager complètement votre dos.



Laissez le radiateur infrarouge refroidir pendant 10 minutes avant de redémarrer la cabine.



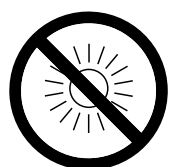
Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec la cabine ni à effectuer des travaux de réparation, de nettoyage ou d'entretien.



Lorsqu'il est utilisé comme prévu, aucune lunette de sécurité n'est requise.



Les personnes ayant une sensation de chaleur limitée et les personnes sous influence d'alcool, de drogues ou de tranquillisants ne sont pas autorisées à utiliser la cabine.



N'utilisez pas la cabine dans les 24 heures suivant un bain de soleil ou l'utilisation d'un banc solaire.



Si vous ressentez une brûlure ou une douleur dans la zone irradiée, réduisez immédiatement l'intensité du radiateur arrière.



Ne remplacez les composants électroniques que par des composants d'origine du fabricant. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Le radiateur ne peut être ouvert que par un électricien agréé.



Si vous ressentez un quelconque malaise, cessez immédiatement votre traitement infrarouge ! En cas de surchauffe ou si vous avez l'impression que la température est trop élevée, vous pouvez réduire l'intensité du rayonnement ou ouvrir la porte et activer la ventilation.



Consultez votre médecin de manière indépendante concernant votre traitement infrarouge après des opérations chirurgicales, en cas de maladie, de blessures, de grossesse ou si vous possédez des implants plastiques ou médicaux, ainsi qu'en présence d'un risque de surchauffe, comme les personnes souffrant de maladies cardiovasculaires ou lors de la prise de médicaments.

Remarque : utilisation de la cabine par des enfants

Les bébés et les jeunes enfants ne peuvent utiliser la cabine infrarouge. En effet, les enfants qui sont à un âge où ils bougent beaucoup peuvent facilement toucher le radiateur et peuvent par conséquent subir des brûlures. Si les enfants sont trop petits pour se tenir contre le dossier (au risque de glisser à travers), ils ne peuvent pas non plus utiliser la cabine. Les bébés et les enfants disposent en principe d'une bonne circulation et d'une bonne digestion et ne souffrent pas de troubles musculaires ou articulaires. Il n'y a donc aucune raison pour que les jeunes enfants utilisent des cabines à infrarouge. Les enfants plus âgés capables de comprendre les instructions et de s'asseoir tranquillement sont autorisés à utiliser la cabine, mais uniquement sous la surveillance d'un adulte. Il est dans ce cas recommandé de réduire l'intensité des radiateurs. Faites confiance à la perception de la chaleur de vos enfants et cessez l'utilisation de la cabine s'ils le souhaitent.

Remarque : rougeurs dans le dos

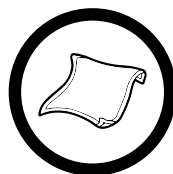
Une rougeur distincte dans la zone dorsale exposée est normale et même souhaitée en raison de l'augmentation de la circulation sanguine. Si cette rougeur est encore visible plus de 3 heures après la séance, réduisez l'intensité du rayonnement la fois suivante.

En cas de questions ou de demande d'éclaircissements, envoyez un e-mail à office@b-intense.at.

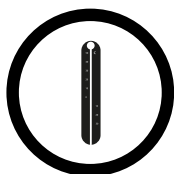
Instructions générales d'utilisation



Les cabines infrarouges **b-intense**® sont conçues pour toute la famille. (uniquement les enfants plus âgés).



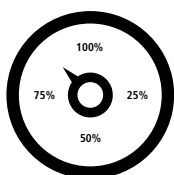
Utilisez une serviette lorsque vous êtes assis dans la cabine.



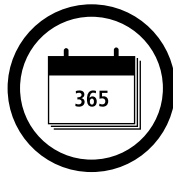
La température dans la cabine infrarouge **b-intense**® atteint entre 25° et 40 °C.



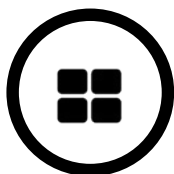
Une cabine infrarouge **b-intense**® n'a pas besoin de délai de préchauffage. Il suffit donc de s'asseoir, d'allumer la cabine et de profiter immédiatement de ses bienfaits.



Réglez les paramètres de votre cabine infrarouge **b-intense**® en effleurant les symboles sur le panneau b-control.



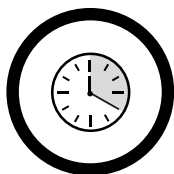
Profitez de votre cabine infrarouge **b-intense**® au quotidien, si vous le souhaitez.



Les unités de commande infrarouge **b-intense**® offrent des modes infrarouges préprogrammés axés autour d'objectifs tels que le dos, la charge thermique ou la minceur. Voir la description détaillée à partir de la page 85.



Après utilisation de la cabine, une douche tiède est recommandée. Nous vous conseillons en outre d'appliquer une lotion de soin et d'hydratation de la peau.



Nous recommandons des séances infrarouges d'environ 30 à 50 minutes, en fonction de la sensation personnelle ou du choix d'un programme infrarouge **b-intense**®. Après 60 minutes, la cabine s'éteint automatiquement.



Buvez un verre d'eau avant et après chaque utilisation de la cabine infrarouge. Pour assurer une réaction optimale à la sueur, consommez suffisamment d'eau. Idéalement, la consommation d'eau devrait être répartie tout au long de la journée.



Le rayonnement infrarouge doit atteindre directement la peau. Pour ce faire, asseyez-vous torse nu dans la cabine, de manière à ce que votre colonne vertébrale soit positionnée directement devant le radiateur arrière et penchez-vous en arrière. Après environ 10 à 15 minutes, vous commencerez généralement à transpirer. Ajustez le support cervical de manière à ce que les rayonnements ne touchent pas directement l'arrière de votre tête.

Domaine d'application des cabines infrarouges **b-intense**®

Les cabines infrarouges **b-intense**® se composent de radiateurs infrarouges, de commandes et d'équipements supplémentaires pour l'application locale et sans contact de la chaleur via un radiateur dorsal et un radiateur frontal afin de réduire la tension musculaire et de contribuer à réduire la douleur et la tension, d'augmenter les défenses du corps et d'influencer positivement la peau.

Utilisation prévue

- › La cabine infrarouge **b-intense**® est destinée à la thérapie infrarouge selon l'objectif spécifié.
- › Ce produit est destiné à un usage privé.
- › L'utilisation commerciale doit faire l'objet d'un accord avec **b-intense**®.
- › L'utilisation prévue comprend également la lecture complète et la compréhension de la documentation associée, en particulier les présentes Consignes de sécurité.

Utilisation non prévue

- › Toute utilisation non conforme à l'utilisation prévue est interdite.
- › Ce produit ne peut être utilisé qu'avec des composants sous licence **b-intense**®. **b-intense**® n'est pas responsable des éventuels dommages causés par une utilisation non prévue. Les risques d'une utilisation non prévue sont à la charge de l'exploitant / l'utilisateur.

Directives générales de sécurité et utilisation de la cabine **b-intense**®

- › Lisez attentivement le manuel d'utilisation, y compris l'avis médical.
- › Vérifiez toujours que la cabine **b-intense**® ne présente pas de dégâts visuels.
- › Vérifiez la conformité du branchement électrique avec les spécifications de la plaque signalétique.
- › Vérifiez la connexion et inspectez la prise antichoc.
- › Assurez-vous de la protection et du branchement corrects du disjoncteur différentiel (FI) de la prise.
- › Veillez à ne pas installer la cabine **b-intense**® dans des pièces humides, mais uniquement dans des pièces sèches (sans condensation de l'humidité).
- › Ne couvrez jamais les radiateurs infrarouges !
- › Tenez toute substance ou tout fluide facilement inflammable à l'écart des radiateurs infrarouges.
- › Ne laissez pas la cabine **b-intense**® fonctionner sans surveillance.
- › En cas de dégât visuel à la cabine, contactez **b-intense**®.
- › N'ouvrez jamais les composants électriques de la cabine **b-intense**®.
- › En cas de dégâts sur le câble d'alimentation, débranchez la cabine **b-intense**® de l'alimentation électrique et contactez **b-intense**®.
- › Ne modifiez et n'adaptez pas la cabine **b-intense**® !

Conseils pour une utilisation sûre

- › Utilisez la cabine infrarouge **b-intense**® conformément à l'usage prévu défini dans le manuel d'utilisation.
- › La cabine infrarouge **b-intense**® doit être utilisée avec un dos nu et avant tout sec.
- › La cabine infrarouge **b-intense**® ne peut en aucun cas être utilisée sans appui-tête ou sans dossier.
- › Les plaies ouvertes et les cicatrices, par exemple, doivent être recouvertes dans les zones concernées.
- › La température ambiante ne peut être inférieure à 18 °C pendant l'utilisation.
- › Pour un résultat idéal, chauffez la cabine infrarouge **b-intense**® à 25-28 °C avant de commencer.
- › Ajustez le support de la nuque de manière à ce que l'arrière de votre tête repose au centre.
- › Utilisez une intensité moindre (max. 50 %) dans le radiateur arrière au début de l'utilisation pendant au moins 5 minutes.
- › Augmentez progressivement (5 à 10 % par tranche de 5 minutes) l'intensité du radiateur arrière après une phase de démarrage, afin de toujours ressentir une chaleur agréable dans le dos.
- › Réduisez d'environ 10 % par tranche 2 minutes l'intensité du radiateur arrière pendant les 5 à 10 dernières minutes de l'application.
- › Assurez une circulation d'air suffisante entre l'arrière et le radiateur.
- › Veillez à ne pas toucher la surface du radiateur avec votre dos.
- › Faites attention à toute sensation de brûlure ou de douleur dans la zone exposée. Réduisez l'intensité si nécessaire.
- › La cabine infrarouge **b-intense**® n'est pas conçue pour une utilisation sur le visage. Observez une distance de sécurité par rapport au radiateur avant et ne regardez pas directement le radiateur pendant plus de 9 minutes. Utilisez des lunettes de sécurité si nécessaire (au moins du niveau de protection 4-4 selon la norme EN 171).
- › Utilisez toujours une serviette pour vous asseoir.
- › Nettoyez la cabine selon les instructions.
- › Ne couvrez JAMAIS les radiateurs infrarouges ou leur système de ventilation.

Pour votre propre sécurité, respectez toutes les consignes de sécurité et les notes d'application !

Mode d'action médical

Le rayonnement infrarouge fait partie du spectre électromagnétique. La source naturelle la plus importante de ce type de rayonnement est le soleil. Environ 54 % du rayonnement solaire qui atteint la surface de la Terre est un rayonnement infrarouge. En outre, la peau humaine est de plus en plus exposée à des sources artificielles de rayonnement infrarouge dans le secteur des cosmétiques et du bien-être, mais aussi dans le domaine médical. Le recours aux rayonnements électromagnétiques pour l'application de chaleur est largement utilisé.

Les rayons infrarouges sont absorbés par les couches supérieures de la peau et convertis en chaleur. L'exposition aux infrarouges est donc perçue comme de la chaleur. En raison du stress thermique sur la peau, le corps réagit par des réactions de défense qui se déclenchent progressivement. La réponse physiologique à la chaleur dépend de la température des tissus, de la durée et de l'ampleur de l'accroissement de la température et de la taille de la zone irradiée.

L'organisme humain est capable de maintenir sa température corporelle centrale relativement constante, indépendamment des fluctuations de la température ambiante. Cette adaptation est due à un système de thermorégulation efficace qui agit comme un système de rétroaction négative pour compenser les écarts de la température de plus de $\pm 0,1$ % du point de consigne par rapport à la valeur réelle.

Lorsque l'organisme chauffe, il y a une augmentation de la circulation sanguine et de la sécrétion de sueur. Lorsque les vaisseaux sanguins se dilatent, une plus grande quantité de sang peut passer de l'intérieur du corps à la surface de la peau, le sang refroidissant la peau et dissipant la chaleur. Les couches plus profondes de la peau ne sont pas chauffées directement par le rayonnement infrarouge, mais par conduction thermique. La production accrue de sueur entraîne une évaporation ultérieure à la surface de la peau pour la refroidir et constitue donc un important mécanisme de thermorégulation. En outre, la sueur contribue également à l'humidification optimale de la peau.

Mises en garde et contre-indications

Bien que chaque application de chaleur comporte essentiellement le risque d'endommager la peau, le rayonnement infrarouge présente l'avantage que le transfert de chaleur se fait sans contact et que la réaction de défense naturelle est donc moins affectée.

En principe, des sensations désagréables ou une légère douleur dans la zone irradiée, qui est déjà clairement visible en cas de brûlure, entraînent des changements de comportement (éloignement depuis la source de rayonnement), de sorte que nos propres réactions naturelles d'évitement nous protègent. En cas de diminution ou d'absence de sensation de douleur, par exemple sous l'influence de l'alcool ou de drogue et de la prise de tranquillisants et d'analgésiques, des dommages thermiques ne peuvent toutefois pas être exclus.

En outre, les personnes souffrant de certaines maladies et exposées à des rayonnements peuvent être en danger, même si les conditions sont normalement considérées comme inoffensives. Il s'agit notamment de groupes de personnes dont les mécanismes de thermorégulation sont limités, comme celles atteintes de maladies cardiovasculaires et de diabète sucré de type 2.

La susceptibilité aux affections liées à la chaleur est également accrue lors de la prise de certains médicaments (par exemple les diurétiques, antihistaminiques, antiépileptiques, etc.), du syndrome de Gourgerot-Sjögren et des maladies de la peau (par exemple ichtyose, dysplasie ectodermique anhidrotique), car dans ces cas, la transpiration et donc l'effet refroidissant sur la peau sont altérés.

Dans le cas de cicatrices étendues, il se peut également que la chaleur soit trop peu dissipée en raison de la réduction de l'apport vasculaire. Une attention particulière est également requise dans le cas de maladies qui entraînent une augmentation de l'activité métabolique et donc une augmentation de la production de chaleur (état épileptique, hyperthermie maligne).

Comme le mécanisme de réparation de l'ADN peut être altéré, nous déconseillons l'application d'infrarouges dans les heures qui suivent un bain de soleil ou un solarium.

Les personnes âgées sont particulièrement sensibles aux températures élevées. Cela vaut également pour les enfants.

En cas de blessure / inflammation aiguë, l'application de la chaleur peut entraîner une augmentation des symptômes et doit donc être évitée.

Informations sur les rougeurs de la peau et la dermite des chauffettes (érythème ab igne)

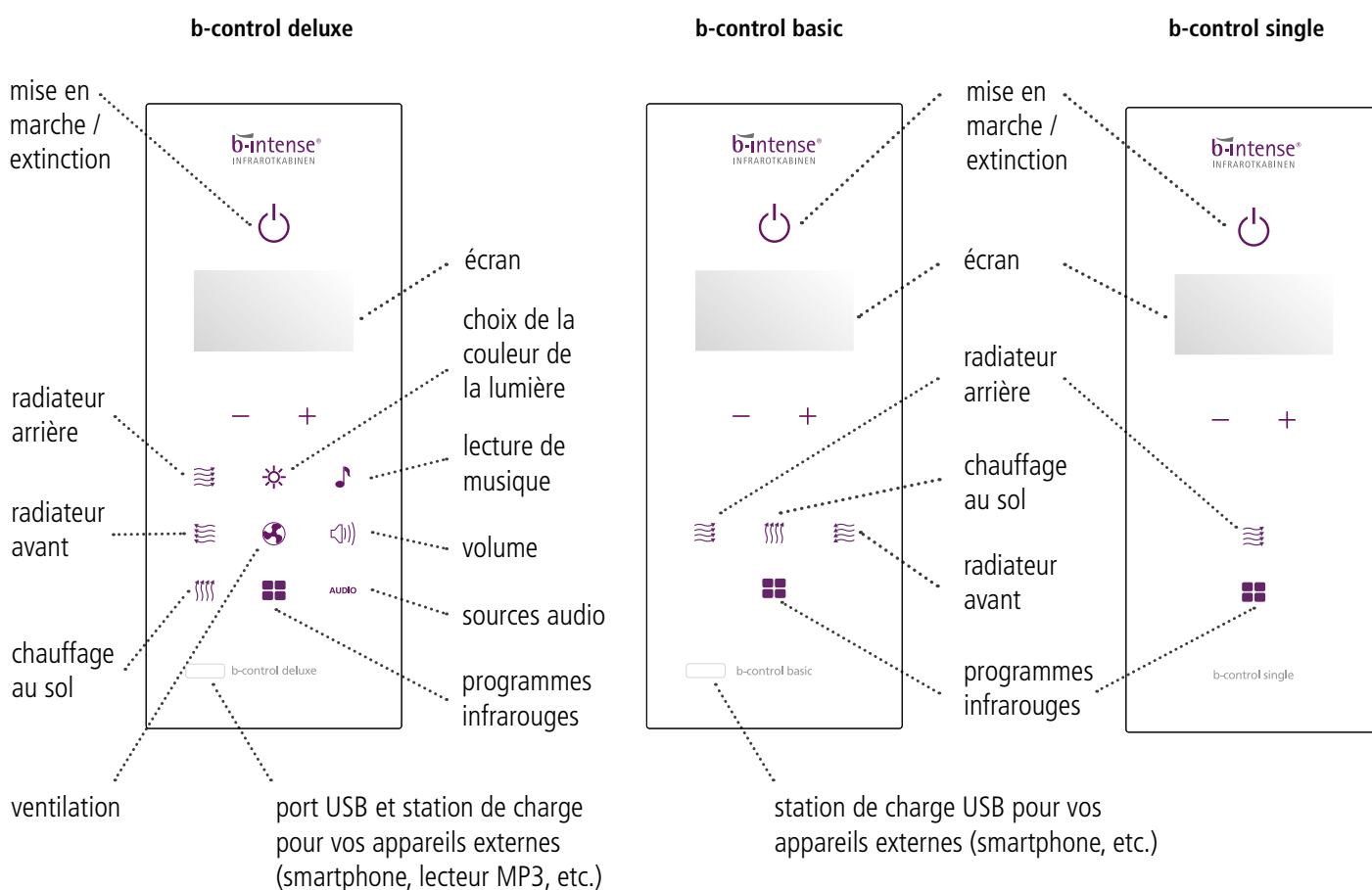
Si un type quelconque de chaleur a un impact sur la peau (compresse chaude, coussin chauffant, eau chaude, poêle de masse), le corps réagit alors avec une augmentation de la circulation (flux sanguin) de la zone concernée. Cela permet d'éliminer le surplus d'énergie provenant de l'extérieur et d'éviter une surchauffe de la peau. Le sang sert à la fois de réfrigérant et de moyen de transport, qui reçoit la chaleur et l'évacue de la zone concernée. La peau naturellement et visiblement rougie est le résultat de cette augmentation de la circulation sanguine et non d'une brûlure. Cela peut prendre quelques heures avant qu'elle ne disparaisse. Si la rougeur de la peau persiste pendant plus de trois heures, il est déconseillé d'utiliser la cabine infrarouge à intensité réduite, jusqu'à ce que la rougeur s'estompe totalement. En cas d'érythème continu (rougeur permanente de la peau pendant plus d'un jour) ou de changements réticulaires de la couleur de la peau, après une radiothérapie régulière dans la cabine infrarouge, la radiothérapie ne doit pas être répétée. Contactez alors votre médecin pour éviter de souffrir d'une dermite dite « des chauffettes » (également appelée érythème ab igne). En cas d'hyperthermie chronique d'une zone de la peau (comme chez des personnes utilisant des compresses chaudes ou des coussins chauffants), il peut arriver que la peau réagisse par une hyperpigmentation (motif grillagé rouge-brun) en raison de l'influence excessive de la chaleur. Cette nuisance n'est plus éphémère et peut rester visible pendant des semaines, voire des mois. Dans ce cas, on parle de « dermite des chauffettes ». Cette affection est essentiellement une variation cosmétique et ne cause pas de dommages graves. En cas de dermite, en évitant toute influence de la chaleur, il y a de bonnes chances que l'érythème disparaisse assez rapidement. Si l'influence de la chaleur se poursuit malgré un érythème à motif grillagé, il peut arriver que la structure de la peau change de façon permanente.

Unités b-control : utilisation


Au milieu du panneau de commande se trouve l'écran numérique. Pendant toute la période d'utilisation, cette zone affiche les valeurs actuelles de votre cabine :



- › Durée de la séance en minutes
- › Température intérieure actuelle de la cabine en degrés Celsius







Démarrage de la cabine infrarouge b-intense®





Vous pouvez allumer votre cabine infrarouge **b-intense®** en appuyant sur la touche  (pendant environ 1 seconde). Lors de la mise en marche, les réglages de base suivants sont automatiquement activés :

- › Les radiateurs avant et arrière sont allumés en 2 à 3 secondes. Le radiateur avant chauffe jusqu'à 80 % de sa puissance, et le radiateur arrière jusqu'à 50 %. Le radiateur avant peut être réglé à tout moment via le panneau de commande. La puissance du radiateur arrière peut être augmentée après la phase de préchauffage de 5 minutes, mais elle peut être réduite dès le début. La limite de 50 % pendant les 5 premières minutes permet au corps de s'adapter de manière optimale et en douceur à l'apport de chaleur et d'augmenter l'efficacité de l'application de chaleur.
- › LED colorées
- › Chauffage au sol

Explication des symboles

	Fonction	Propriété
	Radiateur avant	Une simple pression commande les deux radiateurs frontaux à la fois, les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Une nouvelle pression commande seulement le radiateur frontal de droite (R), les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Une nouvelle pression commande seulement le radiateur frontal de gauche (L), les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Remarque : pour les cabines 1 personne, l'option des radiateurs différents n'existe pas, car il n'y a qu'un radiateur disponible.
	Radiateur arrière	Une simple pression commande les deux radiateurs dorsaux à la fois, les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Une nouvelle pression commande seulement le radiateur dorsal de droite (R), les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Une nouvelle pression commande seulement le radiateur dorsal de gauche (L), les touches +/- règlent l'intensité souhaitée. Remarque : pour les cabines 1 personne, l'option des radiateurs différents n'existe pas, car il n'y a qu'un radiateur disponible.
	Chauffage au sol	Réglez l'intensité souhaitée à l'aide de la touche +/-.
	Programmes infrarouges	Effleurez cette touche une fois pour accéder au menu des programmes infrarouges b-intense® . Pour en savoir plus, consultez la page 85.

Symboles supplémentaires du modèle b-control deluxe

	Ventilateur (système d'air frais)	Cette touche permet de sélectionner les modes ALLUMÉ – AUTO – ÉTEINT. En mode AUTO, le ventilateur se met en route lorsque la température intérieure de la cabine dépasse 40 °C.
	LED colorées	Allumez ou éteignez (touchez deux fois) lorsqu'une lumière de couleur optimale est installée. Réglez la couleur souhaitée à l'aide de la touche +/-.
	Musique	Appuyez sur ce symbole pour lancer la lecture de la musique à partir de la carte microSD. Les touches +/- permettent de faire votre choix parmi les différents fichiers audio.
	Volume du haut-parleur	Pendant la lecture audio, appuyez sur ce symbole à l'aide des touches +/- pour régler le volume du haut-parleur.

AUDIO

Audio*	Choisissez parmi plusieurs options pour écouter la musique de votre choix : <ul style="list-style-type: none"> › Musique directement à partir de la carte microSD intégrée › Via le port AUX externe (il vous faut un câble AUX (non fourni) pour le raccordement à votre appareil supplémentaire) › Via la fonction Bluetooth : Pour cela, vous devez le contrôler avec votre appareil externe Associez un appareil par exemple un smartphone, une tablette, ... La sélection musicale pour la fonction Bluetooth ne peut pas être effectuée via la commande. Cela ne fonctionne que via votre lecteur de musique. › À l'aide d'une clé USB (uniquement au format MP3, non fournie)
--------	--

* Le modèle b-control deluxe lit les fichiers *.mp3 et *.wav. La taille de la mémoire de la clé USB utilisée ne peut dépasser 32 Go et doit être formatée dans les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32. Le répertoire principal ne peut contenir plus de 3 000 fichiers musicaux.

Efficacité des compléments de bien-être

Les contrôles permettent d'intégrer plusieurs fonctions supplémentaires dans l'application de chauffage. Les fonctions suivantes sont disponibles:

Activation de LED colorées

La lumière influence notre humeur et favorise le bien-être général des personnes de différentes manières, en fonction de la couleur de la lumière. Le système de lumière colorée **b-intense®** est une spécialité fabriquée en Autriche. L'élégante barre lumineuse s'insère directement dans le plafond de la cabine et diffuse la lumière colorée choisie de manière très agréable. En outre, une lumière indirecte sert d'éclairage de fond pour la cabine. Deux haut-parleurs sont intégrés dans le plafond de la cabine pour une diffusion optimale du son, que vous écoutiez de la musique à partir de la carte microSD ou de votre clé USB, ou par l'intermédiaire de la fonction Bluetooth ou autre de votre appareil. Les fonctionnalités de lumière et de musique sont commandées de manière centralisée via le contrôleur **b-intense®** (uniquement pour les unités b-control deluxe).

Physiologie des couleurs : selon la physiologie des couleurs, la lumière colorée dégage activement de l'énergie et, pendant son utilisation, elle peut soutenir notre corps ou notre physiologie de différentes manières, donnant un coup de pouce supplémentaire aux effets souhaités.

L'organisme humain réagit inconsciemment aux couleurs, tant sur le plan physiologique (au niveau du corps) que psychologique (au niveau de l'âme). L'effet des couleurs est une question très individuelle. La lumière colorée **b-intense®** offre différentes possibilités de choix. Notre recommandation : ne choisissez qu'une couleur par application infrarouge pour obtenir le meilleur résultat.

VIOLET pour la créativité et la méditation.

BLEU pour la relaxation et la quiétude.

Conseil : utilisez la couleur bleue principalement le matin

ROUGE pour l'énergie et la vitalité.

Conseil : nous recommandons vivement d'utiliser la couleur rouge pour une utilisation de la cabine juste avant d'aller se coucher.

JAUNE pour la motivation et la concentration.

VERT pour l'harmonie et l'équilibre.

TURQUOISE pour la relaxation et l'inspiration

BLANC pour l'humeur et le plaisir de la lecture.

Ajout d'un environnement sonore

La musique a un effet direct sur notre système nerveux et notre état d'esprit. Deux haut-parleurs sont intégrés au plafond de la cabine pour assurer la meilleure diffusion du son, que vous écoutiez la musique de la carte microSD (incluse, avec 10 chansons au format MP3) ou de votre clé USB, que vous choisissiez le Bluetooth ou une autre fonction de votre appareil.

- › Point de recharge pour les appareils externes tels que les téléphones portables et les tablettes
- › Avec le modèle b-control deluxe : musique jouable au format MP3

Fonctionnalités Bluetooth

Si vous souhaitez écouter de la musique à partir de votre smartphone, c'est possible grâce à la nouvelle commande compatible avec l'application dans les cabines infrarouges **b-intense®** (modèle b-control deluxe/ZEN uniquement). Il vous suffit de connecter votre smartphone via Bluetooth à votre cabine infrarouge et pour profiter de la musique. Cette fonctionnalité peut servir à écouter de la musique à partir de votre appareil externe compatible Bluetooth (non pas via l'application ou l'unité de commande, mais à l'aide du lecteur de musique installé sur le téléphone portable ou la tablette).

* Remarque : veuillez noter que cette information sur la lumière colorée **b-intense®** ne concerne que les modèles de cabine équipés de LED colorées.

Programmes infrarouges

Les radiateurs et les compléments de bien-être des cabines infrarouges **b-intense**[®] peuvent être utilisés individuellement. En outre, cinq programmes infrarouges sont disponibles dans toute cabine infrarouge **b-intense**[®], parmi lesquels vous pouvez effectuer votre choix selon votre état de santé quotidien et le temps dont vous disposez. En commençant par une brève charge thermique, une vitalisation et une régénération jusqu'aux phases classiques centrées sur le soulagement du dos et la minceur, vous trouverez certainement le programme qui vous convient. Notez que ces programmes prédéfinis ne représentent toujours qu'un centre statistique. Ils servent de « point d'entrée ». Au fil du temps, vous remarquerez comment votre propre corps réagit. Le choix du programme optimal dépend de votre bien-être personnel. Tirez profit des programmes mis au point par des experts en infrarouge et augmentez l'efficacité de votre application **b-intense**[®]. Vous pouvez également commander les radiateurs individuellement comme auparavant et les adapter ainsi à votre état de santé quotidien. Si vous souhaitez régler le niveau d'intensité car vous trouvez qu'il fait trop chaud, éloignez légèrement votre dos du radiateur et réduisez l'intensité en appuyant sur le symbole moins. Si vous voulez en revanche un niveau d'intensité plus élevé, vous pouvez l'ajuster en appuyant sur le symbole plus. L'ensemble du programme infrarouge est adapté en conséquence.

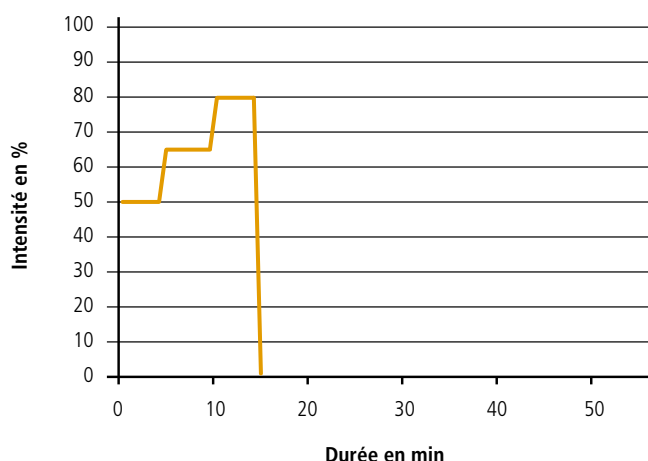
Partagez vos expériences avec nous et envoyez-nous un e-mail à l'adresse office@b-intense.at.

Description des programmes infrarouges **b-intense**[®]

Charge thermique

Durée : 15 minutes – couleur : bleu

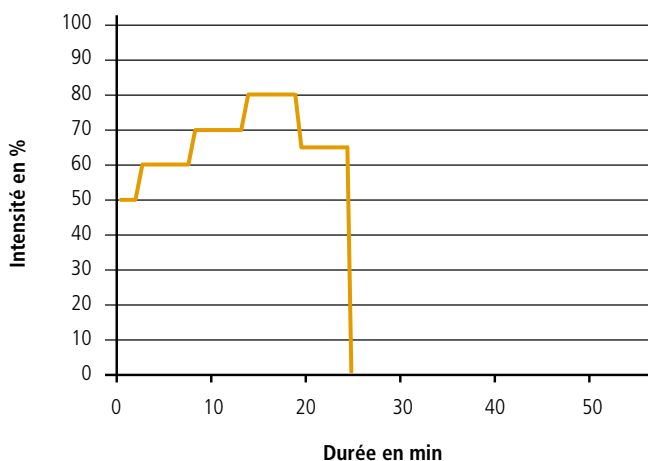
Le programme « Charge thermique » constitue une préparation optimale pour une activité sportive ou un traitement ultérieur (par exemple un massage). Cet apport de chaleur relativement court et intense est une stimulation adrénérergique, active la chaleur et la distribue dans tout le corps. Dans le cadre d'une préparation rapide et spécifique au sport, le programme « Charge thermique » permet de réduire le risque de blessure et améliore la coordination intramusculaire. En outre, les exercices de physiothérapie peuvent s'en trouver plus efficaces.



Revitalisation

Durée : 23 minutes – couleur : jaune

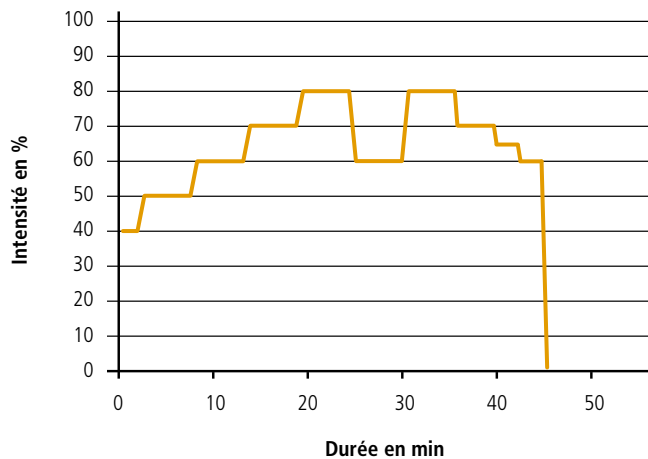
Le programme utilisateur **b-intense**[®] « revitalisation » est synonyme d'un regain de vitalité et d'énergie pour la journée. L'apport de chaleur intense au niveau du dos active l'organisme. L'apparition de la transpiration indique que le réchauffement de l'enveloppe corporelle a commencé. En plus de l'activation, l'accent est mis sur la fourniture d'énergie thermique pendant plusieurs heures. Le programme « Revitalisation » vous apporte force et énergie pour toute la journée. Il est donc recommandé de commencer toute journée réussie par ce programme.



Dos

Durée : 44 minutes – couleur : jaune

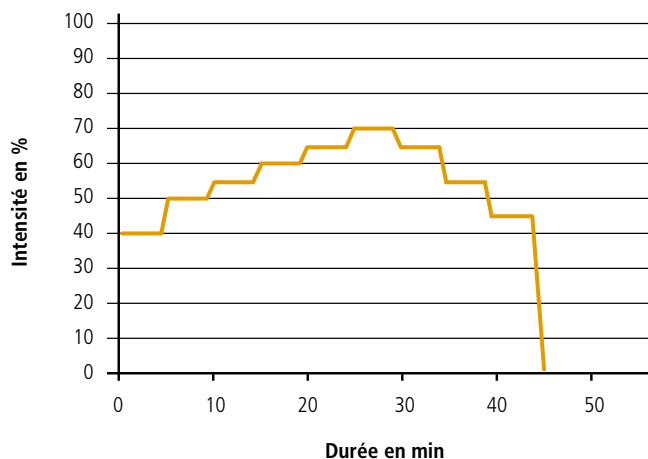
« Dos » est le programme complet et bénéfique pour soulager la tension dans le dos. L'augmentation de l'intensité du rayonnement est choisie de manière à ce qu'une plus grande proportion de la chaleur émise puisse atteindre les muscles du dos par conduction directe. L'accent est mis sur la relaxation des muscles et le soulagement de la douleur dans la région dorsale. En effet, notre vie quotidienne impose souvent la position assise et stationnaire, en particulier pour les zones dorsale et cervicale, qui souffrent de mauvais mouvements et d'un manque d'activité physique. Le programme utilisateur **b-intense**® « Dos » apporte ainsi soulagement et détente.



Régénération

Durée : 45 minutes – couleur : vert

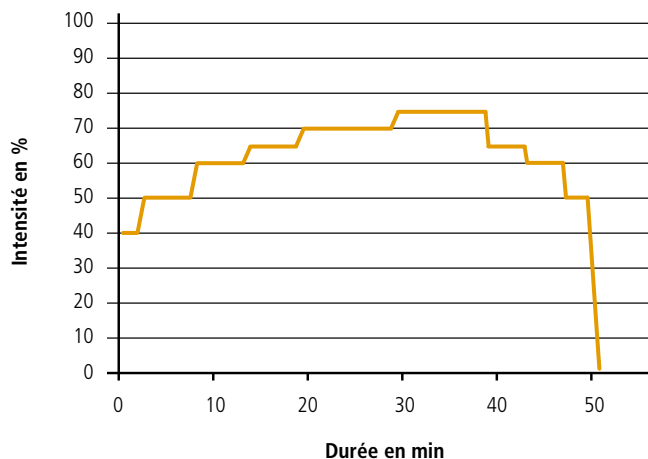
Pour parvenir à une sensation de détente et de paix intérieure après un effort, du stress et du bruit, nous avons conçu le programme « régénération ». Il consiste en une augmentation lente de l'intensité du rayonnement atteignant des valeurs moyennes avec une réduction ultérieure en deux étapes afin d'éviter les stimuli adrénérgiques. Ce programme vise à un léger réchauffement de l'enveloppe corporelle, apaise et détend. L'accent est mis sur une décontraction de la structure musculaire et une amélioration de la réparation tissulaire. Ce programme convient aussi bien après le sport qu'en soirée. Après une journée longue et particulièrement éprouvante sur le plan physique, il est principalement recommandé pour se laisser aller et se détendre. Lorsque vous choisissez ce programme le soir, nous vous recommandons d'adopter un éclairage rouge.



Perte de poids

Durée : 51 minutes – couleur : jaune

Le programme utilisateur **b-intense**® « Perte de poids » sert à compléter les régimes et la perte de poids. L'augmentation progressive de l'intensité du rayonnement pour atteindre des valeurs élevées vise à une circulation sanguine efficace dans la zone dorsale. Un niveau d'intensité élevé et l'allongement de la durée du programme assurent un apport thermique maximal. L'accent est mis sur l'augmentation de l'activité métabolique et le rougissement de la peau (perfusion). En conséquence, ces mesures alimentaires peuvent favoriser la perte de poids. (Remarque : tous les régimes alimentaires n'ont pas pour but la perte de poids.)



Préchauffage (modèle b-control deluxe uniquement)

Durée : 15 ou 30 minutes, jusqu'à ce que la température atteigne 28 °C, aucune LED colorée

Sélectionnez le programme « Préchauffage » si vous souhaitez préparer votre cabine infrarouge **b-intense**®. Tous les radiateurs sont poussés au maximum de leur puissance et de leur chaleur à l'intérieur de la cabine. Pendant cette période, il est déconseillé de s'asseoir dans la cabine. Après avoir atteint une température de 28 °C ou après un délai défini, le programme passe automatiquement en mode de fonctionnement normal, à partir duquel vous pouvez utiliser les applications dans votre cabine. Vous pouvez soit sélectionner un programme, soit régler les radiateurs individuellement comme vous le souhaitez.

Remarque : nous recommandons ce programme si la température ambiante est trop froide pour vous.

Le choix du programme optimal dépend de votre bien-être personnel. Tirez profit des programmes utilisateur définis par des experts en infrarouge et augmentez l'efficacité de votre temps passé dans la cabine **b-intense**®. Gardez à l'esprit que vous pouvez régler le radiateur de manière aussi individuelle qu'auparavant. Ainsi, si vous ne souhaitez pas utiliser un programme, vous pouvez régler l'intensité comme vous le souhaitez.

Programme spécial PRÉCHAUFFAGE

Le temps que vous passez dans la cabine infrarouge **b-intense**® a un effet optimal lorsque la température de la cabine se situe dans la zone de neutralité thermique, à savoir entre 28 et 38 °C. C'est pourquoi nous recommandons à nos clients de préchauffer la cabine à cette température avant de démarrer leur programme utilisateur **b-intense**®. Ce programme est uniquement disponible dans les modèles **b-intense**® équipés du b-control deluxe.

Le temps de préchauffage est très court et peut par exemple être mis à profit pour se préparer à la cabine, boire un verre d'eau, etc.

Préchauffage 15 : 15 minutes


Préchauffage 30 : 30 minutes

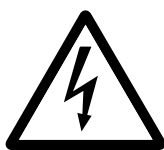
Exemples de timing :

Cabine pour 1 personne, température de départ de 21 °C : 28 °C en 14 minutes

Cabine pour 2 personnes, température de départ de 21°C : 28°C en 6 minutes

Activation du programme de PRÉCHAUFFAGE

Effleurez le symbole du programme  pour accéder au menu de sélection infrarouge **b-intense**®. Les premières options sont le préchauffage 15 et le préchauffage 30. Choisissez l'option qui vous convient et appuyez sur la touche de programme.

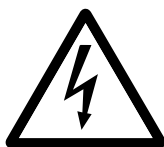


Assurez-vous que personne ne se trouve à l'intérieur de la cabine pendant le préchauffage.

Affichage de l'état

L'écran passe à l'affichage de l'état du programme de PRÉCHAUFFAGE :

- › Temps restant du programme
- › Température actuelle dans la cabine
- › Message d'avertissement*




* **Message d'avertissement** : L'utilisation de la cabine pendant le programme de PRÉCHAUFFAGE est interdite. Cet avertissement est également visible à l'écran. Celui-ci clignote pour attirer l'attention sur l'avertissement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une surchauffe ou une combustion !

Fin du programme de PRÉCHAUFFAGE

Après avoir atteint une température de 28 °C ou après un délai défini, le programme passe automatiquement en mode de fonctionnement normal, à partir duquel vous pouvez utiliser les applications dans votre cabine.

Activation de programmes infrarouges dans une cabine à 1 personne

Appuyez sur la touche de programmes  pour accéder au menu de programmes **b-intense®**. Utilisez les symboles + et – pour choisir votre programme préféré. Confirmez le programme infrarouge souhaité à l'aide de la touche de programme.

Contenu de la sélection de programmes b-intense®

b-control deluxe

1. PRÉCHAUFFAGE 15
2. PRÉCHAUFFAGE 30
3. CHARGE THERMIQUE
4. REVITALISATION
5. DOS
6. RÉGÉNÉRATION
7. PERTE DE POIDS

b-control basic

1. CHARGE THERMIQUE
2. REVITALISATION
3. DOS
4. RÉGÉNÉRATION
5. PERTE DE POIDS

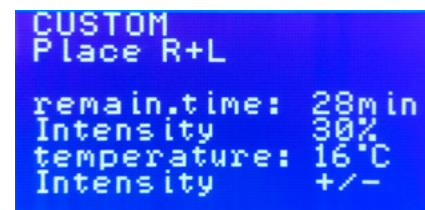
b-control single

1. CHARGE THERMIQUE
2. REVITALISATION
3. DOS
4. RÉGÉNÉRATION
5. PERTE DE POIDS

Affichage de l'état du programme

L'écran vous indique l'état actuel du programme choisi et fournit les informations suivantes :

- › Nom du programme
- › Temps restant du programme
- › Intensité actuelle du radiateur arrière dans l'avancement du programme
- › Température actuelle dans la cabine (cabines équipées de b-control deluxe uniquement)
- › Réglage de l'intensité du programme (–20 % à +20 %, +/- = 0 %)




Exemple d'affichage de l'état du programme

Fin du programme


Vous pouvez toujours mettre fin à votre programme utilisateur. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'alimentation. Le programme se termine et le radiateur arrière est réglé sur l'intensité par défaut.

Activation de programmes dans une cabine à 2 personnes

Dans une cabine 2 personnes, il est possible de choisir un programme différent pour chaque siège. Vous pourrez ainsi profiter de la chaleur à deux, tout en bénéficiant d'un programme adapté à vos besoins.

Appuyez sur la touche de programme  et, à l'aide des symboles + et -, choisissez votre programme préféré. Appuyez à nouveau sur la touche de programme pour attribuer le programme choisi à un ou deux sièges. Choisissez le réglage en conséquence à l'aide des touches +/- :

- « R/L » pour les deux sièges en même temps
- « R » pour celui de droite
- « L » pour celui de gauche

Après avoir réglé le programme pour un siège, appuyez sur la touche de programme  et naviguez à l'aide des symboles +/- jusqu'au programme souhaité pour l'attribuer au deuxième siège. Appuyez à nouveau sur la touche de programme pour que le programme choisi soit attribué au siège restant.

Contenu de la sélection de programmes b-intense®

b-control deluxe

1. PRÉCHAUFFAGE 15
2. PRÉCHAUFFAGE 30
3. CHARGE THERMIQUE
4. REVITALISATION
5. DOS
6. RÉGÉNÉRATION
7. PERTE DE POIDS

b-control basic

1. CHARGE THERMIQUE
2. REVITALISATION
3. DOS
4. RÉGÉNÉRATION
5. PERTE DE POIDS

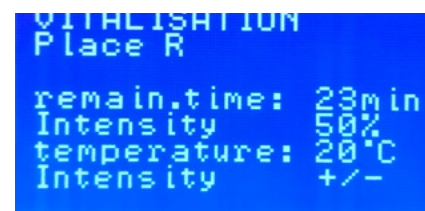
b-control single

1. CHARGE THERMIQUE
2. REVITALISATION
3. DOS
4. RÉGÉNÉRATION
5. PERTE DE POIDS

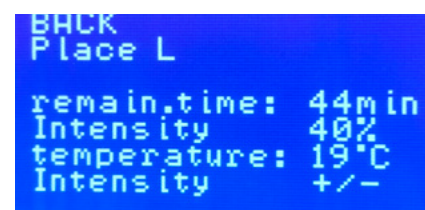
Affichage de l'état du programme

L'écran vous indique l'état actuel du programme choisi et fournit les informations suivantes :

- › Nom du programme
- › Temps restant du programme
- › Choix du siège pour le programme*
- › Température actuelle dans la cabine (cabines équipées de b-control deluxe uniquement)
- › Intensité actuelle du radiateur arrière dans l'avancement du programme
- › Réglage de l'intensité du programme (-20 % à +20 %, +/- = 0 %)



Exemple d'affichage de l'état du siège „droite”



Exemple d'affichage de l'état du siège „à gauche”

* La **section R** indique le statut du siège de droite, tandis que la **section L** indique le statut du siège de gauche et que la **section R/L** indique le statut des deux sièges, si un programme est attribué aux deux sièges. Appuyez sur la touche de programme pour afficher le statut de l'autre siège.

Fin du programme

Vous pouvez toujours mettre fin à votre programme utilisateur. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'alimentation. Le programme se termine et le radiateur arrière est réglé sur l'intensité par défaut.

Modification de l'intensité du programme utilisateur b-intense®

Si l'intensité du programme choisi est trop faible ou trop élevée, vous pouvez l'augmenter / la réduire en appuyant simplement sur les symboles + et -. Prenez votre décision en fonction de votre expérience et de votre humeur. Comme vous le savez, chacun vit la chaleur différemment au fil des jours.

```
VITALISATION
Place R

remain.time: 23min
Intensity 200%
temperature: 20°C
Intensity +/-
```

```
Program choice:

BACK

confirm
with Program button
```

Remarque concernant la lumière colorée

Les couleurs prédéfinies des programmes infrarouges ne sont que de simples suggestions. Si vous voulez changer la couleur, appuyez sur le symbole de la lumière colorée et sélectionnez la couleur souhaitée.

Choix d'autres applications lors des programmes utilisateur b-intense®

Vous pouvez à tout moment utiliser les autres fonctions de votre cabine infrarouge comme la diffusion de musique, le ventilateur et les LED colorées pendant le déroulement du programme. L'écran revient automatiquement à l'affichage de l'état du programme 10 secondes après la dernière pression sur le bouton.

Programme de changement

Vous pouvez mettre fin à un programme utilisateur ou le modifier à tout moment. Pour ce faire, sélectionnez le programme utilisateur de votre station utilisateur à l'aide de la touche programme et appuyez sur la touche ON/OFF. Le programme utilisateur est terminé. Pour sélectionner un autre programme, appuyez sur la touche programme, sélectionnez un programme infrarouge approprié et confirmez la sélection comme d'habitude avec la touche programme.

Fin des programmes infrarouges b-intense®

Les programmes se terminent automatiquement après le délai spécifié. Le radiateur arrière s'éteint, et celui à l'avant réduit ses performances de 50 %. Lorsque tous les programmes sélectionnés sont terminés, la cabine fonctionne pendant cinq minutes supplémentaires, puis elle s'éteint.

L'éclairage indirect reste allumé pendant 5 minutes, pour éviter que vous ne vous retrouviez pas soudainement assis dans le noir à l'expiration du programme. Au bout de 5 minutes, cet éclairage s'éteint également et la cabine se retrouve en mode de veille habituel.

Note : Nous recommandons de mettre fin immédiatement à la séance en cas de malaise pendant la séance.

Nettoyage et entretien de la cabine infrarouge **b-intense**[®]

Nous vous recommandons de nettoyer votre cabine **b-intense**[®] après chaque utilisation.

1. Débranchez votre cabine infrarouge de l'alimentation électrique avant de la nettoyer.
2. Utilisez un chiffon humide, puis essuyez-la. Ne vaporisez pas de détergent dans la cabine. Aucun liquide ne doit pénétrer dans les radiateurs ou entre la vitre et le logement du radiateur avant. Vaporisez le produit de nettoyage sur le chiffon de nettoyage à l'extérieur de la cabine.
3. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le radiateur **b-intense**[®].
4. La cabine ne peut jamais être nettoyée à l'aide d'un tuyau d'eau ou d'un nettoyeur haute pression et ne nécessite généralement pas de grandes quantités d'eau et de détergent.
5. Le siège et le dossier sont en faux cuir et sont faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Dans la mesure où le revêtement est en cuir synthétique industriel, il se nettoie également à l'aide de produits de nettoyage conventionnels.

Directives générales de nettoyage de la cabine infrarouge **b-intense**[®]

Nettoyage et entretien

L'entretien régulier de votre cabine infrarouge **b-intense**[®] vous garantit une utilisation correcte et hygiéniquement impeccable. Respectez les consignes suivantes :

- › Positionnez la cabine infrarouge **b-intense**[®] sur un sol sec et plat.
- › Ne nettoyez jamais votre cabine infrarouge **b-intense**[®] à l'eau.
- › N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression ou à vapeur pour le nettoyage extérieur.
- › Si possible, utilisez les produits de nettoyage et de désinfection recommandés.
- › Utilisez toujours une serviette sèche en dessous lorsque vous êtes assis.

Produits de nettoyage recommandés

- › Cuir artificiel : **b-intense**[®] recommande une eau savonneuse douce et tiède.
- › Parois de la cabine : **b-intense**[®] recommande une eau savonneuse douce et tiède.
- › Plafond et sol de la cabine : **b-intense**[®] recommande une eau savonneuse douce et tiède.
- › Verre : **b-intense**[®] recommande un nettoyant pour verre standard sans caractéristiques particulières.
- › Composants métalliques : **b-intense**[®] recommande une eau savonneuse douce et tiède.

Utilisez un chiffon microfibre non pelucheux pour le nettoyage. N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou caustiques ! Débranchez la cabine infrarouge **b-intense**[®] de l'alimentation électrique avant de la nettoyer.

Nettoyage du cuir artificiel

Il suffit d'essuyer le matériel à l'aide d'un chiffon en coton humide ordinaire pour le nettoyage de base. Si la contamination est plus importante, vous pouvez ajouter du savon doux, mais testez-le d'abord sur une zone cachée. Ôtez le reste à l'aide d'un chiffon en coton et de l'eau tiède, puis séchez la surface à l'aide d'une serviette douce. Évitez d'utiliser des produits contenant de la graisse, de l'huile, du dissolvant, de l'alcool ou des substances abrasives. Les taches telles que l'huile, la graisse, le café, l'encre ou les teintures textiles doivent être enlevées immédiatement, sinon elles risquent de pénétrer dans le matériau. Le cuir artificiel ne peut être nettoyé par des moyens chimiques. N'utilisez que des textiles résistants à la décoloration lorsque vous êtes assis sur le cuir artificiel.

Porte en verre et composants en verre

Utilisez un nettoyeur ordinaire pour verre et un chiffon microfibre non pelucheux pour les composants en verre.

Nettoyage extérieur

Nettoyez régulièrement les zones extérieures de la cabine **b-intense**[®]. Nous recommandons de les nettoyer au moins une fois par mois. Dépoussiérez le plafond de la cabine **b-intense**[®] au moins une fois par mois.

Nettoyage intérieur

Nettoyez régulièrement la cabine **b-intense**[®]. Nous recommandons de la nettoyer au moins une fois par semaine. Utilisez les nettoyeurs et les outils d'entretien recommandés. En outre, utilisez une brosse douce en cas de contamination persistante du cuir. N'utilisez pas de produits abrasifs, car ils risquent de rendre le cuir dur et cassant.

Panneau de commande

Humidifiez un chiffon microfibre à l'aide d'un nettoyeur pour vitres pour nettoyer le panneau de commande. Séchez sa surface à l'aide d'un chiffon microfibre sec. Ne nettoyez jamais le panneau de commande à l'aide d'un chiffon humide.

Radiateurs infrarouges

Avant leur nettoyage, assurez-vous que les radiateurs infrarouges ont complètement refroidi. Humidifiez un chiffon microfibre à l'aide d'un nettoyeur pour vitres pour nettoyer les radiateurs infrarouges. Séchez leur surface à l'aide d'un chiffon microfibre sec. Ne nettoyez jamais les radiateurs infrarouges à l'aide d'un chiffon humide.

Instructions d'entretien

La cabine infrarouge **b-intense**[®] ne nécessite aucun entretien particulier. Les lampes infrarouges ne sont pas sujettes au vieillissement et conservent leur pleine puissance jusqu'à la fin de leur durée de vie. Les pièces de rechange d'origine peuvent être commandées auprès de **b-intense**[®].

Mise au rebut de la cabine infrarouge **b-intense**[®]

1. Assurez-vous que la cabine a été débranchée du circuit électrique.
2. Démontez la cabine en suivant l'ordre inverse des instructions de montage.
3. Éliminez les différentes pièces conformément au système de tri des déchets (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) en vigueur dans le pays concerné.

Certificat de garantie

En cas de panne ou de dommage imprévu de votre cabine infrarouge **b-intense®**, vous êtes couvert par les garanties suivantes :

- › Les tubes d'éclairage infrarouge bénéficient d'une garantie de 10 ans (pour un usage privé uniquement) à compter de la date d'achat, à condition que le défaut ne soit pas dû à un dommage externe ou à une manipulation par des personnes non qualifiées. Toutes les autres pièces de la cabine **b-intense®** sont garanties 2 ans à compter de la date d'achat, à condition que les dommages ou les défauts ne soient pas dus à des influences extérieures ou à une manipulation par des personnes non qualifiées. Les montages ou réparations indépendants autres que ceux spécifiés dans ce manuel sont exclus de la garantie. L'usure générale n'est en principe pas couverte par la garantie.
- › L'étendue de la garantie pour les pièces de rechange installées par des personnes qualifiées correspond à celle de la garantie d'origine prévue pour le fonctionnement des pièces de la cabine à compter de la date d'achat. En outre, les dispositions minimales s'appliquent dans le cadre de la garantie légale à partir de la date d'installation.
- › La preuve d'achat du matériel doit être fournie lors de toute réclamation au titre de la garantie en présentant le reçu original (bon de livraison ou facture).

b-intense® GmbH | Am Jungfernberg 17, A-2201 Gerasdorf bei Wien

Déclaration de conformité

Nous certifions par la présente le respect des directives européennes imposées.

CE = conformité européenne

en vertu de la directive 2006/95/CE (remplaçant la directive 73/23/CEE)
et la directive 2004/108/CE (remplaçant la directive 89/336/EEC)

pour les produits:
IR-cabin control / b-control deluxe / b-control basic / b-control single

b-intense® GmbH
Zweigniederlassung der CB Capital Beteiligungs- GmbH
Am Jungfernberg 17
A-2201 Gerasdorf bei Wien

Ce mode d'emploi a été soumis à l'approbation officielle du TÜV Autriche. Les informations qu'il contient ne remplacent pas un avis médical. Le cas échéant, vous devez demander un avis médical indépendant sur votre utilisation personnelle de la thérapie infrarouge.

Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR EN VUE D'UNE UTILISATION ULTÉRIEURE ET REMETTEZ-LES AVEC LA CABINE INFRAROUGE B-INTENSE® EN CAS DE CHANGEMENT D'UTILISATEUR OU DE PROPRIÉTAIRE.

Pour toute autre question, n'hésitez pas à nous contacter.
Votre équipe **b-intense®**

b-intense®
CABINES INFRAROUGES

b-intense® GmbH
Zweigniederlassung der
CB Capital Beteiligungs- GmbH
Am Jungfernberg 17
A-2201 Gerasdorf bei Wien

office@b-intense.at
www.b-intense.at

Transport et stockage

Transport de la cabine infrarouge **b-intense**®

La cabine infrarouge **b-intense**® doit être transportée sur des palettes par une entreprise de transport assurant le transport de palettes et de marchandises fragiles. En cas de dommages visibles sur l'emballage, contactez immédiatement les bureaux de **b-intense**®. Dans ce cas, la cabine ne peut être assemblée jusqu'à la réception de l'autorisation pour y procéder.

Stockage de la cabine infrarouge **b-intense**®

Le stockage de la cabine infrarouge **b-intense**® doit être le plus court possible et ne pas dépasser un mois afin de pouvoir effectuer rapidement le contrôle de qualité **b-intense**®. Le produit stocké doit rester sur la palette jusqu'à l'installation finale.

Placement de la cabine infrarouge **b-intense**®

Après le montage (voir les instructions de montage **b-intense**® spécifiques applicables), la cabine infrarouge **b-intense**® est prête à être branchée avec un câble de connexion de 3 mètres de long. Le meilleur emplacement est à proximité d'une prise de courant, qui sera également facilement accessible après le montage de la cabine. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun risque de trébuchement à proximité de la cabine infrarouge **b-intense**®.

Vous devez tenir compte des recommandations suivantes pour l'installation

- › Assurez-vous que le sol où sera installée la cabine est plan et de niveau. Les petites irrégularités de surface peuvent être compensées à l'aide des pieds réglables fixés sur la face inférieure du support de la cabine.
- › La cabine infrarouge **b-intense**® doit être installée à l'intérieur.
- › Un espacement d'au moins 2 cm entre le mur et la cabine doit être pris en compte.
- › La distance entre le toit de la cabine et le plafond au-dessus doit être d'au moins 10 cm.
- › La température ambiante de la cabine infrarouge **b-intense**® doit être d'au moins de 18 °C (température ambiante) et au maximum de 35 °C.
- › L'humidité optimale ne peut dépasser 70 %. En cas de taux d'humidité supérieur, une ventilation appropriée doit être prévue dans la pièce où est utilisée la cabine.
- › La cabine doit être protégée contre toute pulvérisation directe d'eau et contre l'humidité du sol. La condensation dans la pièce où se trouve la cabine doit être évitée et une ventilation adéquate doit être assurée.

Observez les paramètres de sécurité suivants

- › La distance minimale horizontale entre le radiateur arrière et les matériaux en combustion est de 10 cm
- › La distance minimale horizontale entre le radiateur avant et les matériaux en combustion est de 30 cm.
- › Les radiateurs ne peuvent être recouverts.
- › Le circuit électrique doit être protégé par un disjoncteur différentiel (FI) avec un courant de déclenchement de 30 mA.

Montage des unités b-control

Avertissement



Inspectez régulièrement la cabine infrarouge b-intense® visuellement. En cas de dommage visible, débranchez la cabine b-intense® de l'alimentation électrique et contactez-nous à l'adresse office@b-intense.at.



Avant d'effectuer des travaux sur le contrôleur, coupez l'alimentation électrique au niveau du réseau électrique (tous les pôles) et empêchez-la de se réactiver.



L'utilisation d'accessoires ou de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par b-intense® peut accroître les émissions électromagnétiques ou réduire l'immunité électromagnétique de l'appareil et entraîner un mauvais fonctionnement.



Lorsqu'ils fonctionnent, les radiateurs infrarouges peuvent atteindre des températures de surface élevées, ce qui peut provoquer des brûlures au toucher.



Seuls des composants d'origine (radiateurs infrarouges, ventilateur, capteur, etc.) peuvent être raccordés au système de contrôle. Les pièces de rechange doivent être commandées auprès de b-intense®.



Inspectez visuellement l'installation de la cabine avant la première utilisation. Il ne doit pas y avoir de bois friable, de verre brisé, de clous ou de vis qui dépassent et la cabine doit être stable et ne pas être branlante.

Contenu des unités b-control

b-control deluxe

- › écran
- › module d'alimentation
- › câble de raccordement à l'écran tactile
- › cordon d'alimentation
- › capteur de température
- › ventilateur

b-control basic / b-control single

- › écran
- › module d'alimentation
- › câble de raccordement à l'écran tactile
- › cordon d'alimentation

Mise en service et test des unités de contrôle

Les paragraphes suivants décrivent les étapes d'installation et de raccordement des unités b-control. Tenez également compte de la structure de l'installation ci-jointe.

1. Lorsque vous placez le câble du radiateur avant sous le sol, les extrémités des câbles, y compris les broches des prises et l'arc gris (c'est-à-dire l'unité de commande de connexion AVANT/ARRIÈRE), doivent mener au boîtier de commande et au module d'alimentation. Ces prises seront raccordées au module d'alimentation (boîtier de commande) ! Cette manipulation permet de s'assurer que les extrémités des câbles sont correctement raccordées à la prise correcte du radiateur avant (mieux vaut vérifier deux fois plutôt qu'une !). Les câbles des radiateurs avant sont marqués d'un point rouge sur la fiche. Veillez à placer à l'avant ce câble marqué d'un point !
2. Le module d'alimentation (boîtier de commande) sera fixé à l'arrière du volet de service au-dessus des orifices de forage déjà réalisés.
3. Branchez le câble d'alimentation du ventilateur dans la prise prévue à cet effet.
4. Branchez la commande d'éclairage RGB optionnelle dans la prise de courant fournie. Raccordez l'unité de commande au câble associé (RJ) comme indiqué sur le schéma.
5. Si l'entrée audio de l'unité de commande doit être utilisée, la prise jack 3,5 mm située à l'arrière du panneau de commande doit être raccordée à la source audio externe (par exemple un lecteur CD, un iPod, etc.).
6. Branchez le câble du capteur de température dans la prise prévue à cet effet.
7. Le câble de connexion correspondant du radiateur de pieds doit être positionné dans la rainure spéciale sous le sol et branché au module d'alimentation.
8. Raccordez l'unité de commande au câble (RJ) fourni comme indiqué sur le schéma.
9. Raccordez le câble d'alimentation, fourni, au module d'alimentation.
10. Vérifiez que tous les connecteurs sont bien en place.
11. Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant appropriée.

Causes possibles de défaillance

L'unité de commande ne peut être mise sous tension.

- Le réseau électrique est-il sous tension ? Vérifiez les disjoncteurs du bâtiment.
- Le câble d'alimentation a-t-il été débranché ? Branchez le câble d'alimentation.
- Le câble d'alimentation du module d'alimentation vers le panneau de commande n'est pas correctement branché.

Le panneau de commande peut être allumé ; les radiateurs ne chauffent pas ; la température sur l'écran est supérieure à 140 °C (uniquement le modèle b-control deluxe équipé d'un capteur de température).

- Le capteur de température est défectueux ou n'est pas branché.

Le panneau de commande peut être allumé ; la température de la cabine s'affiche correctement, mais les radiateurs ne chauffent pas.

- La puissance du radiateur est-elle réglée sur 0 ? Modifier la puissance via la commande tactile .
- L'ampoule du radiateur est-elle défectueuse ? Prendre contact avec un technicien de maintenance **b-intense®**.

Si vous ne pouvez pas remédier au problème, contactez votre conseiller client.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques du modèle b-control deluxe

Dimensions du module d'alimentation :	310 x 200 x 50 mm
Dimensions de l'unité de commande (avant) :	220 x 92 mm
Découpe de l'installation du module de commande :	215 x 82 mm (profondeur de découpe 20 mm)
Module d'alimentation :	classe de protection 1, degré de protection IP20
Alimentation électrique :	230 Vca 50-60 Hz, max. 2 500 W, cote de sécurité 13 Amax. 16A, Disjoncteur FI avec courant de déclenchement de 30 mA recommandé
Raccordements du radiateur infrarouge :	4x 230 Vca, max. 4 A.
Raccordement du chauffe-pieds :	1x 230 Vca, max. 4 A.

La charge totale du radiateur connecté ne peut dépasser 2 500 W !

Raccordement du ventilateur :	relais de 230 Vca, max. 2 A
Raccordement de réserve :	230 Vca, max. 4 A (activé et désactivé par la mise en marche et l'arrêt de la cabine)
Mesure de la température :	capteur PT1000
Entrée auxiliaire :	1 entrée audio stéréo, prises mini jack 3,5 mm
Raccordement du haut-parleur :	max. 2x 15 W RMS à 4 Ω

Caractéristiques techniques du modèle b-control basic / b-control single

Dimensions du module d'alimentation :	310 x 200 x 50 mm
Dimensions de l'unité de commande (avant) :	220 x 92 mm
Découpe de l'installation pour le module de commande :	215 x 82 mm (profondeur de découpe 20 mm)
Module d'alimentation :	classe de protection 1, degré de protection IP20
Alimentation électrique :	230 Vca 50-60 Hz, max. 2 500 W, cote de sécurité 13 A Disjoncteur FI avec courant de déclenchement de 30 mA recommandé
Raccordement de réserve :	230 Vca, max. 4 A (activé et désactivé par la mise en marche et l'arrêt de la cabine)
Raccordements du radiateur infrarouge :	4x 230 Vca, max. 4 A.

La charge totale du radiateur connecté ne peut dépasser 2 500 W !

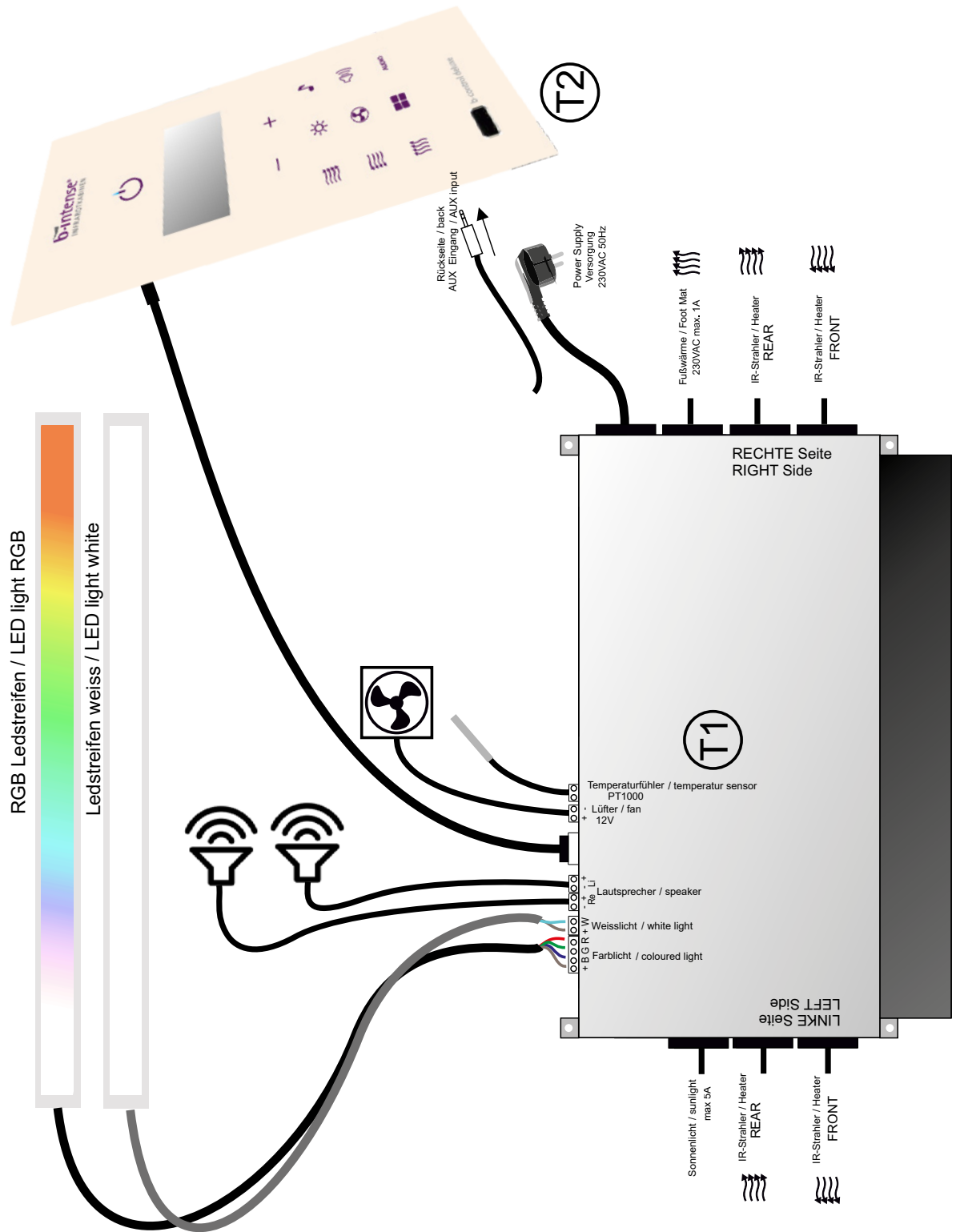
Caractéristiques techniques du système de LED colorées et de la lumière indirecte

Profil en aluminium argenté	Diffuseur	LED ROUGE	LED VERTE	LED BLEUE	LED RGB	LED blanche chaude	Kelvin
Longueur : 774 mm	satiné	25 lm	170 lm	37 lm	323 lm	X	
Longueur : 1214 mm	satiné	43 lm	290 lm	62 lm	395 lm	X	
Longueur : 1314 mm	satiné	47 lm	315 lm	67 lm	429 lm	300 lm	3.000
Longueur : 1458 mm	satiné	51 lm	339 lm	73 lm	463 lm	429 lm	3.000

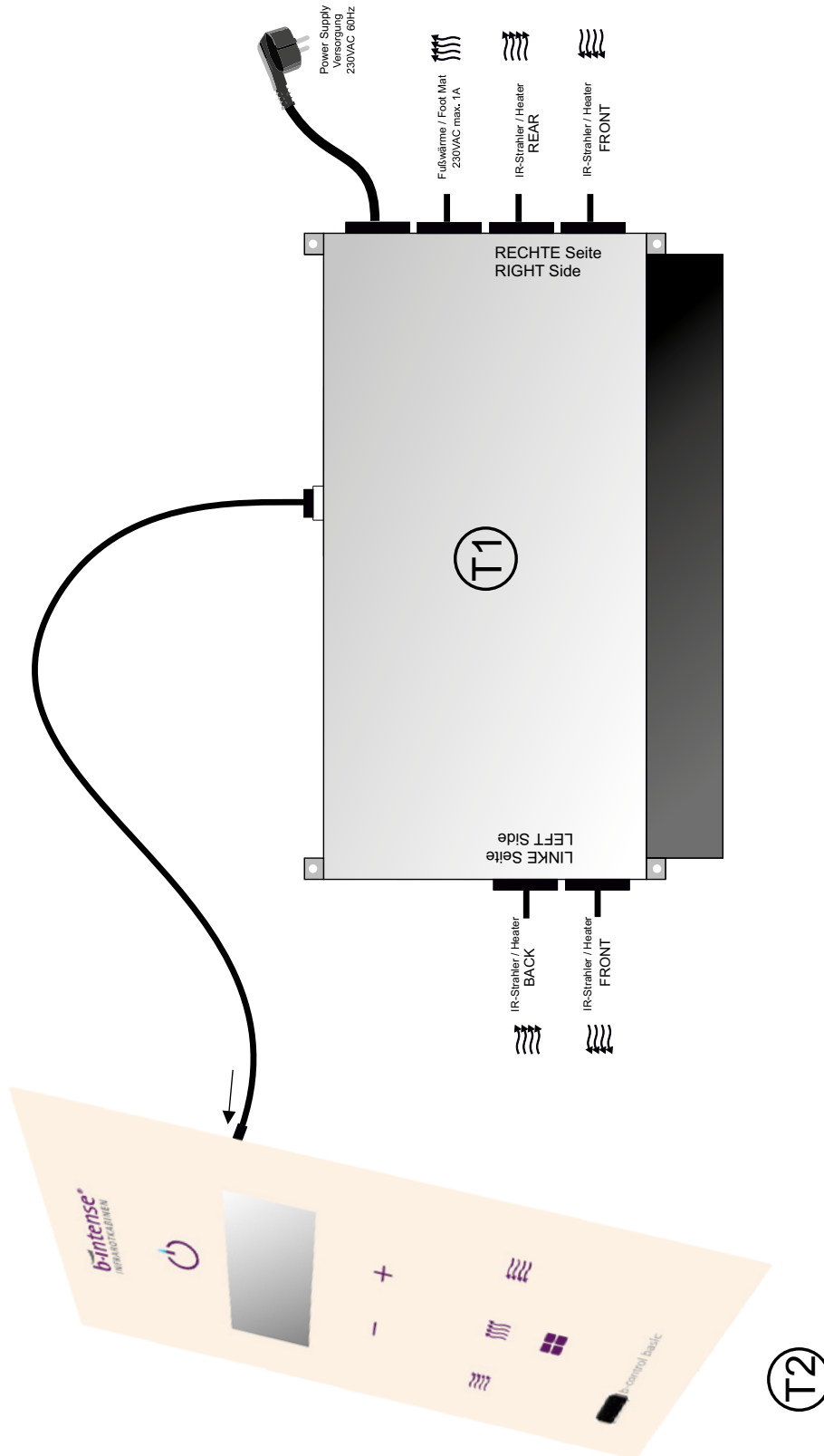
Caractéristiques techniques de l'enceinte

Taille :	58 x 58 mm
Impédance :	8 Ω
Puissance de sortie max. :	20W

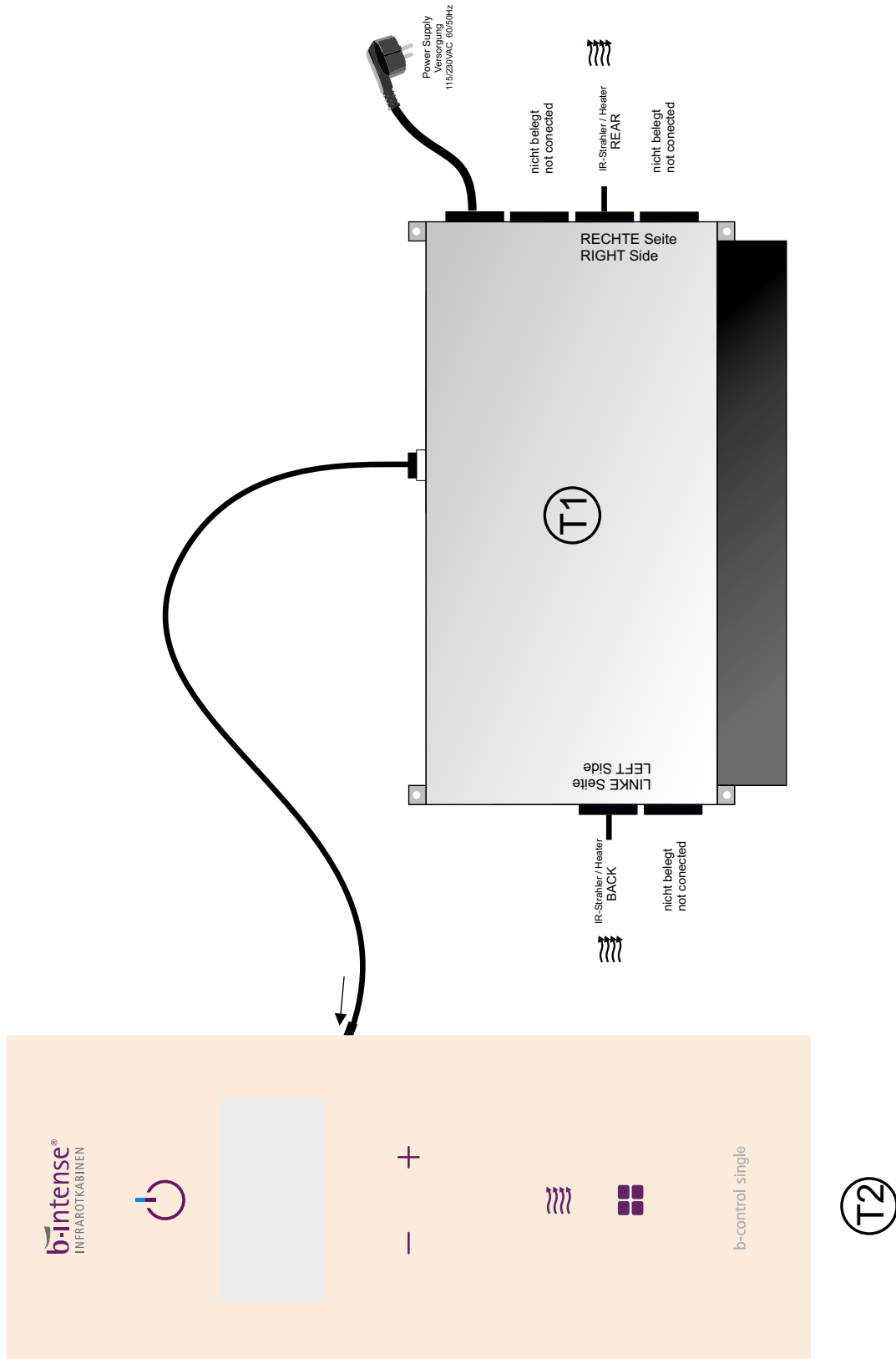
Plan de connexion du modèle b-control deluxe



Plan de connexion du modèle b-control basic



Plan de connexion du modèle b-control single



INHOUD

Pagina Onderwerp

107	Algemene veiligheidsrichtlijnen
108	Algemene veiligheidsinformatie
109	Algemene waarschuwingen
111	Algemene instructies voor gebruik
112	Toepassingsgebied van b-intense [®] infraroodcabines
115	b-control toestellen: bediening
117	Doeltreffendheid van wellness-supplementen
118	Infraroodprogramma's
126	Reiniging en onderhoud van de b-intense [®] infraroodcabine
127	Onderhoudsrichtlijnen
127	Verwijdering van de b-intense [®] infraroodcabine
128	Garantiebewijs
128	Conformiteitsverklaring
131	Aanhangsel

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN. LEES ZE AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

Welkom in de wereld van gezondheid en welzijn van b-intense® infraroodcabines!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw **b-intense®** infraroodcabine. We verwelkomen u graag als klant van **b-intense®**. We waarderen uw slimme beslissing om voor een **b-intense®** infraroodcabine te kiezen en danken u voor het vertrouwen dat u in ons product stelt. Met **b-intense®** heeft u een product van hoge kwaliteit gekocht. **b-intense®** gmbh ontwikkelt en produceert hoogwaardige infraroodcabines. Enkele van de voor de hand liggende verkoopargumenten van de **b-intense®** producten zijn hun elegante ontwerp en de hoge productiekwaliteit. We hechten veel waarde aan een gevoel van vrijheid en maken daarom gebruik van grote glasoppervlakken, kleinere en heldere structuren in de opstelling en integratie van onze technologische elementen en we kiezen voor moderne kleuren en materialen.

De kern van onze b-intense® infraroodcabine is de infraroodtechnologie. De b-intense® infraroodstraler, speciaal ontwikkeld en ontworpen door b-intense®, laat zich niet vergelijken met conventionele infraroodtechnologie. Met deze gepatenteerde technologie bieden we onze klanten het doeltreffende en alomvattende effect dat de gezondheid bevordert in een langdurig onderzochte en onafhankelijk geteste constructie. Door de bijzondere innovatie van het gesplitste, hoogwaardige beschermglas is de b-intense® radiator 100% hygiënisch - en vormt dan ook vaak de belangrijkste beslissingsreden.

De naam b-intense® staat voor een intense beleving van wellness en gezondheid en moedigt u aan om met al uw zintuigen ten volle te genieten van het leven.

We wensen u veel plezier en genot elke keer dat u uw exclusieve **b-intense®** infraroodcabine gebruikt. Om er zeker van te zijn dat u het beste uit uw aankoop haalt, willen wij u vertrouwd maken met enkele gebruiksaanwijzingen.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw nieuwe **b-intense®** infraroodcabine installeert en voor het eerst gebruikt, en bewaar ze op een veilige plaats.

Uw b-intense® team

Algemene veiligheidsrichtlijnen

De **b-intense®** infraroodstralers zijn getest door TÜV Oostenrijk en positief beoordeeld door het Oostenrijkse instituut voor Technologie Seibersdorf.

Alle elektrische componenten voldoen aan de CE-veiligheidsvoorschriften. Controleer vóór gebruik of de **b-intense®** stralers geen vreemde voorwerpen bevatten, om ongelukken te voorkomen. De stralers voldoen aan de relevante veiligheidsvoorschriften voor elektrische verwarmingstoestellen. Als er enige vorm van schade aan de stralers is, zet dan uw infraroodcabine niet op en raadpleeg een professionele technicus om de schade te herstellen of om onderdelen in het systeem te vervangen.



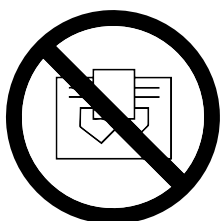
 Made in Austria



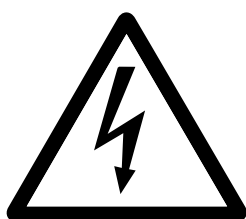
Vóór gebruik de veiligheidsinstructies naleven.



Bewaren en bedienen in een droge omgeving.
Vochtigheidsgraad mag niet boven 60% uitkomen.
Geen condens.

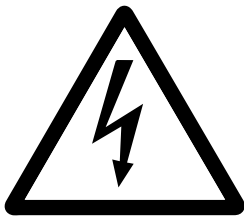


Veiligheidswaarschuwing: Dek nooit een infraroodradiator af!
Zorg ervoor dat de radiator niet bedekt is en dat er geen voorwerpen op worden gezet. Het bedekken van de infraroodradiator kan brandgevaar opleveren.

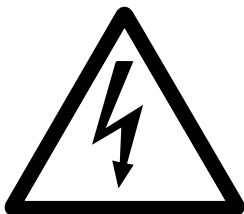


Volg alle veiligheidsinstructies in deze handleiding!
Werk aan de elektrische bedrading mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Zet de b-intense® cabine eerst uit en trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat herstellingen en onderhouds- of reinigingswerken worden uitgevoerd!
Gevaar voor elektrische schokken!

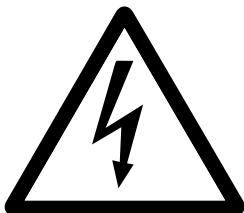
Algemene veiligheidsinformatie



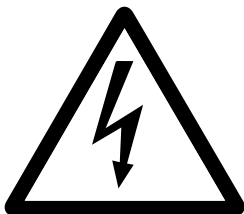
Controleer de benodigde stroomvoorziening. De bedrijfsspanning wordt vermeld op het typeplaatje op de bediening en de infraroodstralers.



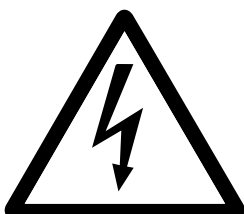
1. De IR-cabine mag alleen worden gebruikt op een geaard schokbestendig stopcontact dat is geïnstalleerd en gecontroleerd door een erkend elektriciteitsbedrijf.
2. Het gebruikte stopcontact mag alleen gebruikt worden met een aardlekschakelaar (FI) met een uitschakelstroom van max. 30mA en een stroomonderbreker (veiligheidsvoorziening) van max. 16A.
3. Het gebruikte stopcontact moet na installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.
4. De IR-cabine mag niet op een meervoudig stopcontact worden gebruikt (brandgevaar).
5. Bij commercieel gebruik moet een professionele jaarlijkse controle van de elektrische installatie door de exploitant worden uitgevoerd.



Alleen originele onderdelen van b-intense® zijn veilig voor gebruik. Het gebruik van niet gecertificeerde componenten kan tot schade of letsel leiden. Waarborgen en garanties vervallen bij gebruik van niet gecertificeerde componenten.



De cabine aan- en afkoppelen is alleen toegestaan door aan de stekker te trekken die aan de kabel zit. Trek niet aan het snoer zelf, dit kan het snoer beschadigen en tot een elektrische schok leiden.

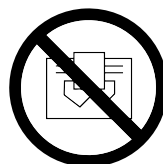


Het gebruik van dit apparaat naast andere apparaten moet worden vermeden, omdat dit tot een onjuiste werking kan leiden. Als het nodig is, moeten alle betrokken apparaten worden gecontroleerd om een regelmatige werking te garanderen.

Algemene waarschuwingen



Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in contact komen met de stralers of met de houten bekleding.



Zorg ervoor dat de straler niet is bedekt en dat er geen voorwerpen op staan!



Vermijd elk contact met de straler terwijl hij in werking is en onmiddellijk daarna! De hoge oppervlaktetemperatuur van de straler kan brandwonden veroorzaken.



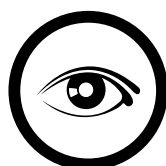
Zorg ervoor dat uw haar niet in aanraking komt met de straler terwijl deze in werking is. Steek uw haar op om uw rug helemaal vrij te hebben.



Laat de infraroodstraler 10 minuten afkoelen voordat de cabine opnieuw wordt opgezet!



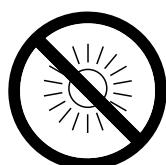
Het is kinderen niet toegestaan om met de cabine te spelen of om reparatie-, schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.



Bij gebruik zoals bedoeld is geen veiligheidsbril vereist.



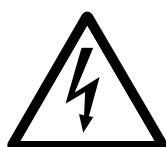
Personen met een beperkt warmtegevoel, personen onder invloed van alcohol, drugs of kalmerende middelen mogen de cabine niet gebruiken.



Gebruik de cabine niet binnen 24 uur na het zonnen of het gebruik van een zonnebank!



Als u een branderig gevoel of pijn voelt in het bestraalde gebied, verlaag dan onmiddellijk de intensiteit van de achterste straler.



Vervang elektronische onderdelen alleen door originele onderdelen van de fabrikant. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus. De straler mag alleen worden geopend door een erkende elektricien.



Stop onmiddellijk met uw infraroodbehandeling als u enig ongemak ervaart! Als er oververhitting optreedt of als u de temperatuur te hoog vindt, kunt u de stralingsintensiteit verlagen of de deur openen en de ventilatie inschakelen.



Raadpleeg uit uzelf uw arts over uw infraroodbehandeling na operaties, in geval van ziekte, verwondingen, zwangerschap of in het geval van plastic of medische implantaten, evenals bij risico op oververhitting, zoals bij personen met hart- en vaatziekten of bij het innemen van medicijnen.

Opmerking: Infrarood gebruikt door kinderen

Baby's en jonge kinderen mogen geen gebruik maken van de infraroodcabine. Kinderen die op een leeftijd zijn dat ze veel bewegen, kunnen de straler gemakkelijk aanraken en kunnen daardoor brandwonden oplopen. Als kinderen te klein zijn voor de rugleuning en erdoor kunnen glijpen, mogen ze de cabine ook niet gebruiken. Baby's en kinderen hebben normaal gesproken een goed functionerende bloedsomloop en een goede spijsvertering en geen spier- of gewrichtsproblemen. Daarom is er voor kleine kinderen geen reden om infraroodcabines te gebruiken. Oudere kinderen die instructies kunnen volgen en rustig kunnen blijven zitten, mogen de cabine wel gebruiken, maar alleen onder toezicht van een volwassene. Het wordt dan wel aanbevolen om de intensiteit van de stralers te verlagen. Vertrouw op de warmtebeleving van uw kinderen en zet het gebruik van de cabine stop als ze dat willen.

Opmerking: Rode rug

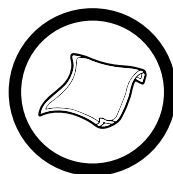
Een duidelijke roodheid in het blootgestelde ruggedeelte is normaal vanwege de verhoogde bloedcirculatie. Als de roodheid meer dan 3 uur na gebruik van de cabine nog steeds zichtbaar is, verlaag de volgende keer dan de stralingsintensiteit.

Als u vragen heeft of meer uitleg wenst, kunt u een e-mail sturen naar office@b-intense.at.

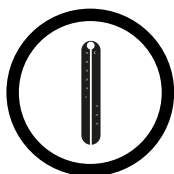
Algemene instructies voor gebruik



b-intense® infraroodcabines kunnen door het hele gezin worden gebruikt (alleen oudere kinderen).



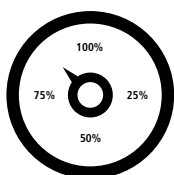
Gelieve een handdoek te gebruiken terwijl u in de cabine zit.



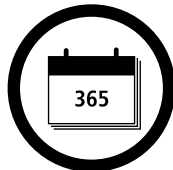
De temperatuur in de **b-intense**® infraroodcabine bereikt tussen 25° en 40°C.



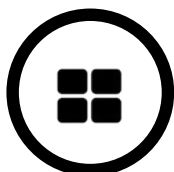
Een **b-intense**® infraroodcabine heeft geen opwarmtijd. Ga zitten, zet de cabine aan en u kunt meteen genieten.



Regel de instellingen van uw **b-intense**® infraroodcabine door de symbolen op het b-controlepaneel lichtjes aan te raken.



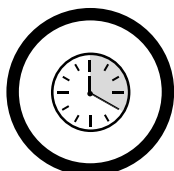
U kunt gerust elke dag genieten van uw **b-intense**® infraroodcabine als u wilt.



De **b-intense**® infrarood bedieningseenheden bieden voorgeprogrammeerde infraroodprogramma's voor selectie zoals rug, warmtebelasting of slank. Zie gedetailleerde beschrijving vanaf pagina 119.



Na gebruik wordt een lauwe douche aanbevolen. Daarnaast raden we aan om de huid in te smeren met een verzorgende en vochtinbrengende lotion.



Wij raden infraroodsessies van ongeveer 30-50 minuten, afhankelijk van de persoonlijke sensatie of de keuze van een **b-intense**® infraroodprogramma. Na 60 minuten schakelt de cabine automatisch uit.



Drink voor en na elk gebruik van de infraroodcabine een glas water! Gebruik voldoende water om een optimale zweetreactie te garanderen. Idealiter wordt het waterverbruik over de dag verdeeld.



De infraroodstraling moet rechtstreeks op de huid vallen. Om dit te doen, gaat u met ontbloot bovenlichaam in de cabine zitten, met uw ruggengraat recht voor de achterste radiator, en leunt u achterover. Na ongeveer 10-15 minuten begint u meestal te zweten. Stel de neksteun zo af dat de straling niet direct op uw achterhoofd terechtkomt.

Toepassingsgebied van b-intense® infraroodcabines

b-intense® infraroodcabines bestaan uit infraroodradiators, bedieningselementen en aanvullende apparatuur voor lokale, contactloze warmtetoepassing via een achter- en een voorverwarming om spierspanning te verminderen en om te helpen bij pijn- en spanningstherapie, om de afweer van het lichaam te verbeteren en voor een positieve invloed op de huid.

Beoogde toepassing

- › De **b-intense®** infraroodcabine is bedoeld voor infraroodtherapie volgens het gespecificeerde doel.
- › Het product is bedoeld voor privégebruik.
- › Commercieel gebruik moet worden overeengekomen met **b-intense®**.
- › De beoogde toepassing omvat ook het volledig lezen en begrijpen van de bijbehorende documentatie en in het bijzonder deze „veiligheidsrichtlijnen“.

Niet beoogde toepassing

- › Elk gebruik dat niet overeenkomt met de beoogde toepassing, is niet bedoeld en daarom verboden.
- › Het product mag alleen worden gebruikt met componenten onder licentie van **b-intense®**. **b-intense®** is niet aansprakelijk voor enige schade ontstaan door onbedoeld gebruik. De risico's van onbedoeld gebruik liggen bij de exploitant/gebruiker.

Algemene veiligheidsrichtlijnen en gebruik van de b-intense®

- › Lees de bedieningshandleiding grondig door, inclusief het medische advies.
- › Controleer de **b-intense®** cabine altijd op visuele schade.
- › Controleer of de elektrische aansluiting overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.
- › Zorg voor de juiste aansluiting en inspectie van het schokbestendige stopcontact.
- › Zorg voor een goede beveiliging en aansluiting op een aardlekschakelaar (FI) van het stopcontact.
- › Plaats de **b-intense®** niet in natte ruimtes, alleen in droge ruimtes (geen condenserende vochtigheid).
- › Dek de infraroodstralers nooit af!
- › Houd licht ontvlambare stoffen en vloeistoffen uit de buurt van de infraroodstralers.
- › Laat de **b-intense®** niet zonder toezicht werken.
- › Bij visuele beschadiging van de cabine contact opnemen met **b-intense®**.
- › Open nooit de elektrische componenten van de **b-intense®**.
- › Koppel bij beschadiging van de voedingskabel de **b-intense®** los van de voeding en neem contact op met **b-intense®**.
- › Verander of pas de **b-intense®** niet aan!

Opmerkingen voor veilig gebruik

- › Gebruik de **b-intense**® infraroodcabine volgens het beoogde doel beschreven in de gebruikshandleiding.
- › De **b-intense**® infraroodcabine moet met blote en eerst droge rug gebruikt worden.
- › De **b-intense**® infraroodcabine MAG NIET gebruikt worden zonder hoofdsteen en rugleuning.
- › Open wonden, littekens e.d. moeten in de gebruikte zones worden afgedekt.
- › De omgevingstemperatuur mag tijdens het aanbrengen niet lager zijn dan 18°C.
- › Verwarm de **b-intense**® infraroodcabine voor tot 25–28°C voor een ideaal resultaat.
- › Stel de neksteen zo af dat de achterkant van uw hoofd in het midden rust.
- › Gebruik minder intensiteit (max. 50%) in de achterste straler in het begin van de sessie gedurende minimaal 5 minuten.
- › Verhoog de intensiteit van de rugverwarming na het opwarmen in kleine stappen (5-10% per 5 minuten), zodat u altijd een aangename warmte in de rug voelt.
- › Verlaag de intensiteit van de rugverwarming gedurende de laatste 5-10 minuten van de sessie met ongeveer 10% per 2 minuten.
- › Zorg voor voldoende luchtcirculatie tussen de rug en de straler.
- › Pas op dat u het oppervlak van de straler niet met uw rug aanraakt.
- › Pas op voor een branderig of pijnlijk gevoel in het blootgestelde gebied. Verlaag de intensiteit indien nodig.
- › De **b-intense**® infraroodcabine is niet bedoeld voor toepassing op het gezicht. Zorg voor een veilige afstand tot de voorste straler en kijk niet langer dan 9 minuten rechtstreeks in de straler. Gebruik indien nodig een veiligheidsbril (minimaal beschermingsniveau 4-4 volgens EN171).
- › Gebruik altijd een handdoek om op te zitten.
- › Maak de cabine schoon volgens de richtlijnen.
- › Dek de infraroodstralers of hun ventilatiesysteem NOOIT af.

Neem voor uw eigen veiligheid alle veiligheidsaanwijzingen en toepassingsaanwijzingen in acht!

Medisch werkingsmechanisme

Infraroodstraling (IR-straling) maakt deel uit van het elektromagnetische spectrum. De belangrijkste natuurlijke bron van IR-straling is de zon. Ongeveer 54% van de zonnestraling die het aardoppervlak bereikt, is IR-straling. Daarnaast wordt de menselijke huid in toenemende mate blootgesteld aan kunstmatige IR-bronnen in de cosmetica- en wellnesssector, maar ook op medisch gebied. De toepassing van elektromagnetische straling voor warmtetoepassing wordt veel gebruikt.

Infraroodstralen worden door de bovenste huidlagen geabsorbeerd en omgezet in warmte. IR-blootstelling wordt daarom als warmte ervaren. Door de thermische belasting van de huid reageert het lichaam met warmteafweerreacties die geleidelijk worden geactiveerd. De fysiologische reactie op warmte hangt af van de weefseltemperatuur, de duur en omvang van de temperatuurstijging en de grootte van het bestraalde gebied.

Het menselijk organisme is in staat zijn lichaamstemperatuur relatief constant te houden, ongeacht schommelingen in de omgevingstemperatuur. Dit is te danken aan een efficiënt thermoregulatiesysteem, dat fungeert als een negatief terugkoppelingssysteem om afwijkingen in de werkelijke temperatuurwaarde met meer dan $\pm 0,1\%$ van het instelpunt tegen te gaan.

Bij verhitting neemt de huidcirculatie en de zweetafscheiding toe. Naarmate de bloedvaten zich verwijden, kan er meer bloed van de lichaamskern naar het oppervlak stromen, het bloed koelt de huid af en voert de warmte af. Diepere huidlagen worden niet direct verwarmd door infraroodstraling, maar door warmtegeleiding. De verhoogde zweetproductie is het gevolg van de daaropvolgende verdamping aan het oppervlak om af te koelen en is daarom een belangrijk thermoregulerend mechanisme. Daarnaast draagt zweet ook bij aan de optimale vochttoevoer van de huid.

Waarschuwingen en contra-indicaties

Hoewel elke toepassing van warmte in principe het risico van huidbeschadiging met zich meebrengt, biedt infraroodstraling het voordeel dat de warmteoverdracht contactloos is en daardoor de natuurlijke afweerreactie het minst wordt beïnvloed.

Normaal gesproken leiden onaangename gewaarwordingen of lichte pijn in het bestraalde gebied, die al duidelijk worden nog voordat er brandwonden ontstaan, tot gedragsveranderingen (we gaan weg van de stralingsbron), zodat we worden beschermd door onze eigen natuurlijke afweerreacties. Bij verminderde of ontbrekende pijnsensatie, bv. onder invloed van alcohol en drugs, het nemen van kalmerende middelen en pijnstillers, kan thermische schade echter niet worden uitgesloten.

Bovendien kunnen personen die aan bepaalde ziekten lijden en aan straling worden blootgesteld, gevaar lopen, zelfs als de omstandigheden normaal als onschadelijk worden beschouwd. Dit zijn onder meer groepen mensen met beperkte thermoregulerende mechanismen, zoals mensen die lijden aan hart- en vaatziekten en diabetes mellitus type 2.

De gevoeligheid voor hittegerelateerde aandoeningen wordt ook verhoogd bij het gebruik van bepaalde medicijnen (bijv. diuretica, antihistaminica, anti-epileptica, etc.), het syndroom van Sjögren en huidaandoeningen (bijv. ichthyosis, anhidrotische ectodermale dysplasie) omdat in deze gevallen zweten en dus het verkoelende effect op de huid is aangetast.

Bij omvangrijke littekens kan door de verminderde vasculaire toevoer ook te weinig warmte worden afgevoerd. Bijzondere voorzichtigheid is ook vereist bij ziekten die leiden tot verhoogde metabolische activiteit en dus verhoogde warmteontwikkeling (status epilepticus, kwaadaardige hypertermie).

Aangezien het DNA-herstelmechanisme verstoord kan zijn, wordt afgeraden infrarood te gebruiken na het zonnebaden of na gebruik van zonnebank.

Ouderen reageren bijzonder gevoelig op hogere temperaturen. Dit geldt ook voor kinderen.

Bij acuut letsel/ontsteking kan het toedienen van warmte tot een toename van de symptomen leiden en dient dit daarom te worden vermeden.

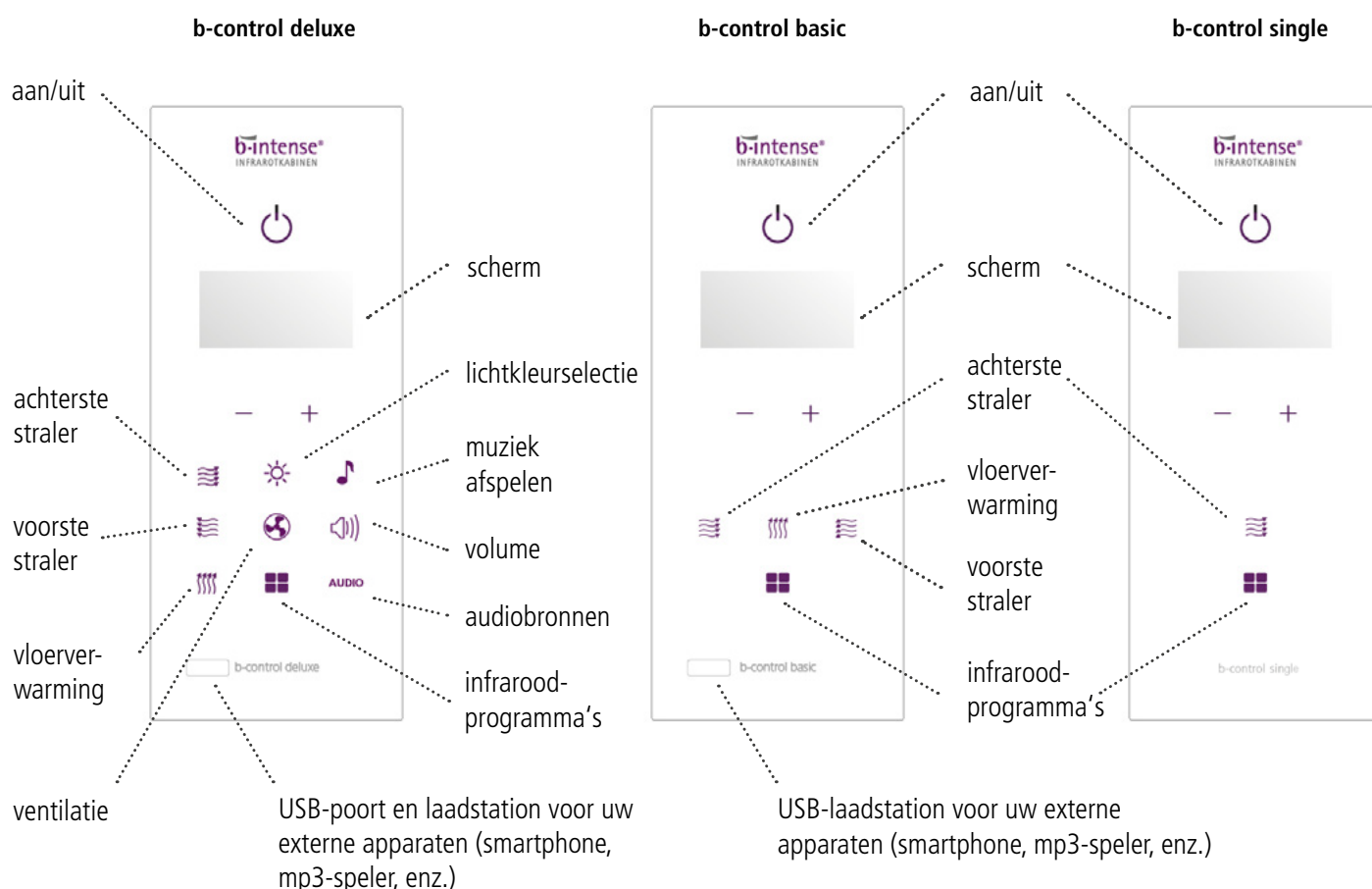
Informatie over roodheid van de huid en erythema ab igne (EAI)

Als enige vorm van warmte een invloed heeft op de huid (warmwaterkruik, warmtekussen, warm water, metselwerkverwarmer), reageert het lichaam met een verhoogde circulatie (bloedstroom) van het betreffende gebied. Dit zorgt ervoor dat de overschrijding van de energie die van buitenaf is ingebracht wordt afgevoerd en een oververhitting van de huid wordt voorkomen. Het bloed dient als koelmiddel en als transportmiddel, dat warmte ontvangt en de warmte uit de betreffende zone afvoert. De natuurlijke en duidelijk en zichtbaar rode huid is het resultaat van de verhoogde bloedsomloop en niet van verbranding - dit kan een paar uur duren voordat deze verdwijnt. Als de roodheid van de huid langer dan drie uur aanhoudt, mag de IR-cabine zelfs niet met verminderde intensiteit worden gebruikt totdat de roodheid volledig is verdwenen. In geval van continu erytheem (blijvende roodheid van de huid gedurende meer dan één dag) of reticulair veranderingen van de huidskleur, mag de radiotherapie na regelmatige radiotherapie in de infraroodcabine niet herhaald worden. Neem contact op met uw arts om te voorkomen dat u last krijgt van erythema ab igne. Bij chronische hyperthermie van een huidoppervlak (gevallen van mensen die warmwaterkruiken of warmtekussens gebruiken) kan het gebeuren dat de huid reageert met een hyperpigment (roodbruine netstructuur) door de overdreven warmte-invloed. Deze overlast is niet meer vluchtig en kan weken of zelfs maanden zichtbaar blijven. In dit geval hebben we het over erythema ab igne (EAI). De EAI is voornamelijk een cosmetische diversificatie en vormt geen ernstige schade. Vermijd in het geval van EAI elke invloed van warmte en de kans is groot dat het erytheem snel verdwijnt. Als er ondanks netachtige erytheem nog meer invloed is van warmte/hitte, dan kan het gebeuren dat de huidstructuur blijvend verandert.

b-control toestellen: bediening

In het midden van het bedieningspaneel ziet u het digitale scherm. Gedurende de gehele gebruikperiode zijn de huidige waarden in uw cabine als volgt in dit veld af te lezen:

- › Duur van de sessie in minuten
- › Huidige binnentemperatuur in de cabine in graden Celsius







Uw b-intense® infraroodcabine opstarten





U kunt uw **b-intense®** infraroodcabine aanzetten door op de knop te drukken  (gedurende ong. 1 seconde). Bij het inschakelen worden automatisch de volgende basisinstellingen geactiveerd:

- › De voorste en achterste straler worden binnen 2–3 seconden actief. De voorste straler verwarmt tot 80% van zijn vermogen, de achterste straler tot 50%. De voorste straler kan op elk moment via het bedieningspaneel worden aangepast. De achterste straler kan worden verhoogd na de opwarmfase van 5 minuten, maar kan vanaf het begin worden verlaagd. Door de limiet van 50% gedurende de eerste 5 minuten kan het lichaam zich optimaal en voorzichtig aanpassen aan de warmtetoevoer. Dit verhoogt de efficiëntie van de aangevoerde warmte.
- › LED gekleurd licht (alleen bij b-control deluxe/ZEN bediening)
- › Vloerverwarming Op 100%

Verklaring van de bedieningssymbolen

	Functie	Kenmerk
	Achterste straler	Door één keer in te drukken, worden beide rugstralers tegelijk bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Door nogmaals in te drukken, wordt alleen de rechtse rugstraler (R) bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Door nogmaals in te drukken, wordt alleen de linkse rugstraler (L) bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Opmerking: bij 1-persoonscabines valt de optie van de verschillende stralers weg, omdat er slechts één straler beschikbaar is.
	Voorste straler	Door één keer in te drukken, worden beide frontstralers tegelijk bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Door nogmaals in te drukken, wordt alleen de rechtse frontstraler (R) bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Door nogmaals in te drukken, wordt alleen de linkse frontstraler (L) bediend, met de toetsen +/- wordt de gewenste intensiteit ingesteld. Opmerking: bij 1-persoonscabines valt de optie van de verschillende stralers weg, omdat er slechts één straler beschikbaar is.
	Vloerverwarming	Stel de gewenste intensiteit in met de +/- knop.
	Infraroodprogramma's	Door dit symbool eenmaal aan te raken, komt u in het menu voor de b-intense® infraroodprogramma's. Lees er meer over op pagina 119.

Extra bij b-control deluxe

	Ventilator (Frisse luchtsysteem)	De ON – AUTO – OFF-functies kunnen worden geselecteerd door dit symbool aan te raken. In de AUTO-modus draait de ventilator wanneer de binnentemperatuur van de cabine hoger is dan 40°C
	LED-kleurlicht	Schakel AAN of UIT (tweemaal aanraken) wanneer een optimaal kleurlicht is geïnstalleerd. Stel de gewenste kleur in met de +/- knop.
	Muziek	Door dit symbool aan te raken, wordt het afspelen van muziek vanaf de SD-kaart gestart. Er kan een keuze worden gemaakt uit de verschillende audiobestanden met de +/- knoppen.
	Luidsprekervolume	Raak tijdens het afspelen van audio dit symbool aan met de +/- toetsen om het luidsprekervolume aan te passen.

AUDIO

Audio*	Kies uit verschillende opties om naar de muziek van uw keuze te luisteren: <ul style="list-style-type: none"> › Muziek rechtstreeks vanaf de geïntegreerde Micro SD-kaart › Via de externe AUX-poort (u heeft een AUX-kabel nodig om uw extra apparaat aan te sluiten, de AUX-kabel is niet bij de levering inbegrepen) › via de Bluetooth-functie: Hiervoor moet u hem bedienen met uw externe apparaat. Koppel een apparaat, bijvoorbeeld een smartphone, tablet, ... De muziekselectie voor de Bluetooth-functie kan niet via de bediening worden gedaan. Het werkt alleen via uw muziekspeler. › Via een USB-stick (alleen mp3-formaat, maakt geen deel uit van de levering)
--------	--

* De b-control deluxe speelt mp3- en wav-bestanden af. Het geheugen van de gebruikte USB-stick mag niet groter zijn dan 32 GB en moet zijn geformatteerd in het FAT16- en FAT32-bestandssysteem. Er mogen niet meer dan 3000 muziekbestanden in de hoofddirectory staan.

Doeltreffendheid van wellness-supplementen

De b-control maakt de integratie van verschillende extra functies in de warmtetoepassing mogelijk. De volgende functies zijn beschikbaar:

Gebruik van LED-kleurlicht

Licht beïnvloedt onze stemming en bevordert het algemene welzijn van mensen op verschillende manieren, afhankelijk van de kleur van het licht. Het **b-intense**® gekleurd lichtstelsel werd gemaakt in Oostenrijk. De elegante lichtbalk zit recht in het cabineplafond en verspreidt het geselecteerde gekleurde licht zeer aangenaam. Daarnaast is er een indirect licht als achtergrondverlichting voor de cabine. In het cabineplafond zijn twee speakers geïntegreerd voor optimaal geluid, of u nu naar muziek luistert van de micro SD-kaart of uw Play USB-stick, Bluetooth of een andere functie van uw apparaat selecteert. De elementen licht en muziek worden centraal aangestuurd via de **b-intense**® controller (alleen voor b-control deluxe/ZEN-toestellen).

Kleurfysiologie: Volgens de kleurfysiologie geeft gekleurd licht actief energie af en kan het tijdens gebruik ons lichaam of onze fysiologie op verschillende manieren ondersteunen, waardoor de gewenste effecten een extra boost krijgen.

Het menselijk organisme reageert onbewust op kleuren, fysiologisch (wat betreft het lichaam) en psychologisch (wat betreft de ziel). Het effect van kleuren is een heel individuele zaak. Het **b-intense**® kleurlicht biedt verschillende opties om uit te kiezen. Onze aanbeveling: Kies slechts één kleur per infraroodtoepassing om het beste resultaat te bereiken.

PAARS voor creativiteit en meditatie.

BLAUW voor ontspanning en rust.

Tip: Gebruik de kleur blauw vooral in de ochtend.

ROOD voor energie en vitaliteit.

Tip: Gebruik de kleur rood zeker voor gebruik vlak voor het slapengaan.

GEEL voor motivatie en concentratie.

GROEN voor harmonie en balans.

TURKOOIS voor ontspanning en inspiratie.

WIT voor een goed humeur en leesplezier.

Gebruik van geluid

Muziek heeft een direct effect op ons zenuwstelsel en onze gemoedstoestand. Er zijn twee luidsprekers ingebouwd in het plafond van de cabine om het beste geluid te garanderen, of u nu de muziek afspeelt vanaf de micro SD-kaart (meegeleverd, met 10 nummers in mp3-formaat) of uw USB-stick, kiest voor Bluetooth of een andere functie op uw apparaat.

Functies van de USB-poort

- › Oplaadpunt voor externe apparaten zoals mobiele telefoon, tablet
- › Met b-control deluxe/ZEN: muziek afspeelbaar in mp3-formaat

Functies van Bluetooth

Wilt u muziek luisteren vanaf uw smartphone? Dit is mogelijk via de nieuwe app-compatibele bediening in de **b-intense**® infraroodcabines (alleen b-control deluxe/ZEN). Verbind uw smartphone eenvoudig via Bluetooth met uw infraroodcabine en u kunt aan de slag. Deze functie kan worden gebruikt om naar muziek te luisteren vanaf uw externe apparaat dat Bluetooth-compatibel moet zijn (niet via de app of de bedieningseenheid, maar via de muzikspeler die op de mobiele telefoon/tablet is geïnstalleerd)

* Opmerking: Houd er rekening mee dat deze informatie over het **b-intense**® kleurlicht alleen betrekking heeft op cabinemodellen die zijn uitgerust met gekleurd LED-licht.

Infraroodprogramma's

Een korte uitleg vooraf

De stralers en wellness-supplementen in de **b-intense**[®] infraroodcabines kunnen afzonderlijk worden bediend. Daarnaast zijn er vijf infraroodprogramma's beschikbaar in een **b-intense**[®] infraroodcabine, waaruit u kunt kiezen op basis van uw dagelijkse conditie en tijd. Gaande van een korte Warmtebelasting, Vitalisering en Regeneratie tot de klassiekers Rug en Slank, zult u zeker het juiste programma vinden. Houd er rekening mee dat deze vooraf ingestelde programma's altijd alleen een statistisch middelpunt vertegenwoordigen. Ze dienen als "uitgangspunt". In de loop der tijd zult u merken hoe uw eigen lichaam reageert. De optimale programmakeuze hangt af van uw persoonlijk welzijn. Geniet van de programma's die zijn ontwikkeld door infraroodexperts en vergroot de doeltreffendheid van uw **b-intense**[®]-gebruik. Als alternatief kunt u de stralers zoals voorheen afzonderlijk regelen en zo aanpassen aan uw dagelijkse toestand. Als u het intensiteitsniveau te warm wilt instellen, beweegt u uw rug iets van de straler af en verlaagt u de intensiteit door op het minteken te drukken. Als u een hoger intensiteitsniveau wilt, kunt u dit aanpassen door op het plusteken te drukken. Het gehele infraroodprogramma wordt hierop aangepast.

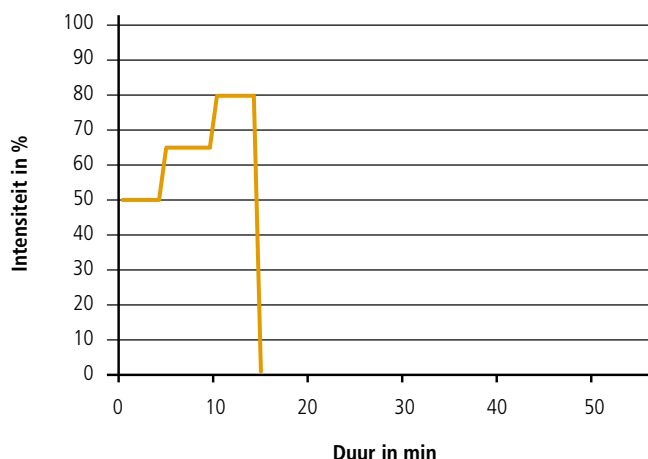
Deel uw ervaringen met ons en stuur ons een e-mail naar office@b-intense.at.

Beschrijving van de **b-intense**[®] infraroodprogramma's

Warmtebelasting

Duur: 15 minuten – kleur: blauw

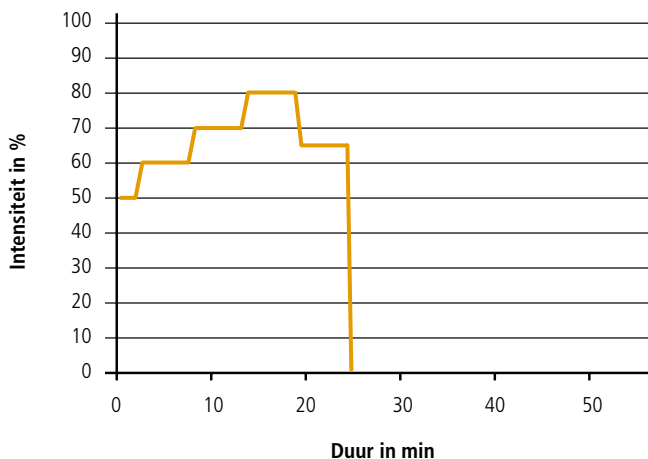
Het programma „warmtebelasting“ is een optimale voorbereiding op het sporten of de daaropvolgende behandeling (bijvoorbeeld massage). De relatief korte, intense warmte-inbreng is een adrenerge stimulatie en activeert en geeft warmte af die wordt verspreid over het hele lichaam. In combinatie met een snelle, sportspecifieke voorbereiding kan het programma „warmtebelasting“ het risico op blessures verminderen en de intramuscule coördinatie verbeteren. Bovendien kunnen fysiotherapeutische oefeningen efficiënter werken.



Vitalisering

Duur: 23 minuten – kleur: geel

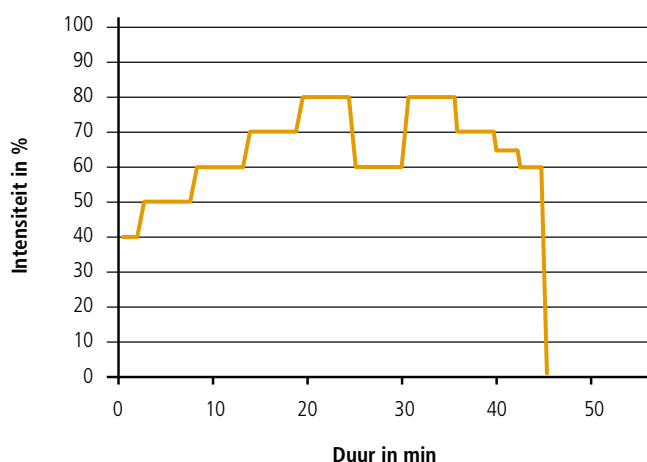
Het **b-intense**[®] gebruikersprogramma „revitalisering“ staat voor meer vitaliteit en energie tijdens de dag. De intense warmte-inbreng op de rug activeert ons organisme. Als u begint te zweten betekent dit dat de opwarming van de buitenkant van het lichaam is begonnen. Naast activering ligt de focus op het urenlang leveren van warmte-energie. Met het programma „revitalisatie“ krijgt u kracht en energie voor de hele dag. Daarom wordt aanbevolen om op een succesvolle dag met dit programma te beginnen.



Rug

Duur: 44 minuten – kleur: geel

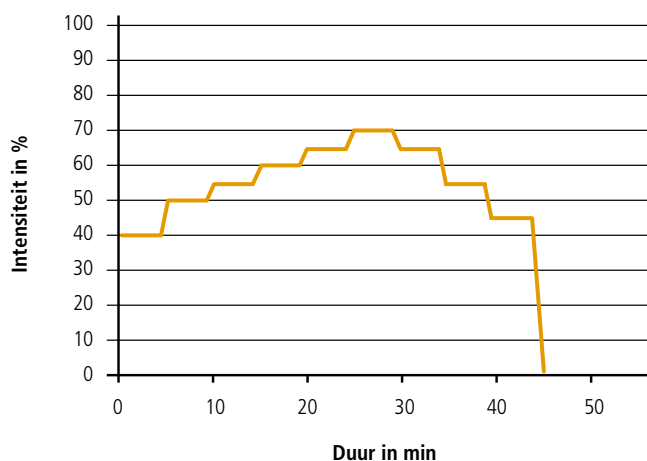
“Rug” is het uitgebreide en weldoende programma om spanning in de rug te verlichten. Het verloop van de toenemende straling-sintensiteit wordt zo gekozen dat een groter deel van de aanvoerde warmte door de directe warmtegeleiding de rugspieren kan bereiken. De focus ligt op spierontspanning en pijnverlichting in de rug. We zitten en staan veel in ons dagelijks leven, vooral de rug en nek hebben last van verkeerde bewegingen en te weinig lichaamsbeweging. Met het **b-intense**[®] gebruikersprogramma “Rug” kunnen wij voor verlichting en ontspanning zorgen.



Regeneratie

Duur: 45 minuten – kleur: groen

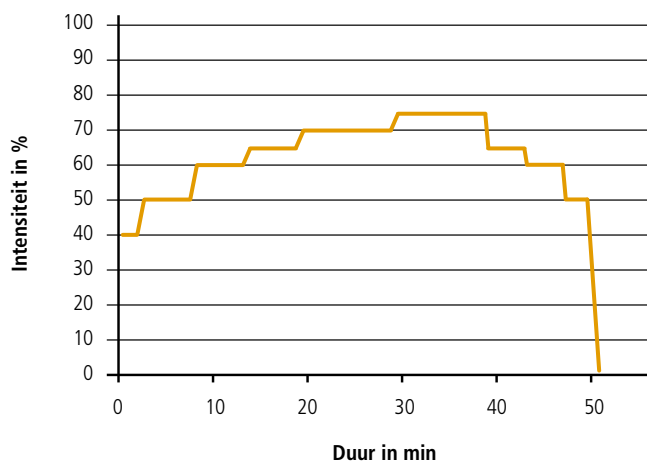
Voor ontspanning en voor innerlijke rust na een inspanning, stress en lawaai hebben we het programma “Regeneratie” ontworpen”. Een langzame verhoging van de intensiteit van de straling op gemiddelde waarden met een daaropvolgende verlaging in twee fasen vermijdt adrenerge prikkels, gericht op een milde opwarming van de buitenkant van het lichaam, het kalmeert en ontspant. De focus ligt op een detonisatie van de spierstructuur en een beter weefselherstel. Dit programma is zowel geschikt na het sporten als ‘s avonds. Na een lange, vooral lichamelijk inspannende dag is dit programma vooral aan te raden om alles los te laten en te ontspannen. Als u dit programma ‘s avonds kiest, raden we aan om over te schakelen naar rood licht.



Slank

Duur: 51 minuten – kleur: geel

Het **b-intense**[®] gebruikersprogramma “Gewichtsverlies” kan worden gebruikt als aanvulling op een dieet en gewichtsverlies. De geleidelijke toename van de stralingsintensiteit op hoge waarden is gericht op een efficiënte doorbloeding van de rug. De handhaving van het hoge intensiteitsniveau en de langere programmatijd zorgen voor maximale warmte-inbreng. De focus ligt op het verhogen van het metabolisme en het verhogen van de weefselspoeling (perfusie). Dit zorgt voor extra ondersteuning van de dieetmaatregelen. (Opmerking: Niet elk dieet is bedoeld om af te vallen.)



Voorverwarmen (alleen bij b-control deluxe)

Duur: 15 of 30 minuten, totdat 28°C is bereikt, geen LED-kleurlicht

Kies het programma "Voorverwarmen" als u uw **b-intense**® infraroodcabine wilt opwarmen. Alle radiatoren werken op maximaal vermogen en warmen de cabine op. Tijdens de voorverwarming mag u niet in de cabine zitten. Na dat de temperatuur is opgelopen tot 28°C of na de gekozen tijd schakelt het programma automatisch over naar de normale bedrijfsmodus. Vanaf nu kunt u de applicaties in uw cabine gebruiken. U kunt een programma kiezen of de radiatoren afzonderlijk naar wens instellen.

Opmerking: We raden dit programma aan als de kamertemperatuur voor u te laag is.

De optimale keuze van het programma hangt af van uw persoonlijk welzijn. Geniet van de gebruikersprogramma's die werden uitgewerkt door infraroodexperts en verhoog de doeltreffendheid van uw tijd in de **b-intense**® cabine. Onthoud altijd dat u de stralers afzonderlijk naar wens kunt afstellen. Dus als u geen programma wilt gebruiken, pas dan de intensiteit naar wens aan.

Het speciale programma VOORVERWARMEN

Een sessie in uw **b-intense**® infraroodcabine heeft het beste effect als de cabinetemperatuur in de thermoneutrale zone tussen 28 en 38°C ligt. Daarom raden wij onze klanten aan om de cabine tot deze temperatuur te verwarmen voordat u met uw **b-intense**® gebruikersprogramma begint. Dit programma is alleen beschikbaar in **b-intense**® modellen die zijn uitgerust met de b-control deluxe.


De voorverwarmtijd is erg kort en kan bijvoorbeeld gemakkelijk worden gebruikt om u te klaar te maken voor de cabine, een glas water te drinken.
 Voorverwarmen 15: 15 minuten
 Voorverwarmen 30: 30 minuten

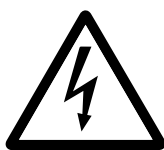
Voorbeelden van de timing:

1-persoonscabine, starttemperatuur 21°C: 28° C in 14 minuten

2-persoonscabine, starttemperatuur 21°C: 28° C in 6 minuten

Programma VOORVERWARMEN activeren

Druk op het programmasymbool  om naar het menu van de **b-intense**® infraroodselectie te gaan. De eerste opties zijn voorverwarmen 15 en voorverwarmen 30. Kies de optie die u wilt en bevestig met de programmaknop.

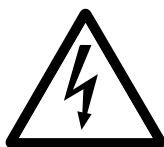


Zorg ervoor dat er niemand in de cabine is tijdens het voorverwarmen.

Statusweergave

Het scherm wisselt naar de statusweergave van het programma Voorverwarmen:

- › Resterende tijd van het programma
- › Huidige temperatuur in de cabine
- › Waarschuwingbericht* "NIET GEBRUIKEN"




* **Waarschuwingbericht:** Het is niet toegestaan de cabine te gebruiken tijdens het programma VOORVERWARMEN. De waarschuwing is ook zichtbaar op het scherm. Het scherm knippert om de aandacht op de waarschuwing te vestigen. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot oververhitting of verbranding!

Het programma "VOORVERWARMEN" beëindigen

Na het bereiken van een temperatuur van 28°C of na de gekozen tijd schakelt het programma automatisch over naar de normale bedrijfsmodus. Vanaf nu kunt u de applicaties in uw cabine gebruiken.

Infraroodprogramma's login in een 1-persoonscabine

Druk op de programmaknop  om naar het **b-intense®** programmamenu te gaan. Met de symbolen + en – kunt u uw favoriete programma kiezen. Bevestig het gewenste infraroodprogramma met de programmaknop.

De b-intense® programmakeuze bevat

b-control deluxe

1. VOORVERWARMEN 15
2. VOORVERWARMEN 30
3. WARMTEBELASTING
4. VITALISERING
5. RUG
6. REGENERATIE
7. SLANK

b-control basic

1. WARMTEBELASTING
2. VITALISERING
3. RUG
4. REGENERATIE
5. SLANK

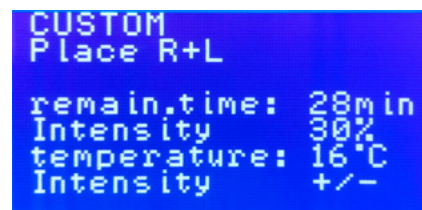
b-control single

1. WARMTEBELASTING
2. VITALISERING
3. RUG
4. REGENERATIE
5. SLANK

Programmastatusweergave

Nadat u voor één gebruikersprogramma hebt gekozen, toont het scherm u de huidige status van het gekozen programma en informatie over:

- › De naam van het programma
- › De resterende tijd van het programma
- › De huidige intensiteit van de achterste straler in de voortgang van het programma
- › De huidige temperatuur in de cabine (alleen in cabines uitgerust met b-control deluxe)
- › Aanpassing van het intensiteitsverloop van het programma (–20 % ... +20 %, +/- = 0 %)



Voorbeeld van de programmastatusweergave

Het programma beëindigen

U kunt uw gebruikersprogramma altijd beëindigen. Druk hiervoor op de aan/uit-knop. Het programma eindigt en de achterste straler wordt op de standaardintensiteit ingesteld.

Infraroodprogramma's login in een 2-persoonscabine

In een 2-persoonscabine kunt u voor elke zitplaats een ander programma kiezen. Zo kunt u met twee van de warmte genieten; het programma is echter afgestemd op uw behoeften.

Druk op de programmaknop  en met de symbolen + en - kunt u uw favoriete programma kiezen. Druk nogmaals op de programmaknop om het door u geselecteerde programma voor één of twee zitplaatsen toe te wijzen. Kies de instelling met de +/- knoppen overeenkomstig:

- « R/L » pour les deux sièges en même temps
- « R » pour celui de droite
- « L » pour celui de gauche

Nadat u het programma voor één zitplaats heeft ingesteld, drukt u op de programmaknop  en navigeert u via +/- naar het gewenste programma om het aan de tweede zitplaats toe te wijzen. Door nogmaals op de programmaknop te drukken wordt het gekozen programma toegewezen aan de andere zitplaats.

De b-intense® programmakeuze bevat

b-control deluxe

1. VOORVERWARMEN 15
2. VOORVERWARMEN 30
3. WARMTEBELASTING
4. VITALISERING
5. RUG
6. REGENERATIE
7. SLANK

b-control basic

1. WARMTEBELASTING
2. VITALISERING
3. RUG
4. REGENERATIE
5. SLANK

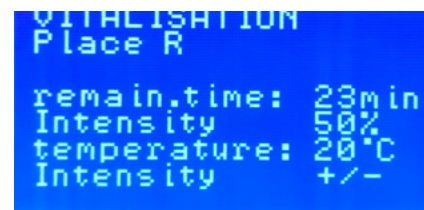
b-control single

1. WARMTEBELASTING
2. VITALISERING
3. RUG
4. REGENERATIE
5. SLANK

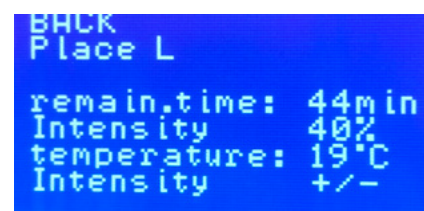
Programmastatusweergave

Nu toont het scherm u de huidige status van het gekozen programma en informatie over:

- › De naam van het programma
- › De resterende tijd van het programma
- › De gekozen zitplaats voor het programma*
- › De huidige intensiteit van de achterste straler in de voortgang van het programma
- › De huidige temperatuur in de cabine (alleen in cabines uitgerust met b-control deluxe)
- › Aanpassing van het intensiteitsverloop van het programma (-20 % ... +20 %, +/- = 0 %)



Voorbeeld van de statusweergave van de zitplaats „Rechts“



Voorbeeld van de statusweergave van de zitplaats „Links“

* De **letter R** toont de status voor de rechterzitplaats, de **letter L** geeft de status weer voor de linkerzitplaats, de **letters R/L** tonen de status voor beide zitplaatsen, als een programma is toegewezen aan beide zitplaatsen. Druk nogmaals op de programmaknop om de status van de andere zitplaats te zien.

Het programma beëindigen

U kunt uw gebruikersprogramma altijd beëindigen. Druk hiervoor op de aan/uit-knop. Het programma eindigt en de achterste straler wordt op de standaardintensiteit ingesteld.

De intensiteit van het b-intense® gebruikersprogramma veranderen

Als de intensiteit van het gekozen programma te laag of te hoog is, kunt u de intensiteit verhogen/verlagen door op de symbolen + en – te drukken. Beslis op basis van uw ervaring en stemming. Zoals u weet ervaren wij warmte elke dag anders.

```
VITALISATION
Place R

remain.time: 23min
Intensity 25%
temperature: 20°C
Intensity +/-
```

```
Program choice:
BACK
confirm
with Program button
```

Opmerking over het kleurlicht

De vooraf gedefinieerde kleuren van de infraroodprogramma's zijn louter suggesties. Als u de kleur wilt wijzigen, drukt u op het kleurlichtsymbool en selecteert u de gewenste kleur.

Andere toepassingen kiezen tijdens de b-intense® gebruikersprogramma's

De overige functies van uw infraroodcabine, zoals de muziekapplicatie, de ventilator en het LED-kleurlicht, kunt u altijd gebruiken terwijl het programma draait. De weergave verandert na 10 seconden weer in de programmastatusweergave.

Verander programma

U kunt een gebruikersprogramma op elk moment beëindigen of wijzigen. Selecteer hiervoor het gebruikersprogramma op uw gebruikersstation met de programmatoets en druk op de AAN/UIT toets. Het gebruikersprogramma wordt beëindigd. Om een ander programma te kiezen, drukt u op de programmatoets, kiest u een geschikt infraroodprogramma en bevestigt u de keuze zoals gebruikelijk met de programmatoets.

De b-intense® infraroodprogramma's beëindigen

De programma's eindigen automatisch na de opgegeven tijd. De achterste straler gaat uit, de voorste radiator vermindert zijn straling met 50%. Als alle geselecteerde programma's zijn voltooid, werkt de cabine nog vijf minuten. Dan schakelt ze uit.

Het indirecte licht heeft een nalooptijd van 5 minuten. Dit betekent dat u niet plotseling in het donker zit nadat de gebruikperiode is verstreken. Na 5 minuten schakelt ook deze functie uit en staat de cabine in de gebruikelijke stand-by modus.

Opmerking: Wij raden aan het aanbrengen onmiddellijk te beëindigen in geval van enig ongemak tijdens het aanbrengen.

Reiniging en onderhoud van de **b-intense**[®] infraroodcabine

We raden u aan uw **b-intense**[®] cabine na elk gebruik te reinigen.

1. Koppel uw infraroodcabine los van de netvoeding voordat u ze gaat schoonmaken.
2. Gebruik een vochtige doek om ze schoon te maken en veeg ze daarna droog. Sproei niet rond de cabine met het reinigingsmiddel. Er mag geen vloeistof in de radiatoren of tussen het glas en de voorste stralerkast komen. Spuit het reinigingsmiddel op de poetsdoek buiten de cabine.
3. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de **b-intense**[®] straler komt.
4. De cabine mag nooit worden schoongemaakt met een waterslang of hogedrukreiniger en mag in het algemeen niet worden schoongemaakt met een grote hoeveelheid water en reinigingsmiddel.
5. De zitting en rugleuning zijn gemaakt van kunstleer en zijn gemakkelijk schoon te maken met een vochtige doek. Omdat voor de lederen bekleding gebruik wordt gemaakt van industrieel kunstleer, kan dit ook met klassieke schoonmaakmiddelen worden gereinigd.

Algemene reiniging van de **b-intense**[®] infraroodcabine

Reiniging en onderhoud

Uw **b-intense**[®] infraroodcabine regelmatig onderhouden zorgt voor een juist en hygiënisch foutloos gebruik. Let op de volgende richtlijnen:

- › Plaats de **b-intense**[®] infraroodcabine op een droge, vlakke vloer.
- › Maak uw **b-intense**[®] infraroodcabine nooit nat.
- › Gebruik nooit een hogedrukreiniger of stoomreiniger om de buitenkant te reinigen.
- › Gebruik indien mogelijk de aanbevolen reinigings- en ontsmettingsmiddelen.
- › Gebruik altijd een droge handdoek om op te zitten.

Aanbevolen reinigingsmiddelen

- › Kunstleer: **b-intense**[®] raadt een mild, lauw zeepsop aan.
- › Cabinewanden: **b-intense**[®] raadt een mild, lauw zeepsop aan.
- › Plafond en vloer van de cabine: **b-intense**[®] raadt een mild, lauw zeepsop aan.
- › Glas: **b-intense**[®] raadt een standaard glasreiniger zonder speciale eigenschappen aan.
- › Metalen componenten: **b-intense**[®] raadt een mild, lauw zeepsop aan.

Gebruik voor het reinigen een pluivrije microvezeldoek. Gebruik nooit schurende of bijtende reinigingsmiddelen! Koppel de **b-intense**[®] infraroodcabine los van het stroomnet om deze te reinigen.

Reiniging van kunstleer

Het materiaal afnemen met een gewone natte katoenen doek is voldoende voor de basisreiniging. Bij sterkere vervuiling kan een mild zeepsop worden toegevoegd, maar dit moet eerst op een verborgen plek worden getest. Verwijder het restant met een katoenen doek en lauwwarm water en droog het oppervlak af met een zachte handdoek. Gebruik geen producten die vet, olie, oplosmiddelen, alcohol of schuurmiddelen bevatten. Vlekken zoals olie, vet, koffie, inkt of textielverkleuring dienen direct verwijderd te worden, anders kunnen ze het materiaal binnendringen. Het kunstleer mag niet chemisch worden gereinigd. Gebruik alleen lichtbestendig textiel terwijl u op het kunstleer zit.

Glazen deur en glazen componenten

Gebruik een gewone glasreiniger en een pluivrije microvezeldoek voor de glascomponenten.

Reiniging buitenkant

Maak de buitenkant van de **b-intense**[®] regelmatig schoon. We raden aan om deze minimaal één keer per maand schoon te maken. Verwijder minimaal maandelijks stof van het plafond van de b-intense.

Reiniging binnenkant

Maak de **b-intense**[®] regelmatig schoon. We raden aan om hem minimaal één keer per week schoon te maken. Gebruik de aanbevolen reinigingsmiddelen en schoonmaakhulpmiddelen. Gebruik daarnaast een zachte borstel voor hardnekkige vervuiling van het leer. Gebruik geen schuurmiddelen, deze kunnen leiden tot hard en broos leer.

Bedieningspaneel

Maak een microvezeldoek nat met een glasreiniger om het bedieningspaneel te reinigen. Droog het oppervlak af met een droge microvezeldoek. Maak het bedieningspaneel nooit nat.

Infraroodstralers

Zorg er voor het reinigen voor dat de infraroodstralers volledig zijn afgekoeld. Maak een microvezeldoek nat met een glasreiniger om de infraroodstralers schoon te maken. Droog het oppervlak af met een droge microvezeldoek. Maak de infraroodstralers nooit nat.

Onderhoudsrichtlijnen

De **b-intense**[®] infraroodcabine vereist geen speciaal onderhoud. De infraroodlampen zijn niet onderhevig aan veroudering en behouden tot het einde van hun levensduur hun volle vermogen. Originele reserveonderdelen kunt u bestellen via **b-intense**[®].

Verwijdering van de **b-intense**[®] infraroodcabine

1. Zorg ervoor dat de cabine is losgekoppeld van de stroom.
2. Demonteer de cabine in omgekeerde volgorde van de montagehandleiding.
3. Voer de afzonderlijke onderdelen af in overeenstemming met de afvalscheiding (Verordening voor elektrisch huishoudafval) in uw land.

Garantiebewijs

Mocht u onverwachte storingen of schade aan uw **b-intense**[®] infraroodcabine ondervinden, dan geniet u van de volgende garanties:

- › De infraroodverlichtingsbuizen worden geleverd met een garantie van 10 jaar (alleen voor Privégebruik) vanaf de aankoopdatum, op voorwaarde dat elk defect niet te wijten is aan externe schade of behandeling door niet-opgeleide personen. Op alle andere delen van de **b-intense**[®] cabine geldt een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, mits het gaat om schade of gebreken die geen verband houden met externe invloeden of handelingen door niet-opgeleide personen. Zelfstandige montage of reparaties, anders dan gespecificeerd in deze handleiding, zijn uitgesloten van de garantie. Algemene slijtage valt in principe niet onder de garantie.
- › De omvang van de garantie voor vakkundig gemonteerde vervangingsonderdelen komt overeen met die van de oorspronkelijke garantie voor de werking van de cabineonderdelen vanaf de aankoopdatum. Daarnaast gelden de minimumvoorwaarden onder de wettelijke garantie vanaf de installatiedatum.
- › Bij elke garantieclaim moet het aankoopbewijs van de apparatuur worden bezorgd door de originele bon (afleveringsbon of factuur) voor te leggen).

b-intense[®] GmbH | Am Jungfernberg 17, A-2201 Gerasdorf bei Wien

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij de naleving van de opgelegde Europese.

richtlijnen  = Europese Commissie

volgens de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG (vervangt 73/23/EEG) EMC-richtlijn 2004/108/EG (vervangt 89/336/EEG)

voor de producten:

IR-cabin control / b-control deluxe / b-control basic / b-control single

b-intense[®] GmbH

Zweigniederlassung der CB Capital Beteiligungs- GmbH

Am Jungfernberg 17

A-2201 Gerasdorf bei Wien

Deze gebruiksaanwijzing is onderworpen aan de officiële goedkeuring van TÜV Oostenrijk. De informatie in dit document is geen vervanging voor medisch advies. Waar van toepassing dient u onafhankelijk medisch advies in te winnen over uw persoonlijk gebruik van infraroodtherapie.

Druk- en zetfouten voorbehouden.

BEWAAR DEZE RICHTLIJNEN VEILIG ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN EN GEEF ZE MEE MET DE B-INTENSE® INFRAROODCABINE ALS DEZE VAN EIGENAAR VERANDERT.

Voor verdere vragen kunt u altijd contact met ons opnemen.
Uw **b-intense®** team

b-intense®
INFRAROODCABINES

b-intense® GmbH
Zweigniederlassung der
CB Capital Beteiligungs- GmbH
Am Jungferberg 17
A-2201 Gerasdorf bei Wien

office@b-intense.at
www.b-intense.at

Vervoer en opslag

Vervoer van b-intense® infraroodcabine

De **b-intense®** infraroodcabine moet op pallets worden vervoerd door een transportbedrijf dat geschikt is voor pallettransport en breekbare goederen. Neem bij zichtbare schade aan de verpakking onmiddellijk contact op met het kantoor van **b-intense®**. De cabine mag pas worden gemonteerd als deze is vrijgegeven.

Opslag van de b-intense® infraroodcabine

De opslag van de b-intense® infraroodcabine moet zo kort mogelijk zijn en niet langer duren dan een maand om de b-intense® kwaliteitscontrole snel te kunnen uitvoeren. Het opgeslagen product moet tot de uiteindelijke installatie op de pallet blijven staan.

Keuze van de locatie van de b-intense® infraroodcabine

Nadat de montage voltooid werd (in dit verband verwijzen wij naar de telkens geldende **b-intense®** montagehandleiding) is uw **b-intense®** infraroodcabine met een 3 m lange stroom-aansluitkabel klaar voor aansluiting. De optimale opstellingsplaats is in de nabijheid van een stopcontact dat achteraf toegankelijk dient te zijn. Zorg ervoor dat er geen struikelgevaar is in de buurt van de **b-intense®** infraroodcabine.

Houd rekening met de volgende aanbevelingen voor installatie

- › Zorg ervoor dat het vloeroppervlak van de cabine vlak en waterpas is. Kleine oneffenheden in het oppervlak kunnen worden gecompenseerd door de verstelbare poten die aan de onderkant van de cabinebodem zijn bevestigd.
- › De **b-intense®** infraroodcabine moet binnenshuis worden geplaatst.
- › De ruimte tussen de muur en de cabine moet minstens 2 cm bedragen.
- › De afstand van het dak van de cabine tot het plafond erboven moet minstens 10 cm bedragen.
- › De omgevingstemperatuur van de b-intense infraroodcabine moet minimaal 18°C (kamertemperatuur) en maximaal 35°C zijn.
- › De optimale luchtvochtigheid mag niet hoger zijn dan 70%. Indien dit niet mogelijk is, dient voor geschikte ventilatie van de te gebruiken ruimte gezorgd te worden.
- › De cabine moet worden beschermd tegen directe waterspatten en tegen nat of vocht van de vloer. Condensatie in de ruimte waar de cabine zich bevindt, moet worden voorkomen en er moet voor voldoende ventilatie worden gezorgd.

Neem de volgende veiligheidsparameters in acht

- › De horizontale minimale afstand van de achterste straler tot brandende materialen bedraagt 10 cm.
- › De horizontale minimale afstand van de voorste straler tot brandende materialen bedraagt 30 cm.
- › De stralers mogen niet worden afgedekt.
- › De stroomkring moet worden beveiligd met een aardlekschakelaar (FI) met een uitschakelstroom van 30mA.

Montage van de b-control toestellen

Waarschuwing 



Onderwerp de b-intense® infraroodcabine regelmatig aan een visuele controle. Trek bij zichtbare schade de stekker van de b-intense® uit het stopcontact en neem contact met ons op via office@b-intense.at.



Alvorens aan de controller te werken, moet de stroomtoevoer op het elektriciteitsnet (alle polen) worden uitgeschakeld en moet voorkomen worden dat het wordt ingeschakeld.



Het gebruik van andere accessoires of kabels dan die gespecificeerd of geleverd door b-intense kan de elektromagnetische straling doen toenemen of de elektromagnetische immuniteit van het apparaat verminderen en tot onjuiste werking leiden.



Tijdens het gebruik kunnen de IR-stralers hoge oppervlaktetemperaturen bereiken, die bij aanraking brandwonden kunnen veroorzaken.



Alleen originele onderdelen (IR-stralers, ventilator, sensor, enz.) mogen worden aangesloten op het besturingssysteem. Reserveonderdelen moeten bij b-intense® besteld worden.



Controleer de installatie van de cabine visueel vóór het eerste gebruik (er mag geen sprake zijn van broos hout, gebroken glas, spijkers of schroeven die uitsteken, de cabine moet stabiel staan en niet los).

Leveringsomvang van de b-control toestellen

b-control deluxe

- › scherm
- › voedingsmodule
- › aanraakpaneel aansluitkabel
- › stroomdraad
- › temperatuursensor
- › ventilator

b-control basic / b-control single

- › scherm
- › voedingsmodule
- › aanraakpaneel aansluitkabel
- › stroomdraad

Inbedrijfstelling en testen van de b control toestellen

Hieronder worden de installatie- en aansluitstappen van de b-control toestellen beschreven. Let ook op de bijgevoegde montageconstructie.

1. Bij het plaatsen van de kabel voor de voorste straler onder de vloer moeten de uiteinden van de kabels inclusief de stekkerpennen en de grijze boog (= aansluiting besturingseenheid VOOR/ACHTER) naar de schakelkast en naar de voedingsmodule leiden - deze stekkers worden aangesloten op de voedingsmodule (schakelkast)! Deze handeling zorgt ervoor dat de uiteinden van de kabels correct zijn aangesloten op de juiste aansluiting van de voorste straler. (Gelieve dubbel te controleren!) De kabels van de voorste stralers zijn gemarkeerd met een rode punt op de stekker. Zorg ervoor dat u deze met punt gemarkeerde kabel vooraan plaatst!
2. De voedingsmodule (schakelkast) wordt aan de achterkant van de serviceklep boven de reeds gemaakte boorgaten bevestigd.
3. Steek de voedingskabel van de ventilator in het daarvoor bestemde stopcontact.
4. Steek de optionele RGB-verlichtingsregeling in het daarvoor bestemde stopcontact. Sluit de besturingsunit met bijbehorende (RJ) kabel aan zoals aangegeven in de tekening.
5. Als de audio-ingang op de besturingseenheid moet worden gebruikt, moet de 3,5 mm-aansluiting aan de achterkant van het bedieningspaneel worden aangesloten op de externe audiobron (bijv. cd-speler, iPod, enz.).
6. Sluit de temperatuursensorkabel aan op de daarvoor bestemde aansluiting.
7. De bijbehorende aansluitkabel voor de voetverwarming wordt in de speciale freesgroef onder de vloer gelegd en in de powermodule gestoken.
8. Verbind de besturingsunit met de meegeleverde (RJ) kabel zoals weergegeven in de tekening.
9. Steek de meegeleverde voedingskabel in de voedingsmodule.
10. Controleer of alle connectoren stevig vastzitten.
11. Sluit het netsnoer aan op een geschikt stopcontact.

Mogelijke oorzaken van storingen

De besturingseenheid kan niet worden ingeschakeld:

- Is de netspanning ingeschakeld? Controleer de stroomonderbrekers van de verbruikerseenheid.
- Is het netsnoer losgekoppeld? Steek de stekker in het stopcontact.
- Het netsnoer van de voedingsmodule naar het bedieningspaneel is niet goed aangesloten.

De besturingseenheid kan worden ingeschakeld; de stralers worden niet warm; temperatuur op het scherm > 140°C (alleen b-control deluxe uitgerust met temperatuursensor):

- Temperatuursensor defect of niet aangesloten.

De besturingseenheid kan worden ingeschakeld; de temperatuur in de cabine wordt correct weergegeven, maar de stralers worden niet warm:

- Verwarmingsvermogen is ingesteld op 0? Vermogen via Touch-bediening omschakelen.
- Verwarmingslamp defect? Contactopname met **b-intense**® onderhoudsmonteur.

Mocht u het probleem niet kunnen oplossen, neem dan contact op met uw klantadviseur.

b-control toestellen: technische gegevens

Technische gegevens b-control deluxe

Afmetingen voedingsmodule:	310 x 200 x 50 mm
Afmetingen besturingseenheid (voorzijde):	220 x 92 mm
Installatie-uitsnijding van controller:	215 x 82 mm (uitsnijdiepte 20 mm)
Voedingsmodule:	Beschermingsklasse 1, beschermingsgraad IP20
Netvoeding:	230 VAC 50-60 Hz, max. 2500 watt, veiligheidsklasse 13 A FI-veiligheidsschakelaar met uitschakelstroom 30 mA aanbevolen
IR Straleraansluitingen:	4x 230 VAC max. 4 A.
Voetverwarmeraansluiting:	1x 230 VAC max. 4 A.

Het totale aangesloten verwarmingsvermogen mag niet hoger zijn dan 2500 Watt!

Ventilatoraansluiting:	Relais 230VAC max. 2 A
Reserveverbinding:	230 VAC max. 4 A (geactiveerd en gedeactiveerd door het in- en uitschakelen van de cabine)
Temperatuurmeting:	PT1000-sensor
AUX IN:	1x audio stereo-ingang, 3,5 mm mini-stekkerdozen
Luidsprekeraansluiting:	max. 2x 15 Watt RMS aan 4 Ohm

Technische gegevens b-control basic / b-control single

Afmetingen voedingsmodule:	310 x 200 x 50 mm
Afmetingen besturingseenheid (voorzijde):	220 x 92 mm
Installatie-uitsnijding voor controller:	215 x 82 mm (uitsnijdiepte 20 mm)
Voedingsmodule:	Beschermingsklasse 1, beschermingsgraad IP20
Netvoeding:	230 VAC 50-60 Hz max. 2500 Watt Veiligheidsklasse 13 A FI-veiligheidsschakelaar met uitschakelstroom 30 mA aanbevolen
Reserveverbinding:	230 VAC max. 4 A (geactiveerd en gedeactiveerd door het in- en uitschakelen van de cabine)
IR Heateraansluitingen:	4x 230 VAC max. 4 A.

Het totale aangesloten verwarmingsvermogen mag niet hoger zijn dan 2500 Watt!

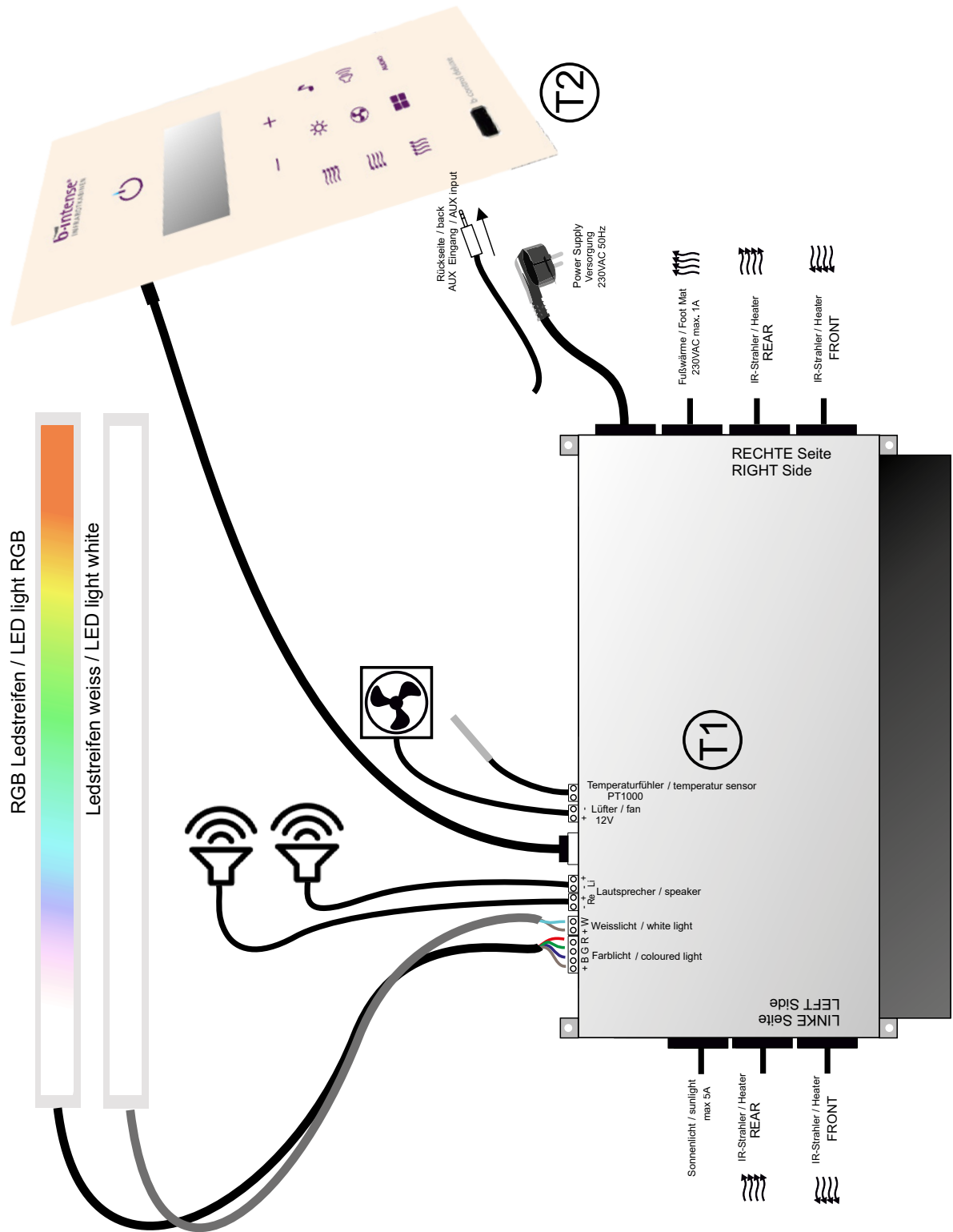
Technische gegevens LED-kleurlichtstelsysteem en indirect licht

Aluminium profiel zilver	Diffusor	LED ROOD	LED GROEN	LED BLAUW	LED RGB	warmwitte LED	Kelvin
Lengte: 774 mm	gesatineerd	25 lm	170 lm	37 lm	323 lm	X	
Lengte: 1214 mm	gesatineerd	43 lm	290 lm	62 lm	395 lm	X	
Lengte: 1314 mm	gesatineerd	47 lm	315 lm	67 lm	429 lm	300 lm	3.000
Lengte: 1458 mm	gesatineerd	51 lm	339 lm	73 lm	463 lm	429 lm	3.000

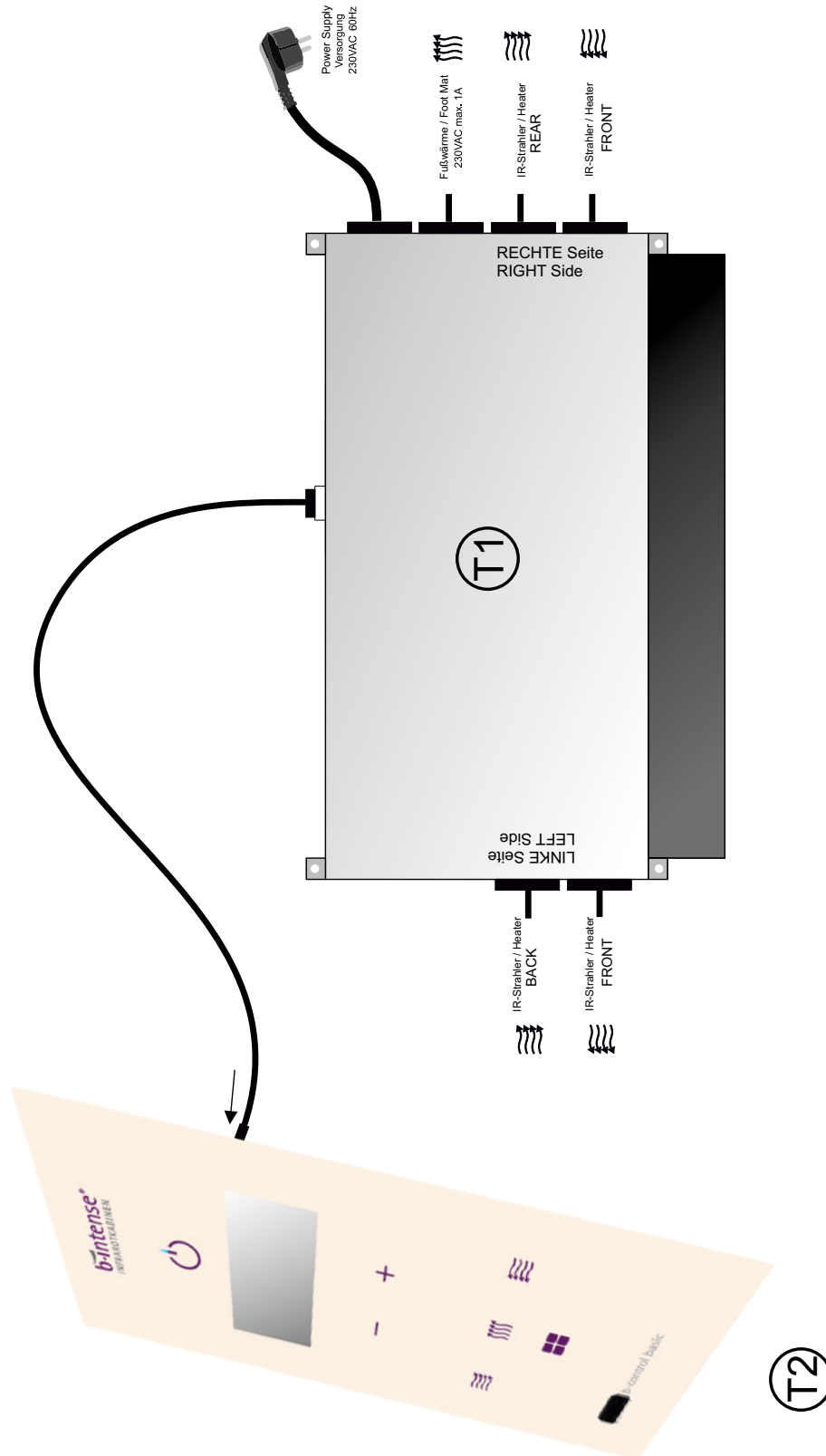
Technische Technische gegevens luidspreker

Grootte:	58 x 58 mm
Impedantie:	8 Ω
max. uitgangsvermogen:	40W

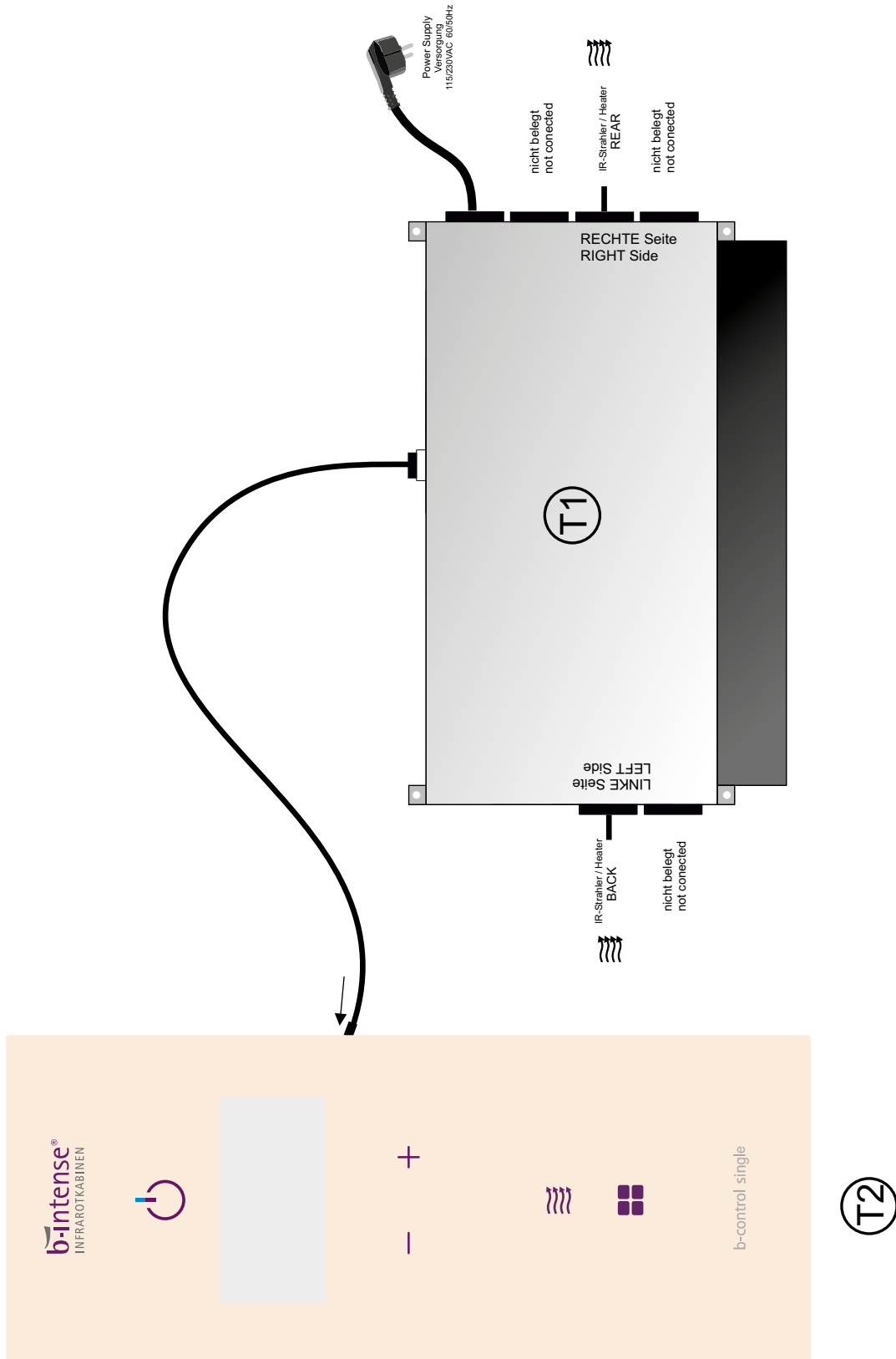
Aansluitschema b-control deluxe



Aansluitschema b-control basic



Aansluitschema b-control single




b-intense®
INFRARED SAUNAS

www.b-intense.at